ENCUESTA POR FAX: SORTEAMOS UNA ENCICLOPEDIA ENCARTA

MULTIMEDIA VS. LIBROS
EL MISMO FIN, PERO CAMINOS SEPARADOS



pcworld@pcworld.com.ec

PC WORLD

ECUADOR

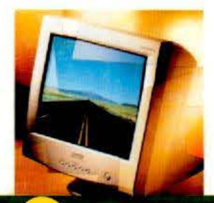
Año XXI Número 195 • Mayo 1999
La revista de los usuarios de Computación y Telecomunicaciones. Una publicación de IDG Communications



Nuevo chip AMD K6-III
Increíblemente rápido, se acelera a la par del P-III



Las delgadas ultraportátiles
Son computadoras reales diseñadas para el camino



Monitores de 19 pulgadas
Pantallas planas, precios bajos, buenas imágenes

Optimice Windows

Consejos para Windows 95 y 98

ADEMÁS

¿Debe esperar por Windows 2000?

Precio: s/. 28.000,oo



Le entregamos la solución para el 2000

Microsoft
WindowsNT Server



Microsoft

Compaq ProLiant 800

PII/400, 64 MB Ram
4.3 GB Disco Duro
CD Rom 24X
3 años de Garantía

Windows NT Server 4.0 10 licencias de usuario

Licencias tipo MOLP, para estaciones de trabajo independientes.

Compaq y Microsoft le presentan la solución más efectiva para el año 2000, a un precio increíble. Por tan solo US$2719 usted obtiene un servidor Compaq ProLiant 800, Windows NT Server 4.0, y 10 licencias MOLP para usuario.
Con Microsoft y Compaq, ahora usted cuenta con el equipo más completo para enfrentar el 2000, tranquilamente.

POR SOLO US$ 2760,oo*



www.satnet.net
La mejor vía

2 meses GRATIS
De conexión a Internet
para redes.

- Conecciones en demanda
- Conecciones Punto a Punto de 32K, 64K, 128K, 256K vía

COMPAQ PROLIANT

Microsoft
¿Hastadóndequierellegarhoy?

* Precio sugerido de venta al público/ Servidor no incLuye monitor/No incluye IVA./Promoción válida hasta 30 de Abril o agotar stock/ Precio paquete.
Promoción Windows Nt Server es válida con cualquier servidor Compaq

AKROS: Telfs.: Quito 507862. **BINARIA:** Telfs.: Quito 544261. Gquil. 282230.**CLIENT SERVER**: Telfs. Gquil. 682635 :**COMANDATO COMPUCITY**: Telfs.: Quito 434990. Gquil. 296300. **COMPSESA:** Telfs.: Quito 440267. Gquil. 289033.**COMWARE**: Telfs.: Quito 441855 **DOS:** Telfs.: Quito 264666. Gquil. 691000. Cuenca 846575. Ambato 829791. **ELECTROLOGICA:** Telfs.: Quito 552015. Gquil. 208200.**FASTCOMP**:Telfs.: Gquil. 285384 **MICRO PRO**: Telfs.: Gquil. 516688 **REPYCOM:** Telfs.: Quito 464309. Cuenca 817070. Machala 931447. **SI FUTURO**: Telfs. Quito 221556 **SONDA:** Telfs.: Quito 468414. Gquil. 314006. **TELCODATA:** Telfs.: Quito 257721. Gquil. 680555. Cuenca 815983. **UNYSIS DATA:** Telfs.: Quito 222073. Gquil. 294416. **MAYORISTAS: CHS PROMARK:** Telfs.: Quito 484244. Gquil. 283589. **MEGAMICRO:** TELFS.: Quito 527214. **SIGLO 21:** Telfs.: Quito 483888. Gquil. 328 232.

MAYO

ECUADOR

Presidente Ejecutivo
Rafael F. Roldán Muñoz
Gerente General
Frederick Ashton
Director Comercial
Javier D. Simón Muñoz
Regional Guayaquil
Mónica Barea de Jaramillo
Jefe de Redacción
Francisco Sánchez H.
Jefe de Redacción Adjunta
Paulina Paredes
Ejecutivos de Publicidad
Maricarmen Cevallos
Rocío Echanique G.
Janeth Martínez
Cristina Collantes
Redactoras
Anavela Herrera
Andrea Rodríguez
Alexandra Posligua
Diseño Gráfico
K&T Editores Gráficos
Fotografía
Cecilia Puebla
Director de Suscripciones
Alexzander Urgiles
Director Financiero
Renán Sevilla
Contabilidad
Xiomara Espinosa
Roberto Marcillo
Cobranzas
Fabián Duque M.
Asistente de Presidencia
Patricia Tobar
Asistente Comercial
Sandy Villagómez
Sistemas
Paquita Acosta
Cristian Mora
Jorge Burgos
Atención al cliente
María Flores
Maribel Guamán
Katty Moyano
Impresión
Imprenta Mariscal, Quito

Suscripciones
QUITO: Fernando Carvajal, Pablo García, Juan Carlos Guerrero, Juan Carlos Gutiérrez, Cristina López, Marcelo Pumalema.
GUAYAQUIL: Marjorie Lainez, Norman Cruz.

Edita: EDIWORLD
Av. Patria 640 y Amazonas. Ed. Patria, 3er. piso. Casilla 17-07-8787. Telf. 220 336. Fax: 593-2-220 855. ***Quito-Ecuador.*** *Chile 303 y Luque. Edificio Torreazul. Telf. 519 736.* ***Guayaquil-Ecuador.***
E-mail: pcworld@pcworld.com.ec

Distribuidores:
Nacional: Sepri. Telf. 235-754;
Guaranda: Anita Gavilanes, Telf. 980 251.



NUESTRA PORTADA

CONTENIDO... cont.

LOCALES

PRIMERA PLANA

NUEVOS PRODUCTOS

PCW AMERICA LATINA

Publisher *Trino A. Ramos*
Jefa de Redacción *Elinet Medina*
Director de Arte *Armando Lazo*
Redactor *Emilio de Armas*
Ventas Internacionales *Norma Intriago*
Coordinadora de Publicidad *Gloria R. González*



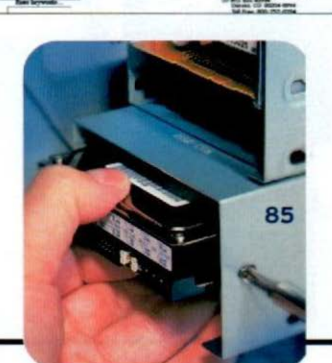
IDG International Publishing Services
PC World Latin America
5775 Blue Lagoon Drive, Suite 230
Miami, Florida 33126, Estados Unidos.
Teléfono: (305) 269-4600
Fax: (305) 262-4336







CÓMO HACERLO



El Monitor
Número Uno
en el Mundo

SEGÚN
ESTUDIOS
RECIENTES
EL 90% DE
LAS MUJERES
COINCIDEN
EN QUE
EL TAMAÑO
ES IMPORTANTE





Monitores SyncMaster TFT con Pantalla de Cristal Líquido
El aporte de Samsung a la vieja polémica de si el tamaño es importante

No se puede negar, a la hora de tomar una decisión, el tamaño es importante (nos referimos a los monitores naturalmente). Por eso Samsung ha integrado su tecnología más avanzada en el diseño de los monitores SyncMaster TFT con pantalla plana de cristal líquido. El SyncMaster 520TFT le brinda una pantalla amplia de 15" de alta resolución que ocupa menos espacio en su escritorio que un monitor convencional de 14", además pesa tan sólo 7,5Kg./16,5 lbs.

Su extensa lista de características incluye: una resolución de 1024 x 768 @ 75Hz, parlantes y micrófono integrados, ajuste digital en pantalla, certificación MPR-II y compatibilidad con PC y Mac. Por si esto fuera poco, el monitor SyncMaster 520TFT está respaldado por una garantía de 3 años y una amplia red de servicio.
No cabe duda que el tamaño es importante, especialmente si se trata de un monitor Samsung.















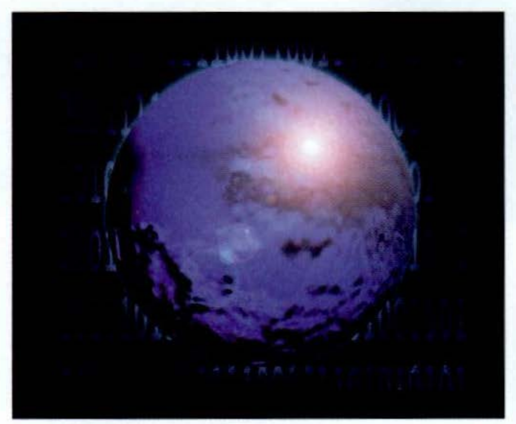
www.samsung-latin-america.com www.samsung-panama.com www.samsung-colombia.com



Distribuidores en Ecuador:
QUITO: InterPC Ecuador, 467-906 • CHS Ecuador, 484-244. GUAYAQUIL: CHS Ecuador, 283-589.

Noticias

Una metodología para la programación



La Unidad Educativa Israel presentó, hace unos días, varios proyectos desarrollados por sus alumnos sobre la base de Génesis Micromundos, una herramienta de programación que permite llevar a la práctica un programa sobre el cosmos.

Los movimientos de traslación de los planetas y las explicaciones en texto sobre el universo llamaron la atención más por la forma de diseño y presentación del tema que por el contenido.

Entre los estudiantes, Fernando y Milton que apenas cursan el primer año de secundaria utilizan estas herramientas de programación para hacer más atractivo el estudio sobre el universo.

Para ellos programar sobre Micromundos es una actividad cotidiana. Fernando a los 12 años maneja los recursos del sistema, y las codificaciones que exige la actividad en ambiente visual.

Luis Chávez, vice rector de la Unidad Educativa Israel, señala que el trabajo en entorno visual con Micromundos se implementó hace tres años y utilizan más de una herramienta de programación como metodología de aprendizaje. El objetivo es formar "programadores lógicos".

Chávez señala que el programa utiliza una codificación en español, lo que permite eliminar dos niveles de abstracción en la programación: el idioma y la memorización.

Esta metodología que ofrece a los alumnos la capacidad de desarrollar programaciones lógicas, les permitirá más tarde pasar a la fase de programación estructurada.

El funcionario indica, además, que están satisfechos con los resultados derivados del uso de la herramienta. "De hecho, los proyectos efectuados al interior de la institución resaltan las potencialidades de los alumnos, porque nos damos cuenta que podemos pasar a un proceso de producción con los mismo estudiantes".

Segundo premio Alcaltel a la innovación tecnológica

Hace unos días, Alcatel entregó el II premio a la Innovación Tecnológica, versión Ecuador, a Roberto Aguiar, subdirector del Centro de Investigaciones Científicas de la Escuela Politécnica del Ejército (ESPE), quien desarrolló un software que permite determinar la capacidad de resistencia de las estructuras de hormigón armado y hace posible conocer el comportamiento sísmico de estas edificaciones. Este es el segundo año que la empresa de telecomunicaciones premia la investigación y desarrollo tecnológico del país. Durante el período de inscripciones, diciembre al 31 de marzo de 1999, Alcatel recibió alrededor de 15 proyectos.

El año pasado, el jurado premió al programa de corrección ortográfica "Ortógrafo", desarrollado por la empresa Signum.

Este software también obtuvo el segundo lugar en el concurso que esta empresa auspicia entre todas las unidades de Alcatel en América Latina: Chile, Colombia, Brasil, Costa Rica, entre otros.

Este año, el programa desarrollado por Aguiar participará en el concurso que se desarrollará, en mayo, en Bahía, Brasil.

HP anuncia servidores para pymes

TERHO UIMONEN

Hewlett-Packard Co. anunció en CeBIT una nueva familia de servidores dirigidos exclusivamente a pequeñas y medianas empresas (Pymes).

La serie HP NetServer E60 estará disponible a nivel mundial en abril. Estos servidores tendrán uno o dos procesadores Pentium II o Pentium III de Intel Corp. con velocidades de hasta 500MHz, dijeron oficiales de HP en CeBIT.



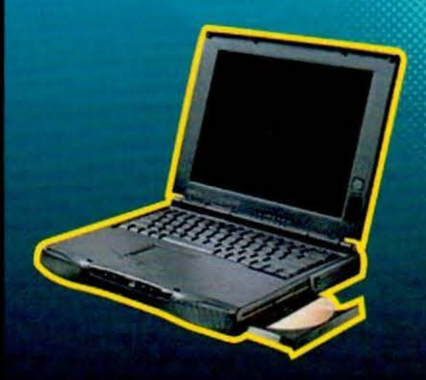
Dirigidos a las pymes que, con frecuencia no tienen departamentos de sistemas, los servidores de la serie E vendrán cargados con software diseñado para que usuarios con pocos conocimientos técnicos los instalen, configuren y administren, dijo Eileen O'Brien, gerente de mercadeo a nivel mundial de los servidores PC de HP.



COMPUTADORES ACER

UNICOS CON UN SIGLO DE VENTAJA

Desde 1995, todos los computadores ACER tienen la solución al problema del 2000. Si quiere un computador con tecnología más allá de este siglo, pregunte por una Acer.







EXTENSA 500

- Procesador Intel® Pentium® con tecnología MMX™ de 266 Mhz
- Memoria de 32MB SDRAM expandible a 128MB
- Pantalla de 12,1" Pasiva
- Disco Duro de 4 GB
- Fax Modem interno 56.6 Kbps
- CD ROM de 20X
- Batería de 4 horas de duración

Versión II

- Procesador Intel® Pentium® con tecnología MMX™ de 300 Mhz
- Memoria de 32MB SDRAM expandible a 128MB
- Pantalla de 12,1" Activa
- Disco Duro de 6 GB
- Fax Modem interno 56.6 Kbps
- CD ROM de 20X
- Batería de 4 horas de duración

ASPIRE 6000

- Procesador Intel® Pentium® II de 300 Mhz
- Disco Duro 4.3GB
- Memoria SD RAM de 32MB
- Video AGP 1X de 4MB 3
- CD ROM de 32X
- Tarjeta de sonido 3D
- Fax Modem 56.6 Kbps
- Windows '98 / Excel '97 / Works 4.5
- Atlas Mundial Encarta
- Juegos

ACERPOWER 8000

- Procesador Intel® Pentium® II de 300 Mhz
- Caché interna de 512 KB
- Disco Duro de 4.3 GB
- Memoria SD RAM de 32MB expandible a 384MB
- Video AGP 2X de 4MB
- Windows '98

ACERPOWER 4000

Las mismas características de la Power 8.000 más:

- Tarjeta de red 10/100Mbps
- Works 4.5 / Excel '97

Utilice nuestro financiamiento hasta 36 meses con Diners Club

Hot line: (02)552-999

Intel, el logotipo Intel Inside y Pentium son marcas registradas y MMX es una marca comercial de Intel Corporation.
Acer y el logotipo de Acer son marcas registradas de Acer inc. y Acer Computec Latinoamérica.





EL TOQUE ACER

Centro Autorizado de Servicios y Soporte Nacional:
ACER-COSIDECO: Av. 6 de Diciembre 2973 y Whimper, Telfs.: 229832 229859 223661, Fax: 229834.
Centro Autorizado de Servicios y Soporte Guayaquil: • UNISYS DATA 294416 294306
Mayorista en Guayaquil y Región Costa: • SIDOCOM 396200 396192
GUAYAQUIL: CIBERSERVICE 208257 • RELATIVI S.A. 886803 • **IBARRA:** PROVESUM 959727 • WORLD COMPUTER 640333 **MACHALA:** KM TEC 930349 **QUITO:** ARGOS 463382 • CLUB ASIS 251769 • COMASE 247566 • COMPU Y MAS 454393 • CONETSYS 222821 • ECUACOMPU 265800 • ESYMAP 560063 • INTELCOM 229835 • INFOLINK 454790 • LA COMPAÑÍA 441209 • ON SITE 453720 • PC SOFT 228218 • POWER CENTER 256795 • PROYCOM 509885 • RADIO SHACK 469358 / 980099 / 331591 • SUPORTNET 438878 • TELCODATA 435885 • UNISYS DATA 222073.

Latin America Enterprice Solución Conference ' 99

Microsoft sigue en pos del Sistema Nervioso Digital

La conferencia de Bill Gates, Presidente de la Junta y Funcionario Ejecutivo Principal (CEO) de Microsoft, durante el último Latin America Enterprise Solutions Conference '99 de Microsoft en Miami, se centró en el neurálgico poder de las comunicaciones para poner a funcionar una empresa con las nuevas condiciones del mercado.

La primera regla, según Gates, es que hay que creer firmemente en que la Internet es un cambio fundamental. Lo dijo ante un auditorio que había hecho largas filas para oírlo.

El "estilo de trabajo tipo web" es el antecedente para entrar a funcionar como un engranaje de redes interconectadas. Esto supone haber pasado de la era del papel a la de la información en la pantalla, en la que el motor que impulsa la circulación es la información. No hace falta cambiar la base informática de la empresa, dice Gates, porque las PC con correo electrónico son suficientes en principio; pero advierte que no es el factor informático la clave, sino el cambio en la mentalidad y en la estructura de la organización.

"No es sólo la información clásica de carácter administrativo. Uno no solamente quiere disponer de los sistemas de facturación, sino que uno quiere tener todas las comunicaciones, incluso las comunicaciones entre los diversos empleados a medida que planifican cosas nuevas. Toda esa filosofía estratégica debe aparecer en el sistema así como la interacción entre clientes", explicó. "Todo ello dirigido a que los reflejos comerciales sean mucho mejores que antes de disponer de esta clase de métodos".

En una rueda de prensa de Gates, afirmó que "Microsoft no será dividido", al referirse a una posible consecuencia del caso antimonopolio del gobierno de Estados Unidos contra Microsoft Corp.

"Ese tipo de especulación es realmente inapropiada porque el gobierno nunca ha expresado ningún interés en nada de ese tipo" como dividir a Microsoft, dijo Gates.

"Se puede especular sobre lo que podría pasar, pero no sobre ningún tipo de división. Eso no está en la pantalla del radar. No es algo que se esté sugiriendo", añadió Gates.



Bill Gates, CEO de Microsoft

Carlos Menem, presidente de Argentina, anunció la campaña masiva de alfabetización en materia de informática y telecomunicaciones, que su gobierno lanzará en las próximas semanas.

Esta campaña, será complementada con un censo nacional para determinar los niveles de conocimiento de los ciudadanos argentinos en cuestiones de computación y telecomunicaciones.

"He decidido lanzar una campaña de alfabetización informática masiva para erradicar esta nueva suerte de analfabetismo vinculado con la informática y las telecomunicaciones", dijo el Presidente Menem.

Menem fue uno de los invitados a la Conferencia de este año, tal como en ediciones pasadas lo hicieran el presidente de Panamá y su similar de Costa Rica.



Carlos Menem, presidente de Argentina

Para el gobierno argentino, la campaña tiene como finalidad aumentar la calidad de la fuerza laboral. "La adopción de la tecnología es esencial para atacar exitosamente problemas sociales como la pobreza y el desempleo, y para mejorar la educación", dijo Menem.

Pinacor distribuirá ViewSonic en América Latina



ViewSonic Corporation anunció la selección de Pinacor como distribuidor mayorista de su línea de monitores de alta resolución en América Latina.

"Nos complace extender a América Latina nuestra asociación con Pinacor," expresó Jorge Vizcaíno, Gerente General de ViewSonic Latinoamérica. "Pinacor será una gran ayuda para responder adecuadamente a la gran aceptación que están teniendo nuestros monitores a través de toda la región."

"Los productos de ViewSonic amplían significativamente nuestra oferta de monitores debido a la amplia línea que ofrecen," explicó Eydie Worley, Director de Compras de la División de América Latina de Pinacor.

¡YA ESTA ABIERTO!





El nuevo camino al almacenamiento

¿Por qué elegir un camino desviado para lograr lo que necesita en su trabajo o en su negocio? Continuando con el legado de la familia Fireball, Quantum le ofrece ahora una ruta segura y eficaz: la nueva unidad de disco duro Fireball™ CR, que cuenta con dos características patentadas por la compañía: la interfaz Ultra ATA/66, que asegura la integridad en la transferencia de datos, y el Shock Protection System o Sistema de Protección Contra Choques (SPS™), que protege la unidad de disco duro ante las sacudidas a que pueda estar sometida. Fireball™ CR tiene una velocidad de rotación de 5.100 RPM, un tiempo de búsqueda de 9.5 milisegundos, y capacidades de almacenamiento de 4,3 GB, 6,4 GB, 8,4 GB y 12,7 GB.



593-255-0851



305-477-6406

La tecnología facilita aprendizaje de maestros



La iniciativa privada genera mayores compromisos con la sociedad. Varias empresas entre ellas DirectTV, Microsoft, Corporación Cisneros y el Instituto Tecnológico Monterrey, trabajan en conjunto en un proyecto para educación.

Bajo el plan de Actualización de Maestros en la Educación, (AME), 150 profesores de diez centros educativos de nivel primario de Quito, Guayaquil, Cuenca y Manta reciben formación a través de herramientas tecnológicas como Internet, correo electrónico y televisión por cable.

Lourdes de Eastman, a cargo del proyecto en Ecuador, indica que la idea de AME es educar al maestro para que sea mejor profesor y llegue a los alumnos.

La selección de los centros educativos tuvo que pasar una dura prueba. No todas las instituciones tenían la infraestructura necesaria, pues era necesario que contaran con computadoras y una línea telefónica dedicada para Internet. Pero el interés, entusiasmo y las expectativas del plan salvaron los obstáculos, indicó.

Para la ejecución del AME, las empresas privadas ofrecieron su ayuda; en el caso de Microsoft donó algunos programas como Encarta 98, Windows, y Office; DirectTV la conexión televisiva por satélite, etc.

Eastman indica que Actualización del Maestro en la Educación no está considerada como una propuesta de gobierno, pero que el proyecto tiene una visión a futuro y la posibilidad de que el sistema pueda emplearse en las reformas curriculares del país. Y que el interés de la empresa privada es aportar a una sociedad que necesita acoplarse a los cambios tecnológicos.



Un material didáctico de vanguardia

En la Unidad Educativa Quitumbe, el horario de algunos profesores se extendió. Ya no solamente cumplen cinco horas de clases si no que terminada su jornada de trabajo, regresan nuevamente a las aulas.

Reunidos en un amplio salón y ahora convertidos en alumnos, cerca de diez maestros reciben clases sobre pedagogía. Los materiales didácticos para el aprendizaje van más allá de los textos o guías impresas.

Un televisor de 24 pulgadas ubicado estratégicamente, una computadora Pentium y una línea telefónica dedicada para la conexión a Internet son las herramientas que sirven de apoyo a estos maestros de vanguardia.



La conexión a través de DirectTV transmite a una misma hora, para los países participantes, exposiciones de expertos sobre nuevas metodologías de enseñanza.

Aunque este medio resulta pasivo, la interacción entre expositor y maestro la hacen a través del correo electrónico, que les permite realizar consultas y resolver las dudas.

Las clases a distancia tienen una secuencia temática predeterminada. Katy Guerra, educadora de la Unidad Quitumbe, dice que empezaron con temas simples y pasaron a otros más complejos. Los módulos tratados fueron psicología para el niño, comunicación, que aunque ya eran conocidos por los maestros no dejaron de llamar la atención por las herramientas utilizadas. Otros módulos como problemas de aprendizaje causó mayor interés.

El desconocimiento sobre las nuevas herramientas tecnológicas que utilizarían para su adiestramiento no intimidó a los maestros. Más bien se convirtió en un reto.

Guerra reconoce que aunque hubo temor en los maestros sobre la necesidad de tener estudios básicos sobre el manejo de la computadora e Internet, los maestros siguieron en el proyecto.

Para complementar este vacío, la AME a través de organismos involucrados dictó cursos de actualización sobre software y manejo de Internet, al que asistieron personas que tenían alguna dificultad.

Los resultados del sistema para el aprendizaje de mecanismos de enseñanza tienen resultados. Por un lado provee de conocimientos nuevos a los educandos, y por otro les permite utilizar instrumentos tecnológicos para hacerlo.

Katy Guerra señala que el programa de actualización utilizando herramientas tecnológicas es una manera práctica y cómoda de transmitir y renovar metodologías. Apunta que están obteniendo resultados positivos que se revierten en distintas maneras de acercar a los niños al conocimiento.

Cuál camino escogería para su red?

GIGABIT
CAT5

CATV
CONTROLES
INTERNET
DATOS
VIDEO
VOZ SOBRE IP

En cableado estructurado Giga TX de Panduit y Media Twist de Belden lo preparan para la convergencia de aplicaciones





GUAYAQUIL

RADIOTEL
Mapasingue Este Av. 41a #112
Tel: 04-353444- Fax:04-253343
email: radiotel@gye.satnet.net

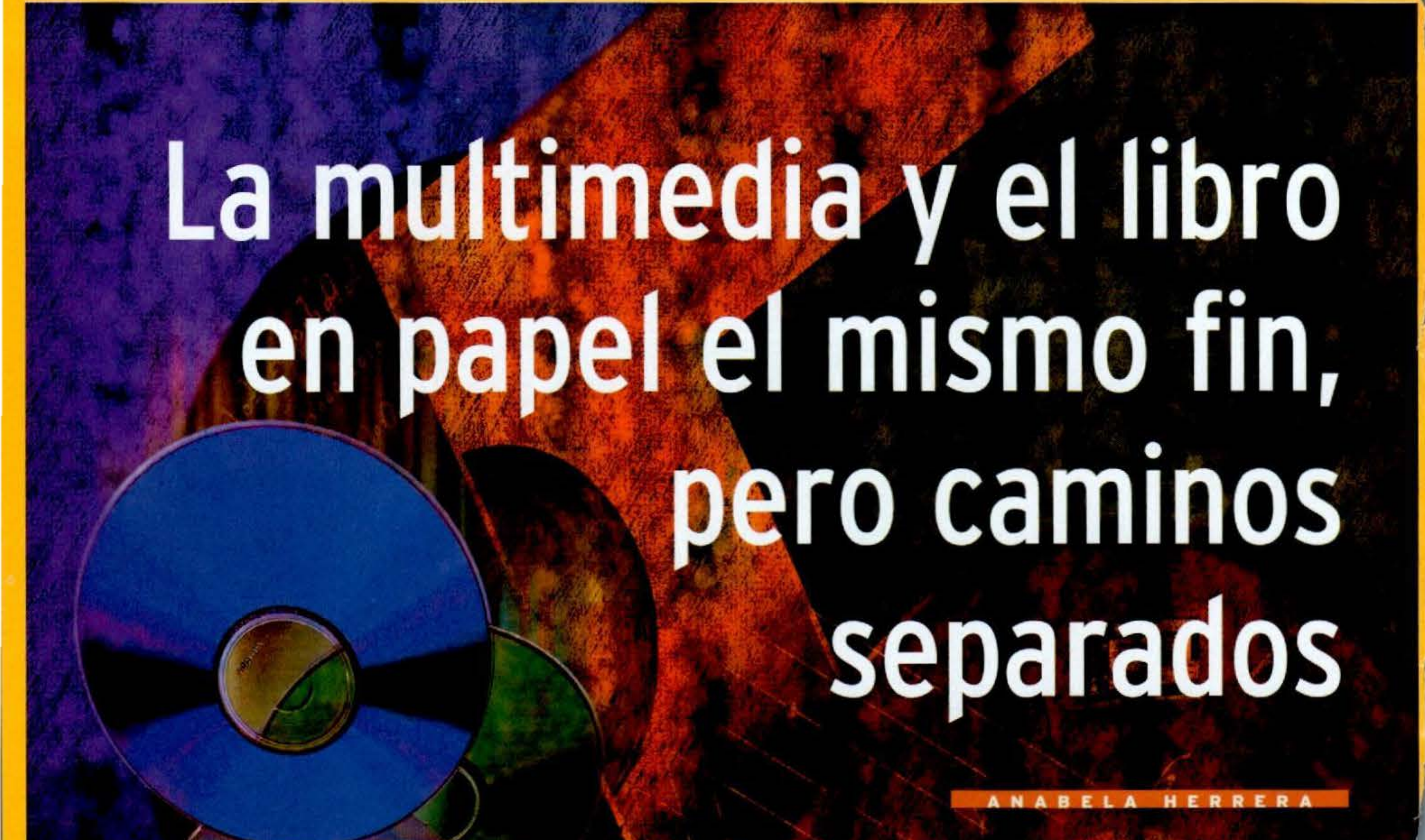
QUITO

CABLECOMSA
Juan Gonzalez No.3576 y Juan Pablo Sanz
Edificio Karolina Plaza 1er piso Of #16
Tel: 02-450337/02-251102/02-439375
Fax: 02-253219
e-mail: cablecom@ramt.com

MARTEL
Alemania No.32-172 y Av Mariana de Jesus
Telefax: 02-553833/503317/09736628
email: martelmb@uio.satnet.net

CUENCA

I.C. ELECTRONICS
Sucre 3-15 y Tomás Ordóñez
Tel: 07-844448/ 07-830564
Fax: 07-844448
e-mail: aguilar@cue.satnet.net



La multimedia y el libro en papel el mismo fin, pero caminos separados

ANABELA HERRERA

Las posibilidades que ofrecen las nuevas tecnologías atraen fuertemente a las publicaciones escritas.

La importación de equipos multimedia rápidos y potentes, así como los nuevos soportes de almacenamiento de información están ganando terreno. Las publicaciones en soportes digitales como el CDr o DVD e Internet podrían en algún momento desplazar el uso del papel.

ILUSTRACIÓN: K&T EDITORES GRÁFICOS, VIVI

Las ventajas de almacenamiento de un disco de lectura CDR, que puede almacenar cerca de 170 mil páginas, gráficos, fotografías y video, sedujo ya a algunos jovenes empresarios quienes publicaron hace un año la primera revista digital.

Once periódicos del país adoptaron las páginas web como un mecanismo de difusión de información. Y las tradicionales enciclopedias Salvat, Océano y hasta la clásica Enciclopedia Británica, de 12 volúmenes y miles de páginas, mudaron sus contenidos a un solo CDR.

El papel, al parecer, está cediendo camino a las nuevas tecnologías. Parecería que entramos en una etapa de transición, que pretende dejar de lado a la tinta, la imprenta y al papel como segundos actores para dar lugar a las publicaciones digitales.

Imaginemos, por un momento, que vivimos el año 2050. En esta fecha, una pantalla podría estar ubicada en un edificio de amplia visibilidad para los transeúntes de la ciudad, donde se anuncia la reedición de los poemas de Benedetti, pero no aquella colección que se exhibe en las bibliotecas, con cubiertas duras y empastadas, con ese delicioso y embriagador olor del papel recién salido de la imprenta. Esta forma de presentación sería reemplazada por textos digitales.

Imaginemos a las cibertiendas ofreciendo las portadas plastificadas con minúsculos discos de almacenamiento y a los ciberlectores disfrutando de "Hagamos un trato", "Te quiero", en los monitores de las computadoras o en las pantallas de toque ubicadas en toda la ciudad.

Esta podría ser una realidad en un futuro no muy lejano. Una visión determinada por el rápido avance de la tecnología, pero que en la actualidad tiene detractores y defensores.

Hace unas semanas, Bill Gates, el director ejecutivo y presidente del directorio de Microsoft, pronosticó un futuro sobresaliente para las publicaciones digitales con ayuda de la tecnología.

Para Gates, el futuro de las publicaciones en especial de los periódicos se beneficiará con las conexiones inalámbricas que darán a las publicaciones la misma portabilidad que el periódico actual. Pero a pesar de ello, sostuvo que "todos los valores asociados con la palabra escrita se conservarán al igual que en un periódico tradicional. Lo que cambiará es la forma de distribuir la información, no se hará por escrito en papel sino electrónicamente". El porvenir de las ediciones en papel cambiará en años venideros, dijo Gates.

Parece que esta opinión tiene aceptación entre círculos vinculados con el desarrollo de productos digitales, y de las nuevas tecnologías informáticas, sin embargo existe un debate sobre cuál será el futuro del libro en papel.

¿Podrá el libro en papel llegar a convertirse en un objeto de museo donde descansa la historia de al humanidad, o atravesará las fronteras de la tecnología? Estos son los dilemas.


Abdón Ubidia, escritor.

Un placer que no desaparecerá

El escritor Abdón Ubidia, a pesar de aceptar los nuevos inventos y conocer de cerca las bondades de la comunicación sin fronteras que llegó junto a la computación, desestima la posibilidad de que el libro pueda desaparecer por acción de la tecnología, pero –señala- que ésta favoreció ciertos procesos en la edición de libros y cambió la manera de diagramar. El autor de "Sueño de Lobos" dice que el libro sigue siendo igual que hace 500 años.

Para este escritor, un libro puede encontrar otro soporte, pero no quiere decir que deba negar al papel. "Un libro hecho de papel y tinta es una adquisición de la humanidad que proporciona un placer especial. Es el mediador en el diálogo entre el lector y el autor".

Indica, además, que los libros sobrevivirán a la computadora, al igual que, en su momento, lo hizo frente al televisor, cuando se creía que la cultura de la imagen reemplazaría a la cultura del texto.

Abdón Ubidia, utiliza Internet, lee a través de este medio y, aunque le encanta hacerlo, considera remota la posibilidad de que él reemplace la


David Delgado, director general de Editorial Santillana.

La lectura una débil aliada del libro

En las escuelas y colegios, la computadora se convierte poco a poco en una herramienta de aprendizaje. De allí que pedagogos y profesores sientan la necesidad de actualizar la enseñanza de la tecnología y las asignaturas tradicionales.

Entre la lectura y la enseñanza del manejo de computadora, existen prioridades. La una indirectamente depende de la otra. Sin embargo, parece ser que la novedad de la tecnología podría desplazar a la lectura sobre papel.

Lucía de Armijos, gerente Regional de FutureKids, empresa dedicada a la enseñanza de computación a niños, sostiene que aunque la computación es una herramienta útil, debe existir una distinción entre ésta y la actividad de la lectura. Para ello, dice, que padres y maestros deberán cumplir un papel de orientadores en el uso y distribución del tiempo entre una y otra ocupación.

Armijos no deja de insistir en que la computadora y la lectura se complementan, pero señala que ambas deben encontrar un punto de equilibrio.

La lectura juega un papel importante en el individuo; es una herramienta que abre un vasto mundo de conocimientos y significados.

Pero la idea de que la computadora se convierta en aliado del libro es una esquiva promesa, pues para descifrar los códigos del lenguaje escrito, no importa el soporte donde se encuentre la información.

Actualmente, la lectura del libro en papel compite con la lectura a través de otros soportes de información. Los periódicos, por ejemplo, están en Internet, algunas publicaciones infantiles, asi como revistas están en CDR y otros soportes de almacenamiento.

Armijos apuesta por una lectura digital, de los trabajos de investigación, estudios, revistas, etc., pero dice que la novela (como ejemplo de lectura larga) seguirá descansando por algún tiempo más sobre un libro en papel.

Finalmente advierte que la forma que adquiere el libro desaparecerá a mediano plazo, pero la creatividad del ser humano no. Esa creatividad se plasmará en la computadora, o en nuevas formas que aún no podemos imaginarnos. "El libro puede cambiar de forma pero el fondo nunca".

lectura de libros en papel por esta tecnologia.

Porque, como lo señala, no hay nada más perfecto que tomar del velador un artefacto sin necesidad de suministrarle energía ni mover ningún botón, abrirlo en la página que se desea, leerlo y abandonarlo sin necesidad de manipular botones.

La posibilidad de leer libros virtuales no se le escapa a este escritor. Pero, cree que las bibliotecas sobrevivirán como un testimonio de nuestra historia.

Al contrario de Ubidia, David Delgado, director general de Editorial Santillana, considera que la actual presentación de los libros cambiará en poco tiempo. Asimismo, indica que la relación con la tecnología es cercana en la producción de sus textos.

El funcionario sostiene que la tecnología genera cambios profundos donde las editoriales están involucradas. "A lo mejor, el futuro de las editoriales es dejar de publicar libros para crear páginas en Internet, donde los lectores puedan obtener conocimientos y metodologías de aprendizaje".

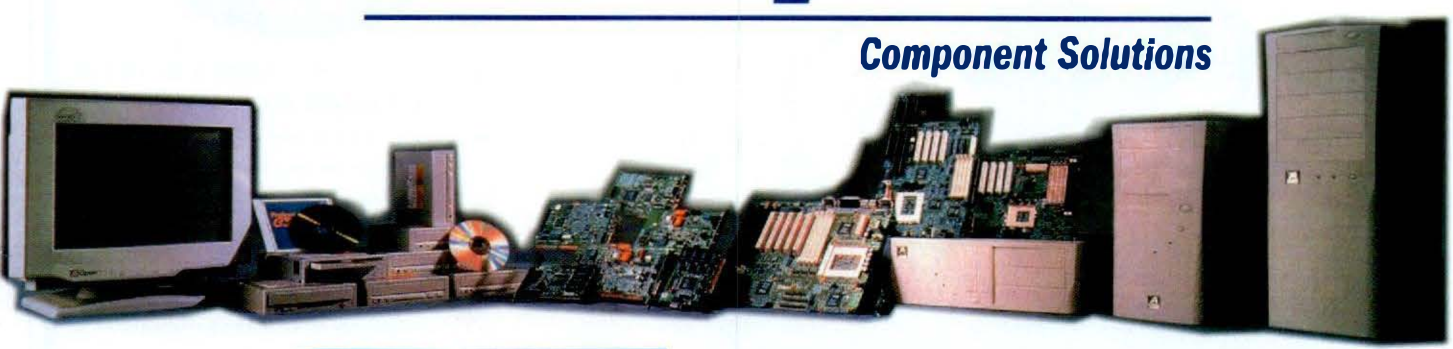
No se puede vaticinar la muerte o supervivencia del libro, pero es innegable que la tecnología cambia el comportamiento y modo de vida de los individuos con las creaciones y productos que crea. Del futuro del libro en papel, solo el tiempo tiene la última palabra.


Lucía de Armijos, gerente regional de FutureKids.

Obtenga el poder de la Arquitectura Abierta con tres años de Garantía

AOpen

Component Solutions





AOpen CE333

- Procesador Pentium II 333 Mhz CELERON
- Memoria Caché: 128 Kb
- Memoria RAM: 32 Mb
- Memoria de Video: 8 Mb
- Disco Duro: 6.4 Gb
- CD Rom: 36X
- Fax Modem: 56.000 baudios
- Monitor: 15" Acer View 54E

US$1.210

Solo por 36 pagos mensuales de: US$46.4

AOpen PII400

- Procesador Pentium II 400 Mhz
- Memoria Caché: 512 Kb
- Memoria RAM: 64 Mb
- Memoria de Video: 8 Mb
- Disco Duro: 8.4 Gb
- CD Rom: 48X
- Fax Modem: 56.000 baudios
- Monitor: 15" Acer View 54E

US$1.760

Solo por 36 pagos mensuales de: US$67.5



Incluye: Windows'98, Hoja de Cálculo Lotus 123, Procesador de palabra Lotus Word Pro, Graficador y Presentador Lotus Freelance, Agenda Personal, Lotus Organizer Software Multimedia (Juegos, Enciclopedia en Español, Soccer 98 Graficador 60PRINT, My Bank 98).

1 año de Servicio Técnico Gratis*



Av. República 1650 y Azuay
Telfs: 463227 / 242128 / 437953 / 455138
email: grya@uio.satnet.net

Distribuidores Quito:
ARGOS Telf.:262124
COMPUKLIC Telf.:408635
PEREZ Y PROAÑO Telf.:09 708235
GRUPO UNO Telf.: 09 447355
FUTURE WORLD Telf.: 09 558479
Guayaquil: SISTEMAS Y SERVICIOS Telf.: 04 394142
Macas: Javier León Telf.: 07 700910







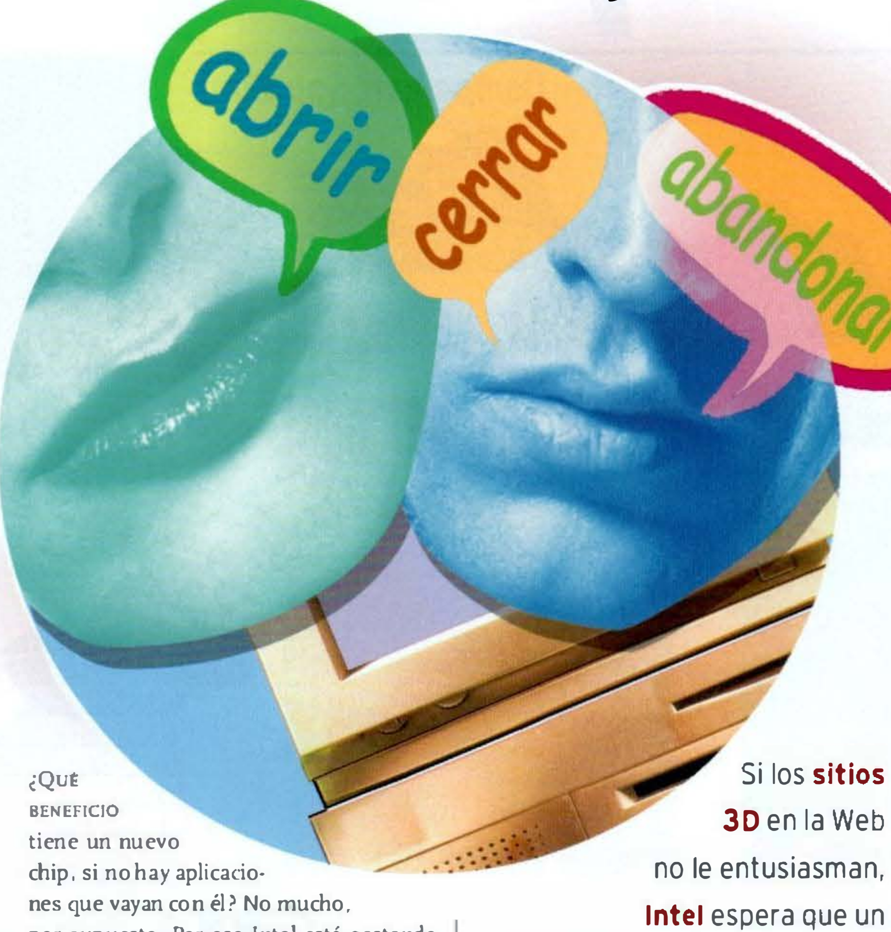


* previo el cumplimiento de condiciones establecidas en la venta.

Especificaciones sujetas a cambios sin notificación. Todo producto, logo, marca o compania son marcas registradas de sus respectivos dueños.

...de Primera Plana

Primeras aplicaciones P-III: poco desempeño para los usuarios de negocio



¿QUÉ BENEFICIO tiene un nuevo chip, si no hay aplicaciones que vayan con él? No mucho, por supuesto. Por eso Intel está gastando unos US$300 millones para asegurarles a los compradores potenciales que las aplicaciones escritas para trabajar con su nuevo Pentium III provocan el asombro de todos... Sin embargo, una mirada al primer grupo de estas aplicaciones "listas para el P-III" revela que la mayoría de ellas, en verdad, provoca bostezos.

El Pentium III no solamente presenta la velocidad de reloj más rápida jamás vista en una PC, sino también apoya 70 nuevas instrucciones (llamadas Extensiones Streaming SIMD, o SSE) que aceleran el redibujado de imágenes, la geometría 3D y otras tareas de multimedios.

El software escrito para usar estas nuevas instrucciones debiera mostrar un impulso

Si los **sitios 3D** en la Web no le entusiasman, **Intel** espera que un reconocimiento del **habla** mejor y más rápido llame su **atención**.

PARA SU EMPRESA



CON EL FIN de poner en manos de los usuarios un producto que les proporcione los últimos avances tecnológicos en el área de comunicación empresarial, Microsoft, Hewlett Packard y Open Vision –empresa del Grupo OpenCrom– han unido sus esfuerzos. El resultado ha sido "Intrabox, the Intranet in a Box", desarrollado por Open Vision y presentado recientemente en la ciudad de Miami.

Este revolucionario producto se anuncia como de gran utilidad para el manejo de la información y de las mejoras comunicacionales para el sector de los negocios pequeños y medianos. Sin embargo, el producto es tan versátil que también puede ser utilizado por empresas de nivel corporativo.

Lo innovador de Intrabox está en que utilizando servicios corporativos ya instalados, tales como Microsoft Exchange Server (servidor de mensajería), y Microsoft SQL Server (servidor de base de datos), logra integrar esta información y otras que se le desee suministrar para formar una poderosa red de información dentro de una empresa. Esto es posible ya que Intrabox integra procesos y grupos de trabajo, generando así la colaboración entre los empleados de una empresa.

La información está centralizada en un punto, y es compartida por todos los usuarios sin importar su localización. Los documentos y la información viajan y se aprueban electrónicamente, lo cual evita las demoras del correo y de la espera de firmas. El sistema utiliza una aplicación para cada una de las funciones comunes dentro de los departamentos de la empresa.

PORQUE HAY SOFTWARE QUE SE ADECUA A CADA NECESIDAD...



SOLUCIONES EMPRESARIALES.

LA FERIA DE SOlUCIONES MAS IMPORTANTE DEL PAIS

- Presentes las grandes casas de software a nivel mundial.
- Aplicaciones concretas para cada necesidad.
- Dirigido a Empresarios que necesitan modernizar las pequeñas medianas y grandes empresas
- Desarrolladores de Software que quieran ver el desarrollo del sector (o su competencia)
- Productos desarrollados en el Ecuador

FECHAS: GUAYAQUIL: Del 30 de Junio al 2 de Julio 99
QUITO: Del 18 al 24 de Octubre 99

AUSPICIA:
COMPUTERWORLD
ECUADOR

e-mail: compusof@pworld.com.ec

Direcciones: Quito: Av. Partria 640 y Amazonas. Ed. Patria, 3" piso . Casilla 17-07-8787. Telf. 220 336. Fax: 593-2-220 855 Quito Ecuador. Chile 303 y Luque. Ed. Torreazul. Telf. 519 736

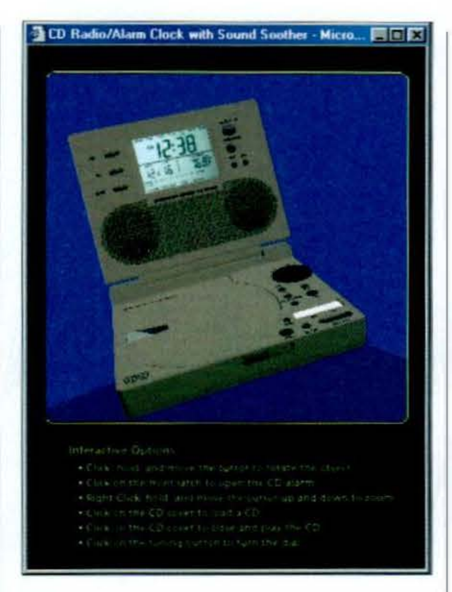
notable al desempeño. Intel afirma que alrededor de unas 200 aplicaciones y sitios de la Web estarán optimizados para el Pentium III para mediados del año. De los cuales, 64 estaban disponibles cuando salíamos a imprenta. La mayoría de ellos caen en cuatro categorías: *plug-ins* (aditamentos) para la Internet (y los sitios de la Web que los usan), reconocimiento del habla, edición de imágenes y juegos.

Las aplicaciones básicas como procesadores de texto, hojas de cálculo y correo electrónico no lograrán ningún impulso.

WEB: TODO PARA SU MUNDO

CON EL PENTIUM III, Intel ha basado sus esperanzas en la Web. En términos prácticos, eso significa que algunos de los nuevos *plug-ins* para la Internet han sido reescritos para aprovechar las instrucciones SSE.

Los sitios de la Web tendrán entonces que mejorar sus cortos de medios y demostraciones 3D para aprovechar esos *plug-ins* mejorados. El *plug-in* Spike, de Shells Interactive, es un ejemplo de esto. Una vez que usted lo haya descargado e instalado, Spike reproducirá animaciones 3D interactivas que descargará rápidamente porque



las mismas se pueden comprimir considerablemente. El sitio de la Web de The Sharper Image (www.sharperimage.com) usa Spike para mostar modelos interactivos 3D de algunos de sus productos más populares. El sitio de la Web para la compra de autos de Autobytel (www.autobytel.com) usa el *plug-in* (mejorado a SSE) MetaStream de Metacreations para permitirle, textualmente, probar de forma virtual el carro de sus sueños.

RealNetworks se ha sumado también al vagón del Pentium III. Una nueva versión de su *plug-in* RealPlayer G2 usa SSE para suavizar la reproducción de video.

No obstante, de acuerdo con RealNetworks, el reproductor capacitado para Pentium III mejorará la eficiencia de la reproducción solamente en un 2 a un 5 por ciento en comparación con el Pentium II.

El impulso a la velocidad podrá notarse aún más con un contenido específicamente codificado para el nuevo reproductor.

Nosotros encontramos escasas diferencias entre la versión mejorada para el Pentium III y las versiones estándar del reproductor cuando reproducían cortos desde CNN.com. De hecho, la reproducción en una Pentium III-450 pareció idéntica a la de una Pentium MMX-166.

LA VOZ DE LA RAZÓN

SI LOS SITIOS de la Web en 3D no le entusiasman, Intel tiene esperanzas de que en su lugar, un reconocimiento del habla más rápido sí le llame la atención. Media docena de compañías, incluyendo Dragon, IBM y Lernout & Hauspie, ha anunciado que las versiones venideras de sus aplicaciones para el reconocimiento del habla explotarán el



Linux: un sistema operativo eficaz y gratuito

• LINUX ES un sistema operativo gratuito de tipo Unix, creado originalmente por Linus Torvalds con la asistencia de desarrolladores de todo el mundo.

Es una implementación POSIX Independiente, e incluye características de memoria virtual, multitareas, bibliotecas compartidas, administración de memoria apropiada, redes TCP/IP y otras, compatibles con los sistemas de tipo Unix.

• EL CÓDIGO FUENTE de Linux es asequible para todo el mundo de manera gratuita.

• LINUX KERNEL 2.2 fue puesto a la disposición del público el 25 de enero de este año. El sistema corre fundamentalmente en computadoras personales basadas en 386/486/586, utilizando las instalaciones de hardware de la familia de procesadores 80386 (segmentos TSS, y otros) para implementar estas características.

• LINUX APOYA ahora x86, SPARC, Alpha, Ultra, m68k y PowerPC. Además GCC, Emacs, el Sistema X Window, todas las utilidades estándar de Unix, TCP/IP (incluyendo SLIP y PPP), y cientos de otros programas. Por otra parte, los puertos para otras arquitecturas están ahora en camino.

Las actualizaciones adicionales abarcan apoyo mejorado para una serie de tipos de manejador (drive) y fabricantes, sonido y video mejorados, y apoyo para otros muchos sistemas de archivo.

• LINUX ES UNA solución muy apropiada para las empresas que necesiten disponer de un sistema operativo poderoso y de costo asequible.

Para probar el funcionamiento de Linux en una computadora, se necesita una máquina con un procesador Intel 386, 486 ó 586, con una memoria mínima de 2Mb de RAM y una unidad de discos flexibles. Para sacar provecho del sistema, el usuario debe tener una cantidad mayor de RAM y más espacio de disco.

Para realizar una instalación mínima del sistema, se debe disponer de unos 10Mb.

• Para operar, el sistema requiere de por lo menos 4MB. Con esta memoria, Linux corre cómodamente, aunque algunas aplicaciones recientes, como Netscape, necesitan 64MB de memoria física.

• LOS INTERESADOS en obtener el sistema operativo Linux, pueden dirigirse a una serie de puntos de distribución en la Web, sobre los cuales encontrarán Información en la Página Central (Home Page) del Proyecto de Documentación sobre Linux:

http://sunsite.unc.edu/LDP

CIRCULE EL #44 EN EL SERCICIO AL LECTOR.



Centro de Exposiciones y Convenciones
Mitad del Mundo
Quito - Ecuador

Autopista Manuel Córdova Galarza Km. 9 P.O. Box 17.07.8787 Telf. 593.2.220336 Fax. 593.2.220855 Email. Cemexpo@feriasdelecuador.com.ec

SSE y otra inovación del Pentium III: el conocido *cache prefetch*, para hacer al reconocimiento del habla cada vez más atractivo para el mercado masivo.

La mayoría de estas aplicaciones están todavía en sus versiones beta. Pero hay una excepción: Dragon está entregando una versión mejorada con SSE de Point & Speak. Comparando esta nueva versión (sobre una Pentium III-450) con una versión no mejorada (corriendo en una Pentium II-450), encontramos los tiempos de entrenamiento mucho más rápidos: con la versión mejorada, el entrenamiento nos tomó sólo 3 minutos; con la otra, hasta 25 minutos.

De todas formas, aún quedan dudas acerca de cuándo estas mejoras pueden atribuirse específicamente al uso de esas instrucciones SSE.

En el proceso de reprogramar una aplicación de reconocimiento del habla para el Pentium III, los fabricantes pueden encontrar que ésta también acelera en otros CPU.

Por ejemplo, IBM, mientras optimizaba su motor de reconocimiento ViaVoice para el Pentium III, alcanzó también significativos incrementos en el desempeño en los CPU no-SSE, de acuerdo con Eddie Epstein, el administrador de desarrollos para el área de reconocimiento del habla de esta compañía. Aun así, Epstein predice que la próxima versión de ViaVoice obtendrá modestas ganancias en el desempeño por el Pentium III.

Los artistas digitales también se beneficiarán de inmediato con el Pentium III.

Para finales de marzo, Adobe planeaba colocar en su sitio de la Web una mejora gratuita de Photoshop 5.0 que adicionaba apoyo para SSE.

PC World probó una versión de prelanzamiento y comprobó que cuando se aplicaron filtros complejos a imágenes muy grandes, la mejora aceleró el procesamiento aproximadamente en un 20 por ciento. Adobe planeaba lanzar versiones SSE de PhotoDeluxe a la vez.

Las aplicaciones para la codificación de video también obtendrán un impulso a la velocidad. Microsoft PowerPoint 2000, por ejemplo, le permitirá adicionar cortos de video a las presentaciones, y entonces codificarlo todo como un archivo MPEG-4 para la reproducción *streaming*, utilizando en el proceso el Pentium III para un impulso en el desempeño. El chip, sin embargo, no ayuda durante la reproducción, de acuerdo con John Duncan, gerente de productos de Microsoft Office.

El Pentium III también podría gustarles a los gerentes de Tecnología de la Información. Un grupo venidero de servicios de seguridad y administración de bienes usará el controversial *ID number* (número de identificación) del chip para mantener control de las licencias de software y hardware. Los sitios de la Web podrían usar el número para validar la identificación del usuario.

Y TODO ES UN JUEGO

En la ejecución de los juegos es donde el Pentium III realmente alcanza su máximo esplendor, acelerando las operaciones de cálculos geométricos usadas para construir y animar caracteres y objetos complejos. Medidas en puro índice de cuadros, las ganacias de desempeño son espectaculares, lo que permite a los desarrolladores hacer más realistas los caracteres, la iluminación y la acción.

Pero como IBM descubrió con ViaVoice, Activision encontró que, reescribiendo su Heavy Gear II para aprovechar las nuevas instrucciones, también se alcanzaron mejores resultados en sistemas Pentium II que no apoyan SSE, de acuerdo con Ryan Moos, el productor asociado de este juego.

En resumen, basándose en el software actualmente disponible, los compradores empresariales probablemente querrán esperar con el Pentium III.

La próxima versión del chip, que deberá salir más avanzado este año y cuyo nombre de código es Coppermine, tendrá más alta velocidad del reloj, memoria del bus y AGP, así como caché integrado de velocidad completa.

Mientras tanto, aquellas instrucciones SSE, así como los programas que las usan, no serán suficiente para atraer a los usuarios comunes.

–Scott Spanbauer

CIRCULE EL #43 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Aplicaciones optimizadas para el Pentium III

Todas las aplicaciones P-III mejoradas abarrotan el mercado este año, muchos usuarios de negocio se verán posiblemente abrumados por la selección. He aquí algunas de las aplicaciones sobresalientes.

		Disponibilidad
Negocios	Adobe PhotoDeluxe 1.1, PhotoShop 5.0	ahora
	Dragon Point & Speak	ahora
	IBM ViaVoice	a finales
	Lernout & Hauspie Voice Express	Mayo
	Microsoft PowerPoint 2000	ahora
Web	Metacreations MetaStream Streaming 3D Viewer	ahora
	Oz.com Fluid 3D plug-in for RealPlayer G2	Mayo
	RealNetworks RealPlayer G2	ahora
	Shells Interactive Spike	ahora
Juegos	Activision Heavy Gear II	Mayo
	Activision Battlezone II	a finales
	Interplay Descent 3D	ahora
	Id Software Quake III Arena	a finales
	Rage Dispatched	ahora

IDC PRONOSTICA FUTURO CRECIENTE PARA LINUX

Para el año 2003, el total de las distribuciones comerciales de Linux crecerá con más rapidez que las de todos los otros ambientes operativos combiados. En un nuevo boletín titulado "Linux Operating System Market Overview", International Data Corporation (IDC) presenta su primer pronóstico sobre Linux. Según tal pronóstico, las operaciones de Linux crecerán según una tasa compuesta anual del 25% desde 1995 hasta el 2003. IDC espera que en 1999 más fabricantes de software incrementen sus ofertas para Linux, y que aumente el número de vendedores de hardware que decidan ampliar su línea de productos que corran Linux. "Está claro que Linux tiene un poderoso futuro como ambiente operativo para servidores", dijo Dan Kusnetzky, de IDC.

Ahora la mejor revista, es la mejor página...

Visítela...

Y conoce todo sobre los nuevos avances en el mundo de la computación, ingresando a los más diversos artículos de la PC World a nivel mundial. Participa además de nuestra encuesta y de la oferta del mes. Suscríbete ya!

www.pcworld.com.ec



¡Adiós, caja color crema! Bienvenido, elegante silicio

PRIMERA OJEADA

¿MÁS ALTA, más rápida, más delgada y más fuerte? Al igual que los atletas olímpicos, las computadoras personales de hoy constantemente establecen nuevos récords en el desempeño. Pero exteriormente, la mayoría se parece a las cajas amarillentas color crema de 1995. Lo que es peor, todavía conservan algunas de las deficiencias en el diseño de aquéllas, como son el consumo de enorme espacio de escritorio y el interior inaccesible.

Eso finalmente está cambiando. Intel recientemente montó un desfile de modas de PC que incluyó una PC de escritorio con la forma de un pez "koi" y otra parecida a un árbol "bonsai". Esos diseños no están aún listos para la producción masiva, pero algunos de los fabicantes ya están mostrando algún estilo.

Los usuarios también merecen computadoras personales diseñadas para gentes reales. La Power Macintosh G3 de Apple es un ejemplo temprano: la caja color "aqua" se abre fácilmente sin ayuda de un destornillador, y la tarjeta madre se asienta en el interior de la puerta.

Pero los fabricantes de PC no van a dejar que Apple se robe la atención por mucho tiempo. La NEC Millenium, que se espera para julio, ocupa apenas una porción del habitual espacio de escritorio. Este sistema –similar a un electrodoméstico– se destaca por su simplicidad y tiene una apariencia de medalla de oro. Ya era hora de que usted tenga la posibilidad de elegir.

–Yardena Arar

CIRCULE EL #3 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

NEC Millennium

La pantalla LCD de 15 pulgadas y un precio de US$2.000 es fácilmente visible desde ángulos laterales.

El puerto infrarrojo apoya la trasmisión de archivos por emisión entre unidades.

Los periféricos se adjuntan por medio de puertos USB o ranuras PC Card.

VersaBay acomoda unidades de CD-ROM, para discos flexibles, y otras unidades de disco, de una en una.

La caja plástica traslúcida, azul y blanca, da a la G3 un aura divertida, como extraída de los Jetsons.

Las asas incorporadas facilitan el transporte.

Apple G3

El acceso rápido y fácil a la tarjeta madre simplifica el ver y trabajar con la memoria, mejorar tarjetas y ranuras.



Oprima el cierre para abrir lateralmente la caja provista de bisagras.



El alto estilo no es económico: Nuestro modelo de 400-MHz cuesta US$3.498 con un monitor de 17 pulgadas.

XVIII Feria Internacional
de Informática y Afines



II Salón de Soluciones Empresariales

COMPUSOFT
COMPUTEL

Quito: 18-24 Octubre
Guayaquil: 28-Junio - 4 julio

PC WORLD
ECUADOR







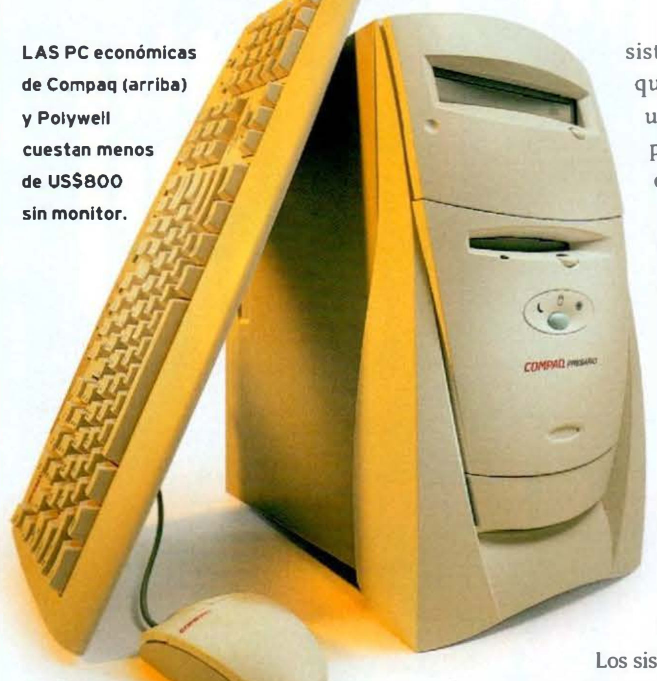
Centro de Exposiciones y Convenciones
Mitad del Mundo
Quito - Ecuador



EXPOPLAZA
Guayaquil

Nuevos Productos

PC de US$799: Más por menos



LAS PC económicas de Compaq (arriba) y Polywell cuestan menos de US$800 sin monitor.

CUANDO aparecieron inicialmente las PC de US$799 hace alrededor de un año, las mismas representaban el fondo del barril tanto en lo concerniente al desempeño como en las especificaciones de hardware.

En estos días, sin embargo, los nuevos sistemas básicos cuestan apenas US$500 o menos, y las PC de US$799 constituyen sistemas económicos pero recién llegadas en la gama de precios de US$799: la Polywell Poly P400SE y la Compaq Presario 5184, y encontramos que aunque algunos elementos fueron cortados (ninguna viene con un monitor o un elegante subsistema de gráficas), ambos sistemas constituyen buenos negocios.

La Poly P400SE llamó nuestra atención por su CPU Celeron-400; sin discusión el sistema más económico que hayamos visto con uno de los más nuevos procesadores económicos de Intel.

Hasta ahora, un sistema por debajo de US$800 equipado con Intel significaba un CPU Celeron-333 o un Celeron-366. Las únicas otras computadoras Celeron-400 que hemos probado, la Gateway G6-400C y la Dell Dimension, ambas costaban más de US$1.200 sin incluir el monitor.

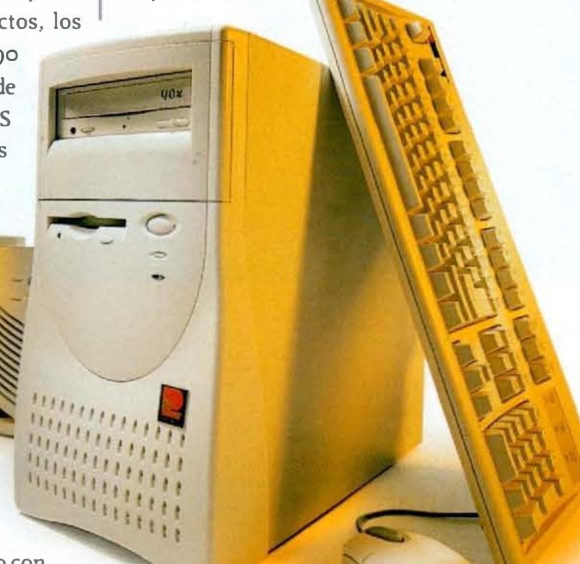
Los sistemas de precio comparable también tienden a embarcar con apenas 32MB de RAM, pero la Polywell viene con 64MB. En otros aspectos, los 4.3GB de disco duro, el módem V.90 de 56-kbps, y la unidad CD-ROM de 16X-40X de la la Poly P400SES están en conformidad con otras computadoras personales en su gama de precio. Como podrían esperar los usuarios, las más caras Dell y Gateway Celeron-400 tienen discos duros más grandes, unidades DVD-ROM, sonido y gráficas adicionales (Polywell integra éstas sobre la tarjeta madre de la Poly P400SES), y ofrecen, además, software de productividad (no obtiene ninguno con la Poly).

Desde el punto de vista del desempeño, la Poly se sienta firmemente entre otros sistemas en su precio, y entre otros Celeron-400 más caros.

Por ejemplo, la calificación de 175 de la Poly en el WorldBench 98, está alrededor de un 9 por ciento por encima de la del sistema CyberMax Enthusiast KII-350 basado en un K6-2-350 comparable, y alrededor de un 8 por ciento por encima del promedio de la calificación de la Dell y Gateway Celeron-400.

La mayoría de la gente no notará una diferencia de este tipo cuando corre aplicaciones generales de negocio. Sin embargo, podrían ver una diferencia cuando juegan juegos 3D. El subsistema de gráficas de la Poly comparte 8MB de memoria con el RAM principal, e históricamente tales sistemas son flojos cuando corren juegos 3D en comparación con los sistemas con tarjetas gráficas 3D dedicadas.

La Compaq Presario 5184 es el primer sistema que hemos probado con un CPU AMD K6-2-380 y un bus de sistema de 95-MHz. Sus 8,3GB de disco duro son generosos para un sistema económico, y el paquete de software orientado para el hogar de Compaq incluye Encarta,



Poly P400Se

PROS: Un sistema Celeron-400 de precio agresivo con 64MB de RAM.

CONTRAS: No software de productividad, disco duro relativamente pequeño, las gráficas AGP integradas no son óptimas para los juegos en 3D.

VALOR: Rendimiento adecuado a un buen precio.

Precio en el mercado: US$799

Polywell: www.polywell.com

Presario 5184

PROS: disco duro grande, adecuado software incluido de nivel de entrada.

CONTRAS: una computadora K6-2-380 que ejecuta como una máquina lenta K6-2-350; no será capaz de manipular bien algunos juegos en 3D.

VALOR: un desempeño adecuado con una máquina de primera calidad por un precio bajo.

Precio en el mercado: US$799

Compaq: www.compaq.com

Quicken, y Microsoft Works. Usted también consigue una unidad de CD-ROM de 14X-32X y un módem V.90, y de la misma forma que con la Poly P400SE, los subsistemas de gráficas AGP y sonidos PCI se integran sobre la tarjeta madre.

Compaq le carga a usted unos US$300 extras para agregar un monitor de 15 pulgadas y parlantes JBL.

A pesar de este desembolso adicional, los sistemas basados en el K6-2-350 todavía le ofrecen más: La CyberMax Enthusiast KII-350 (US$1099), por ejemplo, viene con una unidad DVD-ROM de 4.8X, un monitor de 19 pulgadas, y tarjetas separadas de sonido y de gráficas.

Usted podría esperar que la Compaq basada en el K6-2-380 desempeñase más o menos a un nivel entre el de un sistema K6-2-350 y un K6-2-400, pero la calificación de 155 en el WorldBench 98 de la Presario 5184 es en verdad ligeramente más baja (por un 3 por ciento) que la del K6-2-350 más lento que probamos.

Y probablemente la Presario 5184 desilusionará aún más a los jugadores que la Poly, porque su subsistema de gráficas no apoya los conductores de cliente Open GL. Eso significa que ciertos juegos 3D tales como Quake correrán menos suavemente que sobre los sistemas que lo apoyan, incluyendo el Poly. Para los cazadores de gangas que quieren la seguridad de hacer negocio con un fabricante de primera línea, la Presario 5184 puede ser útil. Pero si está buscando el sistema más veloz que puede comprar por US$799, la Poly P400SE es su negocio.

–Yardena Arar

CIRCULE EL #1 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Ponga un veloz CD-RW en su puerto paralelo

CD-RW

SI USTED quiere la conveniencia de una unidad CD-RW portátil que se enganche a su puerto paralelo, pero sin el pobre rendimiento tradicional, eche una mirada a MicroSolutions Backpack CD-Rewriter.

Este no es el lector más rápido que puede encontrar en el mercado (su velocidad de lectura más rápida es de 6X), y la velocidad del CD-RW se queda corta en la clasificación de 2X.

Pero el Backpack confiablemente escribe discos CD-R a velocidad 4X, o a unos 20 minutos por 650MB, incluso sobre máquinas Pentium tempranas, y como tal, es el único escritor basado en puerto paralelo que hasta ahora he visto y que puede afirmar esto.

Yo probé una unidad de entrega sobre una PC Pentium-200 MMX con un Puerto Paralelo Mejorado (*Enhanced Parallel Port*), lo que MicroSolutions afirma que se necesita para el desempeño óptimo.

Por otra parte, quedé impresionado por cuán rápido ésta escribió dos CD grabables de 650MB –uno de datos, otro de audio– sin un solo error.

Pero la velocidad del CD-RW era de 1,6X, o sobre 215 KBps, a diferencia del 300 KBps del desempeño completo de 2X.

Para ser justos, de todas formas, es preciso señalar que la mayoría de las unidades de CD-RW no llegan hasta sus clasificaciones de velocidad.

MicroSolutions empaqueta versiones anticuadas del software de Adaptec DirectCD CD-RW y Easy CD Creator para la creación de CD de datos y audio.

Backpack CD-Rewriter

PROS: Primer escritor de CD-R de puerto paralelo 4X, libre de errores de desempeño.

CONTRAS: Las versiones del software empaquetadas son una versión atrasada, ningún interruptor de encendido/apagado.

VALOR: Una buena unidad CD-RW para compartir entre múltiples PC.

Precio en el mercado: US$379

MicroSolutions: www.micro-solutions.com

Usted los puede actualizar con parches desde el sitio de la Web de Adaptec, pero después de hacer esto tuve que reinstalar los controladores del CD-Rewriter.

La guía rápida debería bastar para ponerlo todo a trabajar inicialmente. Sin embargo, es necesario tener en cuenta un posible problema: La unidad no tiene ningún interruptor de encendido/apagado, por lo que corre constantemente y confía en aberturas de ventilación laterales y un ventilador para evitar que ocurra cualquier posible recalentamiento.

Aunque el precio de la unidad de US$379 está algo elevado, la conexión de puerto paralelo permite que ésta se comparta fácilmente entre múltiples computadoras, lo que convierte al CD-Rewriter en una ganga en comparación con el costo de múltiples unidades EIDE, o incluso de una unidad SCSI y múltiples controladores SCSI. Si su negocio debe proveer las necesidades de respaldo y CD-R de usuarios múltiples, o usted simplemente necesita una unidad CD-RW portable, le gustará el Backpack CD-Rewriter.

–Jon L. Jacobi

CIRCULE EL #2 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Calendar Creator 6.0 imprime su programa

CALENDARIOS

¿CÓMO MANTIENE control sobre su programa diario? Calendar Creator, que comenzara como un programa para hacer calendarios personalizados, ha adquirido recientemente algunas características avanzadas de gerente de información personal. Pero éste nunca deberá confundirse con una herramienta seria para programación de negocios tal como Lotus Organizer o Microsoft Outlook –y con su mejora, ha sacrificado algo de la simplicidad que lo hizo tan popular.

El Calendar Creator Deluxe 6.0 no agrega mucho a la versión 5.0 más allá que un considerable conjunto de arte recortable, fotos, y arte de calidad, más un explorador –Art Gallery– que le ayuda a buscar a través de ellos. Como antes, usted puede vincular los calendarios dentro de una colección (incluso sobre una red) de forma tal que los compañeros de trabajo pueden revisar para evitar conflictos, pero usted no puede invitar gente a reuniones. Una libreta de direcciones le permite vincular sucesos con la información de contacto, pero carece de características avanzadas tales como la capacidad para crear cartas o mensajes de correo electrónico dentro del programa.

Yo tuve dificultades en la instalación de una copia de entrega sobre mi vieja –tres años de antigüedad– PC Pentium-133. Una descarga rápida lo corrigió fácilmente.

Irónicamente, la desventaja más grande del Calendar Creator Deluxe 6.0 podría ser su creciente capacidad de personalización.

–Yardena Arar

CIRCULE EL #4 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Calendar Creator Deluxe 6.0

PROS: Altamente personalizable, incluye abundante arte para calendarios impresos.

CONTRAS: Limitadas funciones de administración de contactos, la personalización no es completamente intuitiva.

VALOR: Mejor para los usuarios de la oficina doméstica o pequeña que prefieren calendarios imprimibles a los PIM convencionales.

Precio en el mercado: US$50

Broderbund: www.broderbund.com

Otros...

DÉ A LAS IMÁGENES 2D UNA APARIENCIA 3D

EL ADECUADAMENTE nombrado 3D PhotoClay de Etalon transforma las imágenes planas de 2D en objetos 3D que usted puede hacer rotar. La interfaz sin pulir de la copia de entrega que revisamos era simple y fácil de usar, pero PhotoClay no ofrece tantas herramientas de manipulación y distorsión como Kai SuperGoo de MetaCreations (US$50). PhotoClay desempeña perezosamente a lo mejor sobre PC más viejas; Etalon recomienda una PC Pentium II con una tarjeta gráfica AGP de 8MB. Las imágenes de PhotoClay pueden guardarse en varios formatos de archivo populares, incluyendo AVI o VRML para su uso sobre sitios de la Web. 3D PhotoClay tiene un conjunto limitado de trucos, pero es una herramienta económica y divertida. Etalon: www.etaloncorp.com

Imágenes fáciles para Internet con Kai Photo Soap 2

GRÁFICOS

EN UN UNIVERSO de imitaciones de aplicaciones para el retoque de fotos, el Kai Photo Soap se destacó por su interfaz inusitada. Photo Soap 2 es tan bonito como el anterior, y agrega algunos efectos especiales interesantes, incluyendo el acceso a una charla en línea donde los usuarios del programa comparten consejos. Pero acostumbrarse al programa todavía toma tiempo.

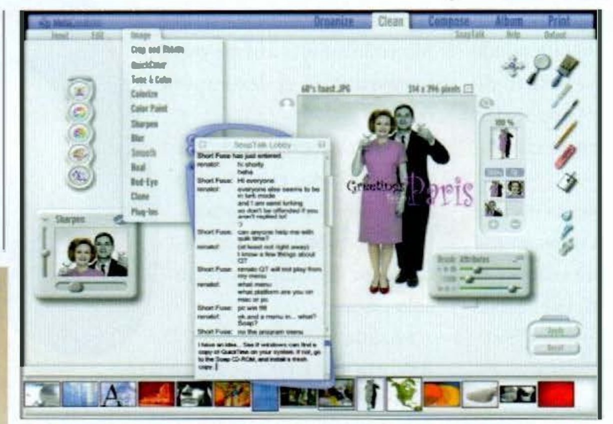
Photo Soap se divide en "salas": Organizar, Limpiar, Componer, Album, e Imprimir, todas ellas llenas con lustrosos botones deslizables (que dificultan los ajustes finos), iconos para pulsar, y gavetas escondidas para tareas específicas como recortar o hacer rotar imágenes.

Desafortunadamente, es fácil olvidar cuál sala contiene cuál herramienta. Y mi copia de entrega ocupó unos sustanciales 155 MB de espacio de disco.

Photo Soap 2 me ayudó a crear un espectáculo de imágenes para la Web en segundos: no HTML requerido. Usted puede crear un libro de fotografías virtual, o un exhibidor de fotos de forma cúbica y rotable. Uno no manipula las imágenes originales, por lo que nunca cometerá equivocaciones irreparables. Photo Soap 2 puede hacer que sus fotos brillen, y puede ayudarle a compartirlas en línea con un esfuerzo moderado.

–John Goddard

CIRCULE EL #5 EN EL SERVICIO AL LECTOR.



¿CÓMO LO HACE USTED? Photo Soap 2 de Kai viene con acceso a una sala de charlas en línea, donde usted puede buscar la asesoría de colegas usuarios.

Photo Soap 2 de Kai

PROS: Le permite a usted crear rápidamente un espectáculo de diapositivas para sitios de la Web y correo electrónico; la útil sala de charlas en línea puede accederse desde dentro de la aplicación.

CONTRAS: Interfaz inicialmente confusa; requiere un espacio de disco masivo.

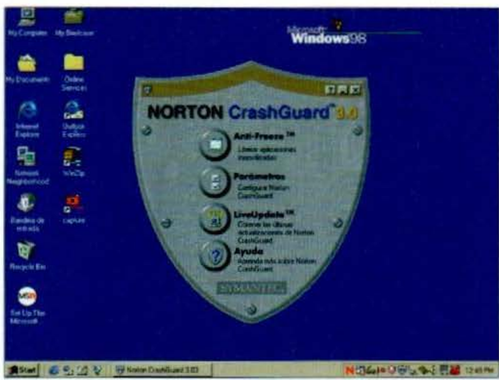
VALOR: Impresionantes herramientas gráficas y características de la Web para novatos y aficionados a las imágenes.

Precio de lista: $50

MetaCreations: www.metacreations.com

Norton SystemWoks: un conjunto de soluciones integrada

CON EL OBJETIVO de poner en manos de los usuarios un conjunto (*suite*) de utilidades integradas que funcione como la solución más completa de la industria, Symantec Corporation ha creado su Norton Systems Works para Windows 95 y Windows 98, que en su versión más reciente incluye Norton Clean Sweep 4.5, anunciado por sus fabricantes como el más eficaz instrumento disponible para la limpieza de discos duros.



La *suite* incluye también la versión más reciente de CrashGuard, un poderoso software de intervención y protección contra colapsos del sistema operativo. Norton SystemWorks abarca cinco poderosas utilidades de Symantec: Norton Antivirus 5.0, Norton Utilities 3.0, Norton CrashGuard 4.0, Norton CleanSweep 4.5, y una subscripción de seis meses a Norton Web Services, todo en un solo paquete.

La adición más novedosa a esta *suite*, Norton CleanSweep 4.5, es –afirman los fabricantes– la más rápida, segura y completa solución disponible para la limpieza del disco duro. Esta solución simplifica el proceso de eliminar las aplicaciones obsoletas, y la serie más amplia de archivos innecesarios y no deseados. Según afirma Symantec, la característica Internet Sweep de Norton CleanSweep limpia más desechos de Internet que cualquier otro producto de desinstalación. Esta innovadora tecnología no sólo limpia las carpetas de "galletitas", *plug-ins* (accesorios) y archivos de caché, sino que también rastrea archivos instalados en la Internet, tales como controles ActiveX. La característica Safety Sweep realiza respaldos opcionales y automatizados, mientras que Smart Sweep rastrea automáticamente cada uno de los archivos instalados en un sistema para efectuar una eliminación de aplicaciones segura, eficaz y completa. Además, Norton Clean Sweep incluye una innovadora característica de limpieza con un solo botón llamada Fast & Safe Cleanup, que elimina los archivos "devoradores" de espacio con un solo pulso del mouse.

Norton SystemWorks fue diseñado específicamente para proporcionar a los consumidores una solución abarcadora y completamente integrada para mantener funcionando sus computadoras. Esta *suite* ofrece a los usuarios todo lo que necesitan en un solo paquete y una sola instalación. Cada uno de los productos incluidos en Norton SystemWorks fue integrado en la *suite* utilizando la tecnología de integración de Symantec, lo cual elimina los problemas de incopatibilidad que suelen traer consigo algunas ofertas de este tipo.

La Edición Estándar de Norton SystemWorks incluye también un paquete gratuito con los siguientes productos individuales: Norton Mobile Essentials, Visual Page, WinFax Basic, Norton Secret Stuff, Norton 2000 BIOS Test & Fix, y pcANYWHERE Express, todo lo cual, junto con NortonSystem Works, representa un valor total de venta de más de US$500.

Con el fin de proporcionar a los usuarios herramientas de control remoto, productividad móvil, fax, creación de páginas para la Web y criptograficación de archivos, Symantec ha creado también la Edición Profesional de Norton SystemWorks. Esta edición incluye dos programas diseñados especialmente para los usuarios de poder: Norton 2000 y Norton Ghost.

Norton 2000 ofrece una herramienta eficaz que guarda proactivamente datos críticos –tales como información sobre planificación financiera– asentados en sus computadoras de escritorio o portátiles. Norton 2000 escanea datos, aplicaciones y hardware, y alerta a los usuarios sobre problemas de incompatibilidad que puedan conducir a pérdidas financieras, cuestiones de responsabilidad legal, e incompatibilidades con otros sistemas.

Por su parte, Norton Ghost facilita la tarea de mejorar a una nueva unidad de disco duro, al acelerar y simplificar la tarea de copiar un disco en el otro sin el riesgo de perder datos o configuraciones. Norton Ghost también puede reducir los dolores de cabeza y las pérdidas de tiempo que implica la tarea de recuperar un sistema si éste falla inesperadamente.

–PC World LA

CIRCULE EL #7 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Otros...

SQLHOST 4.1

SQLHost 4.1, una herramienta de software que permite la conectividad abierta desde el escritorio del usuario hasta los datos empresariales DB2 sobre la plataforma IBM S/390 fue anunciada recientemente por la compañía Centura Software. El SQLHost es la completa solución de conectividad, por su desempeño, control y seguridad superior.

El SQLHost 4.1 provee optima conectividad a la Base de Datos Universal DB2 en OS/390, permitiendo a los clientes internos y externos encontrar y manejar la información de la mejor manera. Entre algunas de sus características se encuentran:

• Desarrollar poderosas aplicaciones de cliente/servidor de alta concurrencia, y aplicaciones en la Web que accedan a las fuentes de datos DB2 y aplicaciones de datos por medio de la plataforma S/390; • Reducir los atrasos en el apoyo MIS proveyendo al usuario final de un acceso directo y controlado a los datos corporativos; • Minimizar el tiempo de instalación y configuración con procedimientos sencillos y directos de configuración; • Mover datos DB2 hacia y desde servidores de bases de datos locales; • Construir fácilmente las aplicaciones basadas en GUI que se conectan con los datos DB2.

Según información de la compañía con el SQLHost 4.1, los clientes de IBM pueden utilizar los productos desplegados de conectividad de Centura junto con aplicaciones de última tecnología, aprovechando las mejoras de desempeño disponibles en el nuevo stack TCP/IP incluido en el OS/390 de IBM versión 2.

Para informac ión acerca del producto, puede visitar la página: http://www.centurasoft.com.

–PC World LA

IBM y nuevas ofertas para el usuario: la ThinkPad 770Z y la Aptiva Serie S

COMPUTADORAS

¿PUEDE UNA computadora portátil reemplazar a una PC de escritorio? IBM se ha propuesto dar una respuesta afirmativa a esta pregunta con su ThinkPad 770, un modelo que dilata sorprendentemente el alcance de la computación móvil, al ofrecer la potencia más avanzada para reemplazo de la PC.

Los nuevos modelos de ThinkPad 770Z incluyen procesadores Intel Mobile Pentium II de hasta 366 MHz con AGP (Puerto de Gráficos Acelerados), una amplia capacidad de almacenamiento interno de hasta 14,1 GB (actualizable hasta 28,2 GB con un segundo disco duro de 14,1 GB), una gran memoria estándar SDRAM de alta velocidad de hasta 128 MB.

Por otra parte, las opciones de ThinkPad Proven VST Zip 100, o VST Super Disk (LS-120) UltraBay II ofrecen, respectivamente, 100 MB ó 120 MB de almacenamiento removible.

La ThinkPad 770 está diseñada para maximizar las extensiones móviles, aprovechando completamente la confiabilidad, la seguridad y el rendimiento de Windows NT Workstation. Cuenta con una pantalla de alta resolución de 13,7" (1.280 x 1.024) o 14,1" (1.024 x 768), lo cual la hace muy apropiada para realizar presentaciones de alto impacto, diseño gráfico, a la vez que la convierte en una alternativa completa para los sistemas de escritorio.

El área de visualización fue uno de los aspectos con los que nos sentimos más cómodos a la hora de probar la máquina, pues pudimos diseñar, manejar y presentar enormes cantidades de datos sin necesidad de disponer de un monitor externo.

En su interior presenta características de audio y vídeo avanzados, incluyendo apoyo para películas DVD, MPEG-2 completo, SRS 3D Sound, salida de audio Dolby Digital, gráficas en 3D y parlantes potentes.

La ThinkPad 770 ofrece algo que es muy necesario para los usuarios de alto rendimiento: apoyo para DVD en una PC portátil. Con su alta calidad de audio y video, el DVD resulta ideal para ver presentaciones de video y contenido comercial de DVD. Además, es muy apropiado para el almacenamiento (sólo lectura), así como también para que el usuario pueda hacer uso de su biblioteca actual de CD-ROM. Es posible ver hasta 17 GB de contenido de DVD en un solo disco.

De igual modo, la pantalla de la ThinkPad también permite ver películas DVD que estén apoyadas por el software del usuario.



LA FAMILIA APTIVA SE HACE AÚN MAS ACTIVA

NO SÓLO las portátiles están rindiendo sus frutos, ampliando sus ofertas, IBM ha puesto al alcance de los clientes latinoamericanos dos modelos de la familia Aptiva, pertenecientes a la nueva Serie S: la 73S y la 74S, que incorporan el procesador de Intel más veloz del mercado, el Pentium III de 500 MHz.

Con este procesador, el usuario puede disfrutar de imágenes 3D en Internet, y de los más vistosos programas de juegos, hojas de cálculo y bases de datos.

Además de ser las Aptivas más veloces del mercado, los nuevos modelos de la serie S ofrecen un elegante diseño y una avanzada tecnología de PC para el hogar. La nueva Serie S de Aptiva es muy apropiada para los usuarios que necesiten una computadora personal de alto nivel, apoyada por una amplia red de servicio técnico que cubre toda la región.

Los dos modelos integrantes de la Serie S cuentan con unidades DVD-ROM de 6X, disco duro de 17,2 GB, memoria de 128 MB expansible a 384 MB, y caché L2 *Pipeline Burst* de 512 KB. Para la expansión, ambos modelos tienen dos ranuras, dos bahías y dos puertos USB disponibles.

Los dos modelos que integran la línea Aptiva siguen una tradición tecnológica: cuentan con el ScrollPoint Mouse y el Rapid Access Keyboard, ambos de IBM, que permiten navegar la Internet con mayor rapidez y comodidad. Rapid Access es un teclado provisto de botones que acceden a la Internet, e incluso a programas favoritos del usuario. Con una capacidad de deslizamiento de 360 grados, los usuarios pueden navegar por documentos extensos desde cualquier lugar de la pantalla.

Por otra parte, todos los modelos de Aptiva están equipados con un fax-módem de 56K de velocidad (estándar V.90).

Los modelos 73S y 74S vienen con voz incorporada en el módem y una variedad de exploradores (*browsers*). Estos modelos también ofrecen la posibilidad de establecer un acceso ilimitado a la Internet mediante el IBM Internet Connection.

–PC World LA

CIRCULE EL #10 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Xerox lanza nuevos productos en América Latina

MULTIFUNCIONALES

EL MERCADO minorista de América Latina es un objetivo cada vez más importante para las grandes compañías, y prueba de ello es el lanzamiento, por parte de Xerox, de cuatro novedosos equipos multifuncionales que se autoabastecen de hojas de papel: el WorkCentre 365c, el WorkCentre 365cx, el WorkCentre 385 y el WorkCentre 480cx.

Xerox también anunció una nueva máquina de fax, la FaxCentre 160, y de una familia de novedosas impresoras/copiadoras digitales que emplean tecnología basada en platinas: la WorkCentre XE60, la WorkCentre XE80, la WorkCentre XD100 y la WorkCentre XD120f. Estas impresoras copiadoras representan el último escalón de transición de Xerox a la tecnología digital en toda su línea de copiadoras personales.

El WorkCentre 385 es una impresora láser con una velocidad de 8 ppm, y una resolución de 600 x 600 ppp; pero también es una copiadora, un escáner, un fax regular, y un fax de computadora personal.



El WorkCentre 385 optimiza la productividad permitiendo al usuario ejecutar dos tareas a la misma vez.

El WorkCentre 480cx funciona como una impresora por inyección de tinta de 8 ppm en blanco y negro, y de 4 ppm en colores; como un escáner en colores, una copiadora, un fax regular y un fax de computadora personal. Como impresoras, ambos equipos son de una notable rapidez. Por su parte, el WorkCentre 480cx ofrece una resolución de 1.200 x 1.200 ppp, la mayor resolución de impresión entre todos los productos de su clase, afirman los fabricantes. Por otra parte, tanto el WorkCentre 385 como el WorkCentre 480cx están diseñados con una flexibilidad que les permite a los usuarios enviar faxes y hacer copias en forma instantánea, sin necesidad de estar conectados a una computadora.

Además, ambas máquinas son capaces de realizar más de una tarea al mismo tiempo, como, por ejemplo, imprimir y enviar un fax, o imprimir y copiar.

Todos estos productos funcionan con los sistemas operativos Windows 3.1 y Windows 95/98. Con la excepción del WorkCentre 365c y el WorkCentre 365cx, todos son capaces de funcionar con Win NT 4.0.

–PC World LA

CIRCULE EL #11 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

QUÉ LEERÁ EN EL PRÓXIMO NÚMERO

LO MEJOR, GRATIS, EN LÍNEA
Podrá encontrar los mejores servicios gratuitos de correo electrónico, calendarios, hospedaje en la Web, así como sitios donde obtener utilidades y mejoras, apoyo técnico y materiales de diversión.

CONSEJOS PARA NAVEGAR POR LA INTERNET
Noticias e información sobre personas y compañías, apoyo técnico, artículos, materiales de referencia: ha aquí cómo llegar a todos estos materiales, dispersos en línea.

CONECTE SU OFICINA PEQUEÑA A UNA RED
Le ayudaremos a seleccionar un paquete de red para SOHO acorde con sus necesidades.

NUEVOS PRODUCTOS
Las últimas ofertas en el mercado de la Tecnología de la Información.

UNIDADES REMOVIBLES
Las más recientes unidades removibles de alta capacidad fabricadas por Sony, Iomega y otras compañías.

LOS MEJORES DE PC WORLD
Una selección de los sistemas disponibles actualmente en el mercado latinoamericano: PC de Escritorio, Económicas, Portátiles y PC para el Hogar, así como los mejores módems, monitores, tarjetas gráficas e impresoras.

WEBSPAÑOL
¿Busca un sitio específico en la Web? He aquí una variada muestra de atractivas e interesantes opciones, todas ellas en español.

CONSEJOS: Utiles secretos que le permitirán ser un usuario cada vez más diestro.

PC WORLD

¡DECIDA COMPRAR LO MEJOR HOY!

Más información visite nuestra página en la Web: www.pcwla.com

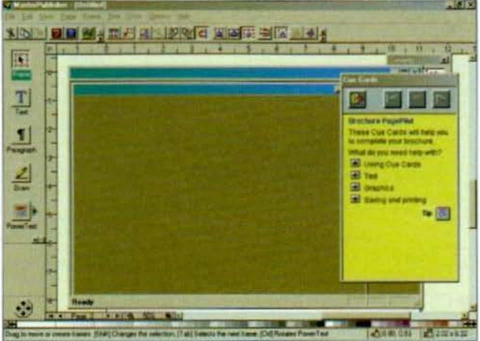
PC WORLD en línea

MasterPublisher v. 2: un maestro en al arte de publicar

SOFTWARE

CON EL TÍTULO de MasterPublisher v. 2, la firma IMSI ha puesto a la consideración de los usuarios un sofisticado paquete de publicaciones para Windows 3.1 / 95.

Se trata de una colección de lujo dirigida a publicaciones, e integrada por seis productos: MasterPublisher, MasterDraw, Web Publishing Utility, BorderCreator, 20.000 imágenes de MasterClips y el Navegador de Arte de Clip. La oferta incluye, además, 2.000 fuentes TrueType, 1.000 bordes y 500 plantillas prediseñadas.



El programa ofrece todo lo necesario para crear publicaciones personales y de negocios: boletines, folletos, documentos personalizados y diseños.

El usuario puede comenzar fácilmente el bosquejo de su trabajo con 500 plantillas. El programa le permite importar texto desde sus programas procesadores de palabras, o escribir directamente en MasterPublisher, utilizando más de 2.000 fuentes. Puede arrastrar y soltar imágenes y bloques de texto para darles su ubicación apropiada.

También puede seleccionar, personalizar o crear el arte que necesite, escogiendo de entre más de 20.000 piezas de arte.

–PC World LA

WinShield ofrece administración y seguridad para el escritorio

EL CONTROL sobre el uso de las computadoras –ya funcionen individualmente o de manera integrada en una red– es vital para la calidad del trabajo.

Entre los instrumentos que han sido creados para ejercer este control merece ser mencionado el software WinShield, de Citadel Technology, para seguridad y administración de escritorios.

Con WinShield, es posible establecer con facilidad y rapidez los privilegios de escritorio para todos los usuarios de PC.

El software permite controlar qué iconos y componentes del menú de inicio pueden ver, qué modificaciones pueden hacer en el sistema, qué CD-ROM pueden descargar.

Los privilegios que utiliza están vinculados a contraseñas, lo cual hace que el programa resulte muy apropiado incluso en el caso de que los usuarios trabajen con computadoras compartidas.

Este sistema de control sobre el escritorio permite dominar los gastos de apoyo, al impedir que los usuarios realicen cambios que resulten perjudiciales. Esto impide, además, la instalación de software no aprobado o carente de licencia, todo lo cual garantiza que cada PC sea utilizada en forma conveniente.

Win Shield está disponible en versiones para computadora individual o para redes.

La versión individual se configura en la computadora, con una contraseña de seguridad para el control; la versión para redes es administrada desde el servidor por el administrador de la red, lo que permite una rápida configuración cuando se trabaja con grupos de usuarios.

En ambo casos, los privilegios de los usuarios pueden modificarse en cuestión de segundos.

–PC World LA

CIRCULE EL #13 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Otros...

EXTENSIÓN DE CONTRATO

INTRAWARE, INC. una compañía de servicios para el manejo de programas, que ofrece servicios completos con sede en la red electrónica mundial, ha anunciado que Netscape Communications Corporation estableció una extensión de contrato por un año para SubscribNet, el servicio de actualización y manejo de programas de Intraware.

Intraware SubscribNet es un servicio en pantalla para actualizar programas y manejar licencias de múltiples vendedores para profesionales de la informática. Este servicio representa un importante avance respecto a los métodos tradicionales, ya que se trata de un servicio instrumental para modernizar gastos generales de distribución del software de Netscape, y mejorar mundialmente los servicios a los clientes.

PRESENTACIÓN PRELIMINAR DE CORELDRAW 9 GRAPHICS SUITE

COREL PRESENTÓ la versión beta de su suite de gráficos, que se llamará CorelDRAW 9 Graphics Suite y contará con las aplicaciones de CorelDRAW 9, Corel PHOTO-PAINT 9, Bitstream Font Navigator, CorelTRACE, Corel Texture, Corel Capture y Canto Cumulus Desktop.

El producto incluirá la aplicación de ilustración vectorial CorelDRAW 9 y la aplicación PHOTO-PAINT 9. Esta versión ofrecerá a los diseñadores gráficos una colección de herramientas para la ilustración vectorial, el diseño de páginas, la composición de imágenes y la pintura natural, así como herramientas de gestión de fuentes. Para completar la suite, esta versión cuenta con una colección de gráficos y fotografías de alta resolución que hace posible la creación de diversos diseños.

CorelDRAW 9 y Corel PHOTO-PAINT 9 ofrecerán también un fuerte apoyo al formato PDF, lo que le permite al usuario editar e imprimir en dicho formato al mismo tiempo que cuentan con una estrecha integración con cualquier trabajo de diseño o publicación. Se incluyen varios estilos predeterminados para PDF con el objetivo de permitir la distribución electrónica de documentos destinados a la Web, imprenta u otros medios.

Las opciones de salida PDF altamente personalizables, le ofrecen al usuario la posibilidad de diseñar la producción final a la medida de sus necesidades particulares.

Regístrese hoy y reciba su ENTRADA GRATIS a la exposición — ¡un regalo de $50!

COMDEX® Miami '99

28-30 de septiembre de 1999
Miami Beach Convention Center
Miami Beach, Florida

La conferencia y exposición principal para el mercado de las Américas.

Miami es un centro de negocios importante en los E.U.A. y la capital de América Latina. Es la sede de muchas oficinas regionales y un punto de distribución clave para productos y servicios vendidos en América Latina. Si este es su mercado, **este es su evento.**

- Con la participación de más de 350 compañías
- Miles de profesionales de las Américas
- Profesionales de tecnología de la información, negocios y canal de distribución, compañías pequeñas y medianas, y el canal secundario.

Discurso de apertura



Pat Martin de Xerox dará el discurso de apertura bajo el programa de conferencias de publicación electrónica e impresión patrocinado por Seybold Seminars Miami/Publishing y *Artes Gráficas.*

Secciones y programas de conferencias dedicados a la tecnología:

Pabellón y programa de conferencias acerca de la publicación electrónica e impresión — Soluciones para publicación digital, impresa y en Internet.
Patrocinado por SEYBOLDMIAMI / ARTES GRÁFICAS

Sección dedicada a la tecnología de redes y comunicación y programa de conferencias para comunicaciones wireless y móviles.
En cooperación con Farpoint

Demostración de tecnología y programa de conferencias sobre el mercado emergente de comercio electrónico — Provee un foro para que los asistentes aprendan acerca de las nuevas oportunidades para realizar todo tipo de comercio y negocios en línea.
En cooperación con



Pabellón y programa de conferencias Channel Zone — Donde los revendedores y el canal se juntan para hacer negocios.
En cooperación con ITD / *Sm@rtReseller*

COMDEX *Connect* producido por ZD Events y Harvard Translations — Base de datos en tiempo real que conecta compradores y revendedores de toda la región, disponible dentro de la exposición.
Patrocinado por IBM

Más de 50 sesiones de conferencia y 100+ expertos/oradores —Traducción simultánea en inglés y en español.

Para participar en el evento, póngase en contacto con:
jim_guthrie@zd.com o llame al 781.433.1627
fabian_ardila@zd.com o llame al 305.936.0871

Para obtener cartas de invitación para solicitudes de VISA, póngase en contacto con:
carol_mcdonald@zd.com o llame al 781.433.1552

Para más información, visite nuestra página Web en:
www.comdex.com

©1999 ZD Events Inc. All Rights Reserved • 300 First Avenue, Needham, MA 02494-2722 CE99-4781 4/99
Evento profesional. Edad mínima, 18 años. Vestimenta de negocios.



PaperPort ahora también archiva páginas de la Web

ADMINISTRACIÓN DE DOCUMENTOS

EL SOFTWARE de administración de documentos comenzó como una manera de organizar el material escaneado, y desde entonces ha agregado funciones tales como la capacidad para combinar archivos escaneados y electrónicos en una base de datos revisable. Ahora Paperport, el administrador de documentos perennemente popular de ScanSoft (anteriormente Visioneer) extiende esta capacidad a las páginas de la Web.

PaperPort Deluxe 6.0, que probé en la versión final de preproducción, le permite guardar páginas mientras usted explora, y las muestra –conjuntamente con otros documentos en su base de datos– en forma de mini-iconos en una ventana. Pulse sobre uno de esos mini-iconos de la Web, y la página aparece en su explorador.

PaperPort guarda documentos escaneados en su formato propio de mapa de bits .max; no se necesita ninguna conversión para los documentos basados en texto de los programas populares de procesamiento de textos, hoja de cálculos, y otros formatos. Usted puede compartir documentos escaneados .max con un colega que no use PaperPort incorporando el nuevo "Miniviewer" en ellos y enviándolos como archivos anexos a través de correo electrónico. El visor agrega 200KB al archivo, pero permite a sus compañeros de trabajo ver acotaciones, incluyendo notas al margen, garabatear sobre las páginas, o escribir palabras clave para búsquedas. Desafortunadamente, usted no puede anotar archivos electrónicos de texto sin convertirlos al formato .max, y entonces ya no puede volver a usar el poderoso motor de búsqueda de texto de PaperPort.



FIJE EL CUADRO: ScanSofts PaperPort Deluxe 6.0 le permite corregir los colores y afinar las gráficas escaneadas antes de guardarlas en la base de datos.

–Dan Littman

CIRCULE EL #18 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

PaperPort Deluxe 6.0

PROS: Muy fácil de usar, usted puede incorporar un visor de imágenes.

CONTRAS: El formato propietario .max que se requiere para la característica de acotación le impide usar el motor de búsqueda de texto del producto.

VALOR: Un administrador de documentos económico, dadas sus capacidades.

Precio de lista: US$50

ScanSoft: www.scansoft.com

Otros...

SILENCIO, VIAJEROS TRABAJANDO

Los PROYECTORES portátiles resultan cada vez menores, más baratos, y más ligeros, pero la mayoría permanecen ruidosos. El Philips Hopper SV10 resuelve este problema, lo que lo convierte en ideal para salas pequeñas. Empaquetado con cables para el uso con PC portátiles y reproductores de DVD y discos láseres, una unidad de entrega también presentó buenos parlantes estéreo incorporados, un mando a distancia, y una caja portátil. La brillantez de la ultrapoderosa lámpara de 600-ANSI- lúmenes es impresionante para un proyector de US$4.099 (al precio del mercado en EE.UU). Existen modelos más baratos y más livianos (el Hooper pesa 8,16 kg con la caja y los cables), pero este proyector silencioso es una buena apuesta. Philips Electronics; www.philipslcd.com.

–Richard Jantz

Escaneo económico, software regular: el escáner plano de HP

ESCÁNERES

DURANTE MÁS de un año los escáneres planos con precios por debajo de los US$100 han costado a peso la docena (por decirlo así). Pero el US$99 ScanJet 3200C de Hewlett-Packard es el primer modelo en golpear ese punto mágico del precio.

Con él estuve listo y escaneando a los 10 minutos de desembalar la unidad, gracias a la simple interfaz paralela 3200C. Con su resolución óptica de 600 puntos por pulgada (ppp) y color de 30 bits, el explorador ofrece una buena calidad de la imagen para gráficas de la Web, impresión de fotos, o reconocimiento óptico de caracteres. Pero el software de HP que automáticamente cosecha las imágenes y ofrece la configuración óptima está hecho para novatos. Es fácil de usar, pero si usted quiere ajustar el resplandor o el contraste, olvídelo. Incluso especificar la resolución es contraintuitivo (usted lo hace después de escanear).

Viene con el editor de imágenes Adobe PhotoDeluxe y con el paquete de OCR Caere OmniPage, pero sin ningún administrador de documentos para ayudarle a organizar las páginas escaneadas.

ScanJet amerita consideración si usted es un usuario casual y tiene un presupuesto ajustado, pero los diseñadores avanzados probablemente serán más felices con un modelo más avanzado.

–Harry McCracken

CIRCULE EL #19 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

ScanJet 3200C

PROS: económico, buena calidad de imagen.

CONTRAS: controles de exploración limitados, ningún software de administración de documentos.

VALOR: perfecto para principiantes, poca potencia para los que que escanean seriamente.

Precio de lista: US$99

Hewlett-Packard: www.scanjet.hp.com

Los nuevos Palm vencen a las portátiles de mano de pantalla a color y Win CE

PDA

AUNQUE LOS Palm Pilots y los Palm III cuentan por tres de cada cuatro asistentes digitales personales vendidos, 3Com no está durmiendo en los laureles. Dos Palms de próxima generación –uno que incrementa la memoria y la expansibilidad, y otro con un diseño superestilizado– arribaron justo a tiempo para desafiar a las primeras portátiles Win CE en colores.

El nuevo Palm IIIx de 155,6 gr., y US$369 se parece a su predecesor inmediato en el exterior, pero está apreciablemente más pulido en el interior. 3Com dobló la memoria a 4MB de RAM, lo que la compañía dice que usted necesitará para usar la creciente colección de aplicaciones para empresas y bases de datos localizadas en la Web. El RAM, ubicado sobre una tarjeta pequeña en el dorso de los Palms más viejos, se integra ahora en la tarjeta lógica principal, despejando espacio para una ranura de expansión para acomodar tales adiciones como memoria *flash* y tarjetas localizadoras. Pero como sobre el Palm III, el dorso está ajustado con tornillos pequeños, lo que dificulta el acceso para realizar mejoras.

El IIIx le permite a usted sincronizar sus datos sobre una red, así como también por medio de conexión directa o de módem a una PC. La pantalla LCD de cuatro niveles de grises de mi unidad de entrega era más fácil de leer tanto en la luz nítida como en las bajas condiciones de iluminación, que la pantalla de la Palm III. Algo cierto también en otro recién llegado de 3Com, la Palm V (US$449).

EL PLUS DE LOS PDA: La Palm V (a la izquierda) es estilizada y delgada; la Aero 2100 presenta Windows CE en colores.

La Palm V viene con 2MB de RAM pero desempeña en gran medida como la Palm IIIx. Sin embargo, su caja curva de aluminio (aproximadamente de la mitad del grosor de las previas Palms) y sus botones recesados muestran un diseño superior.

Inclinando las escalas a simplemente 113,4 gr., mi unidad de entrega vino con una tapa removible de cuero que hábilmente se adjunta a un lado de la unidad a través de los dobles dispensadores de estilo: para favorecer tanto a los zurdos como a los usuarios diestros.

En vez de pilas AAA, la Palm V usa una pila de ion de litio incorporada que usted recarga al retornar la unidad a su base de sincronización. El cable eléctrico de adaptador de CA de la base se adjunta a uno de los enchufes para puerto serial, agregando aún otro cable al dorso de su PC.

COLORÉALO COMPLEJO

LA COMPAQ Aero 2100 (US$449) y la Hewlett-Packard Jornada 420 (US$519) son las primeras portátiles de mano de Windows CE que poseen una pantalla de matriz activa en colores. La pantalla de mi Jornada era más bonita que la de mi Aero (de preproducción), en parte gracias a la miniaplicación propietaria que perfecciona la luz de fondo de la Jornada para ajustarla a diversas condiciones de iluminación. Pero mientras el color es un beneficio para juegos e imágenes, agrega poco a la mayoría de las aplicaciones de negocio sobre una pantalla de 2,4 por 3,2 pulgadas.

Ambas unidades pesan notablemente más que las Palm IIIx, con la Jornada unas pocas onzas más ligera que el Aero de 309 gr.

Las pantallas en color –hambrientas de poder– descargan rápidamente las pilas de ion de litio de las unidades.

Las nuevas Windows CE portátiles de mano están mejor diseñadas que sus predecesoras, con más botones ergonómicamente colocados y acceso más fácil a la ranura de CompactFlash.

La pantalla de la Jornadas y su peso la colocan sobre la Aero. Pero para compañeros personales de bolsillo, los dispositivos de Palm son todavía la mejor solución. Eche una mirada al extensible Palm IIIx para las aplicaciones corporativas, o la Palm V para una apariencia sofisticada (si no le importa abandonar la conveniencia de las baterías AAA ampliamente disponibles).

–Miguel S. Lasky

CIRCULE EL #22 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Aero 2100

PROS: diseño más ergonómico que las previas portátiles de mano de WindowsCE.
CONTRAS: pantalla en colores difíciles de leer; costosa; torpe sistema operativo Windows CE.
VALOR: no mucho.
Precio en el mercado: US$449
Compaq Computer: www.compaq.com

HP Jornada 420

PROS: pantalla afinada de 256 colores con luz de fondo controlada por software.
CONTRAS: el OS Windows CE todavía es demasiado demorado y complejo.
VALOR: la cara pantalla de colores no agrega nada a la productividad.
Precio en el mercado: US$519
Hewlett-Packard: www.hp.com/jornada

Palm IIIx

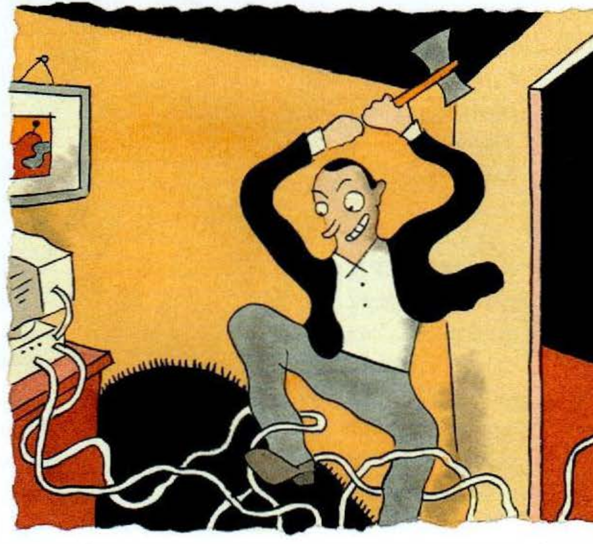
PROS: pantalla fácil de leer, viene con expandabilidad y memoria aumentadas para los usuarios corporativos.
CONTRAS: las mejoras requieren desmantelar la unidad.
VALOR: caballo de batalla de bolsillo que combina simplicidad y poder.
Precio en el mercado: US$369

Palm V

PROS: caja liviana, ultraestilizada, y bien diseñada.
CONTRAS: la fuente de alimentación para la sincronización con la PC de escritorio y la base de recarga está pobremente diseñada.
VALOR: útil si el diseño elegante es una consideración importante.
Precio en el mercado: US$449
3Com: www.palm.com

Una red doméstica sin cables

¿SE ACUERDA de aquella película hecha en la década de los 40, El *Foso de las Serpientes*, donde Olivia de Havilland sueña que está atrapada en un nido de víboras?



Así es como luce el piso de mi oficina. Mis pies se enredan con los cables: cientos de metros de ellos, se procrean espontáneamente por la noche.

Cuando quise conectar la computadora de mi esposa a la mía, me decidí a cambiar la situación: no más cables. En vez de un LAN tradicional de Ethernet, instalé una red inalámbrica. Y realmente funciona. Claro, es un poco más lenta y más cara que una red alambrada, pero también es mucho más ordenada y más fácil.

¿Por qué una red doméstica? Por dos razones. Primero, para ahorrar costos. Por ejemplo, mi esposa y yo podemos compartir una impresora, y cuando respaldo mi sistema, el de ella también se respalda.

Y aquí viene la mayor ventaja: ambos podemos compartir una rápida conexión ISDN de Internet.

Segundo, las redes ahora son mucho más fáciles de instalar y administrar. Y le doy crédito (sí, prepárese, porque lo voy a decir) a Microsoft. Windows 95, 98, y NT están todos listos para redes, y configurar un sistema ya no es una tarea fatigosa.

SERPENTEANDO POR EL PASILLO

EL GRAN problema de una LAN alambrada es, por supuesto, el montón de cables. La única manera de no tener que perforar hoyos en las paredes, y correr los cables por el ático o por el pasillo, es instalar un sistema inalámbrico. Claro, costará más, pero le aseguro que estará conectado en menos de una hora.

Yo probé el Diamond HomeFree Wireless Desktop Pac, un conjunto de US$200 con dos tarjetas de redes: una ISA y otra PCI. Cada tarjeta tiene un transceptor que envía y recibe datos. Los aparatos sobresalen unos cms detrás de la computadora, y operan a 2,4 GHz, sin riesgo para dispositivos como los teléfonos portátiles o los teclados inalámbricos. Lo asombroso es lo fácil que fue instalar la red de HomeFree.

> **Extrañamente,** sin embargo, ya no podía **oír** al Dr. Laura **mediante el transmisor** ubicado entre mis dientes.

Windows 98 reconoció la tarjeta y pidió el CD-ROM para instalar los manejadores. Después de arrancar dos veces, y tras una petición de mi CD-ROM de Windows 98, mi computadora estaba lista para funcionar. Entonces arranqué el sistema de mi esposa y seguí el proceso de instalación. Las dos tarjetas de HomeFree se encontraron, y la LAN quedó instalada. La red reconoció la línea de teléfono de ISDN de mi sistema, y todo quedó listo para funcionar. No tuve que hacer ningún tipo de ajuste para empezar a trabajar.

HomeFree maneja hasta 16 computadoras y cada una puede estar hasta a 46 metros de distancia de la otra. No tuve ningún problema a 15 metros.

SIN EMBARGO, ES LENTA

PERO LAS redes inalámbricas mueven los datos más lentamente que las LAN de Ethernet. Por curiosidad instalé la red alambrada Network Starter Kit (US$60) de Linksys y realicé algunas comparaciones.

En la red alambrada, un archivo de 5MB demoró 7 segundos en transferirse; un archivo de 29MB tomó 35 segundos.

Con HomeFree, el archivo de 5MB tomó 3 minutos y el de 29MB tardó 20 minutos. Pero no vi ningún retraso en tareas como el explorar la Web ni el examinar el correo electrónico.

El otro problema es más básico. Si mi PC se apaga, o se congela, mi esposa pierde acceso a la Internet, probablemente durante los últimos 2KB de una descarga de 20MB.

Una solución es conectar una PC vieja, que funcione en la red como un servidor de comunicaciones dedicado.

Puede aprender más sobre la construcción de una red en www.linksys.com/support/faqs. Para información más a fondo, vaya a *Networking Home PCs for Dummies*, un excelente libro sobre los fundamentos necesarios.

El mes entrante les contaré mi fiasco con el acceso veloz por módem de cable, y cómo compartir una conexión de Internet sin una LAN. Pero, por ahora me tengo que despedir: siento una serpiente subiéndome por la pierna.

Steve Bass es editor adjunto de PC World.

CIRCULE EL #23 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

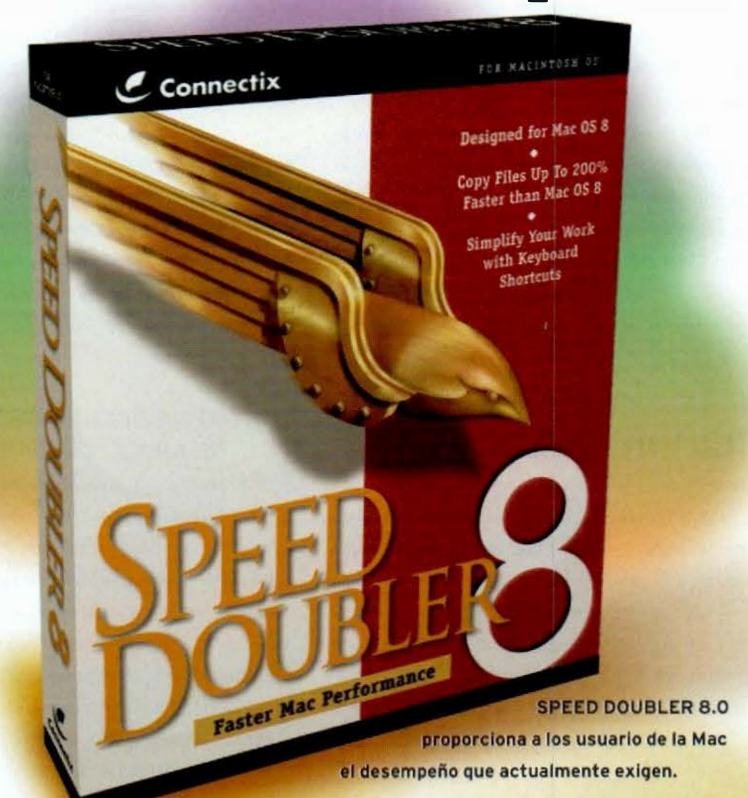
HomeFree Wireless Desktop Pac
US$200, US$100 por cada tarjeta adicional.
Diamond Multimedia Systems:
www.diamondmm.com

Linksys Network Starter Kit
Precio al público: US$60.
Linksys: www.linksys.com

Networking Home PCs for Dummies
US$25.
IDG Books Worldwide: www.dummies.com

MUNDO de la MAC

Speed Doubler 8 acelera el desempeño



SPEED DOUBLER 8.0 proporciona a los usuario de la Mac el desempeño que actualmente exigen.

SOFTWARE

¿Es necesario duplicar la velocidad de la Macintosh? En cualquier caso, ahora es posible hacerlo mediante Speed Doubler 8, de Connectix Corporation. Speed Doubler 8 para Mac OS es la nueva generación de la tecnología Speed Doubler. Este software proporciona la velocidad de desempeño exigida por muchos usuarios de la Mac, incluyendo los más novedosos modelos G3.

En efecto, Speed Doubler 8 programa la realización rápida y automatizadas de copias de archivos o de sincronizaciones de carpetas, y se vale de atajos Hot Key para reducir al mínimo el gasto de tiempo causado por las tareas cotidianas. Esta característica permite asignar a casi cualquier tecla las tareas de lanzar una aplicación, abrir un archivo o mecanografiar un bloque de texto. Esto ahorra tiempo, al escribir bloques de direcciones y firmas en la correspondencia y lanzar, de manera automática, aplicaciones y archivos de proyectos que se usen con frecuencia. Además, permite que las teclas de funciones situadas en la parte superior del teclado rindan más.

Por otra parte, este programa es capaz de copiar archivos en redes de Mac con una velocidad hasta tres veces superior a la de Mac OS 8 Finder. Si la copia de archivos de redes es causa de demora para el usuario, éste tiene un buen aliado en Speed Doubler 8. Al instalar el software en sistemas de Macintosh integrados en redes -como son las redes de área local de AppleShare basadas en TCP-IP), es posible acelerar el proceso de hacer copias entre computadoras Mac hasta en un 200 por ciento. Speed Doubler 8 puede, incluso, copiar archivos mientras se ejecuta otra tarea.

Speed Doubler 8 fue concebido para Mac OS 8. Incluso con las mejoras que Apple ha hecho en Mac OS 8, Speed Doubler 8 es capaz de incrementar el desempeño de varias áreas clave. Además, el programa también es compatible con Mac OS 7.5.5 o posterior, lo cual permite aprovechar el más novedoso sistema de software de Apple sin tener que preocuparse de problemas de compatibilidad.

Speed Doubler 8 permite iniciar varias copias simultáneamente, y desde diferentes lugares. El software también facilita la protección de archivos mediante respaldos automáticos en una unidad Zip, en la red, o sincronizando carpetas con una Mac de escritorio y una portátil PowerBook.

Connectix: www.connectix.com

CIRCULE EL #24 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

iMAC

Conozca a AppleWorks

Cuando un usuario compra una computadora iMac recibe una de las más populares aplicaciones del software de Macintosh, llamada AppleWorks.

Este software resulta fácil y divertido de usar, y además permite al usuario ser extremadamente productivo.

AppleWorks puede utilizarse para escribir de todo, desde cartas hasta propuestas; monitorear importante información en bases de datos, estipular finanzas, realizar tablas y diagramas, y muchas cosas más.

En la página de la Web localizada en http://www.apple.com/appleworks/tips-tutorials/tips-stickydates.html pueden encontrarse algunos consejos sobre cómo utilizar esta computadora de Apple.

Nuevos productos USB

HARDWARE

COMO UN PASO en la diversificación de soluciones para USB, la compañía Interex ha puesto en el mercado una nueva línea de productos USB compatibles con Microsoft Windows 95, Windows 98 y Macintosh. Esta línea está integrada por los siguientes productos:

- USBView Hub;
- USB PCI Interface Card;
- USB Parallel Converter;
- USB Scrolling Mouse, y
- USB Dual Port PCI Card.

El USBView Hub (Modelo BV4, mostrado) es un diseño exclusivo de Interex con un monitor de ancho de banda en tiempo real que permite a los usuarios monitorear el uso total de bus de los dispositivos conectados a su *hub* (concentrador).

USB PCI Interface Card proporciona a los usuarios de Win 95/98 un puerto dedicado diseñado para maximizar la calidad de los parlantes y cámaras digitales de video de última generación.

USB Parallel Converter ofrece a los usuarios la capacidad de utilizar su impresora con cualquier PC de Windows 95/98 equipada con USB.

USB Scrolling Mouse permite recorrer, documentos, aplicaciones de Internet, y Windows. Incluye un Control de Paneles.

USB Dual Port PCI Card provee a los usuarios de Win 95/98 y Mac de dos puertos de plena potencia y alta velocidad, que permiten realizar la conexión de múltiples dispositivos USB sin necesidad de concentrador.

Interex: www.interexinc.com

CIRCULE EL #25 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Power Print 4.5 para imprimir desde la iMac

SOLUCIONES

EL ÉXITO obtenido entre los usuarios por el modelo de computadora iMac está creando un interesante conjunto de soluciones para diversificar los campos de empleo de estas nuevas computadoras.

Prueba de ello es que, con el objetivo de hacer posible la impresión desde la iMac en casi cualquier impresora compatible con PC, Infowave Software ha puesto en el mercado su software PowerPrint 4.5.

Con la nueva versión de PowerPrint 4.5, los usuarios de Mac con puerto USN ya no están limitados al reducido número de impresoras compatibles con USB que ofrece actualmente el mercado, sino que obtienen la libertad de imprimir en casi cualquier impresora láser, inyectora de tinta, o periférica multifuncional, que sea compatible con USB, pues PowerPrint apoya actualmente más de 1.500 impresoras para PC.

PowerPrint 4.5 es muy apropiado para los diversos usuarios de Macintosh, sobre todo los que deseen:

- Utilizar una impresora compatible con PC que ya poseen;
- Aprovechar la amplia oferta existente de impresoras láser o inyectoras, disponibles para PC a precios asequibles;
- Utilizar una impresora especial (de matriz de puntos, o periférica multifuncional).

PowerPrint puede emplearse con las siguientes impresoras:

- Impresoras láser: HP LaserJet (PCL), Canon LBP.
- Inyectoras de tinta: Canon BubbleJet, HP DeskJet, Epson LQ o ESC/P2.
- Periféricas multifuncionales: PowerPrint apoya la función de impresión de la mayoría de las MFP.
- Impresoras por matriz de puntos: Epson FX, LQ, ESC/P2, o NEC Pinwriter.

PowerPrint consiste en una *suite* (conjunto) de unidades de impresión para Macintosh, y de un único cable de puerto paralelo a USB, cuya función es conectar computadoras Macintosh de puerto USB a impresoras de puerto paralelo. La velocidad a la cual su Mac imprima con una impresora PC usando PowerPrint dependerá de la velocidad de ambos. **Infowave: www.infowave.com**

CIRCULE EL #26 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Apple

EL COLORSYNC 2.6 AHORA DISPONIBLE PARA DESCARGAR DE LA WEB

EN EL PASADO evento de Seybold se anunció la disponibilidad del ColorSync 2.6, la última versión de la compañía en materia del software para el manejo del color para profesionales del diseño, está disponible para ser descargada gratuitamente en el sitio de la Web en www.apple.com/colorsync.

Las nuevas características del ColorSync 2.6 incluyen significativos avances para la integración del AppleScript, apoyo para los populares estándares del Internet como los formatos de imágenes JPEG y GIF, y las conexiones de Photoshop mejoradas.

Apple también anunció la disponibilidad del ColorSync Software Development Kit (SDK) para Windows, el que permitirá a los desarrolladores de hardware y software crear productos compatibles con ColorSync para la plataforma Windows.

EDITORES ELIGEN LA TECNOLOGÍA DE APPLE, COLORSYNC

TRES DE LAS compañías editoriales más grandes del mundo han elegido a la tecnología de ColorSync de Apple para proveer un manejo rápido, consistente y exacto en los computadores. Corbis, el proveedor líder de fotografías y arte en el Internet, Kinko's conocido como el líder en los servicios de duplicación y negocios y PEOPLE una de las revistas más conocidas en el mundo, están utilizando a ColorSync para entregar una consistencia excelente a sus clientes.

POWER MACINTOSH G3 EXTIENDE SU DOMINIO

LOS NUEVOS sistemas Power Macintosh G3 de Apple, con los procesadores rápidos PowerPC, gráficos ATI Rage 128, puertos USB, FireWire y con un novedoso sistema incluido que simplifica radicalmente los accesos y la expansión, están agrandando el liderazgo de Apple en materia de diseño y edición.

De acuerdo a un estudio realizado por Pfeiffer Consulting, los sistemas Power G3 aumentan en un 30 por ciento la productividad de los editores en comparación con aquéllos que utilizan Windows.

–PC World LA

Spring Cleaning facilita la limpieza

SOFTWARE

CON EL OBJETIVO de ofrecer a los usuarios de Mac una herramienta más rápida y más poderosa que los ayude a organizar de manera segura sus aplicacidones, archivos, carpetas y fuentes, la compañía Aladdin ha dado a conocer la versión 3.0 de su software Spring Cleaning.

Spring Cleaning es un programa de desinstalación para la Macintosh, y su versión 3.0 ofrece doce sencillas utilidades para ayudar a los usuarios a limpiar su disco duro, buscando y eliminando los archivos, las aplicaciones, las carpetas y las fuentes que se hayan convertido en innecesarias.

Spring Cleaning 3.0 tiene una velocidad y un desempeño incrementados, y entre sus nuevas características se cuenta la capacidad de restablecer elementos, verficar la posible existencia de archivos dañados, buscar archivos "invisibles", y la aplicación de gratificación Aladdin Desktop Magiciam (tm).

La nueva interfaz de Spring Cleaning 3.0 es una de las principales mejoras del software. Es más intuitiva, más fácil de usar y más rápida, por todo lo cual permite que los usuarios se muevan con rapidez a lo largo del proceso de limpieza.

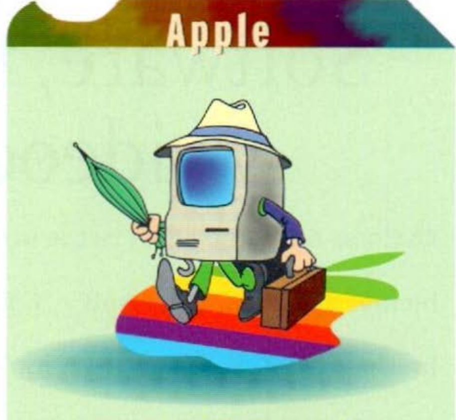
La nueva característica de restablecimiento (*Restore*) funciona como una red de seguridad, al permitir que los usuarios reviertan sus acciones y restablezcan elementos (archivos, carpetas, etc.) en sus ubicaciones previas.

Por otra parte, al detectar archivos dañados, Spring Cleaning permite ahorrar un espacio de disco adicional, ya que estos archivos pueden ser eliminados, o reparados. Spring Cleaning también permite que los usuarios den a los archivos "invisibles" el mismo tratamiento que si fueran archivos visibles ordinarios, lo que garantiza una completa limpieza.

Alladin: www.aladdinsys.com

CIRCULE EL #27 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Apple



APPLE PONE EN MARCHA A DARWIN

CON LA PUESTA en marcha de Darwin, Apple acepta a Open Source como su sistema de software dentro del sistema operativo más nuevo de la compañía, el Mac OS X Server.

El Mac OS X Server combina la fuerza de UNIX con la simplicidad de Macintosh.

Darwin estará disponible gratuitamente para los desarrolladores en las próximas semanas en (www.apple.com/darwin).

La compañeia se convierte así en el primer proveedor para la realización de sistemas operativos de su fuente al público y basa la estrategia de su sistema de software en las tecnologías de Open Source.

Retro AS-1 crea música dentro de la Mac

SOFTWARE

CREADO POR BitHeadz, Inc., el Sintetizador Analógico Retro AS-1, para Mac y Windows, es un programa que utiliza el procesador de la computadora para generar texturas y sonidos analógicos, para cuya realización se necesitaban antes costosos sintetizadores de hardware.

Retro AS-1 permite a los usuarios diseñar sus propios sonidos, y es capaz de reproducir al mismo tiempo varios sonidos diferentes cuando se usa con un programa "secuenciador" compatible con MIDI (Interfaz Digital para Instrumentos Musicales). Esto permite crear composiciones multiinstrumentales y reproducirlas con toda su riqueza de sonidos dentro de la computadora. Por otra parte, el usuario puede escoger de entre los más de 1.000 sonidos incorporados en Retro AS-1 para ejecutarlos en vivo desde un controlador MIDI. También es posible sacar sonidos del teclado en pantalla o de las teclas Qwerty de la computadora. Retro AS-1 es un producto muy apropiado para los músicos profesionales y semiprofesionales, los desarrolladores de multimedios y de juegos, y también para los músicos que trabajan en su propia casa, y que estén interesados en crear música de alta calidad con sus computadoras. Siempre se mantiene sintonizado, a menos que el usuario desee lo contrario. También es posible controlar sus parámetros de sonido y edición por medio de MIDI. Y una de sus características más atractivas es que, en vez de costar de US$2.000 a US$3.000, como un sintetizador tradicional, su precio en el mercado es de menos de US$250 (en EE.UU.).

Retro AS-1 da al usuario un gran control sobre la creación, el procesamiento y la mezcla de sonidos, y le permite grabar sus ejecuciones de múltiples pistas (utilizando un "secuenciador" o el "arpegiador" del Retro AS-1) como un archivo AIFF de hasta 44,1 KHz para usarlo en cualquier aplicación de audio digital.

BitHeadz: www.bitheadz.com

CIRCULE EL #28 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

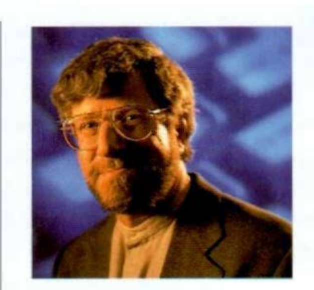
Software, mentiras y videocintas

OLVÍDESE DE "¿A DÓNDE QUIERE IR HOY?" De ahora en adelante, cambiemos el lema de Microsoft a "Con el software, pueden suceder muchas cosas". Según el New York Times, eso es parte de lo que el abogado general de Microsoft, Bill Neukom, dijo cuando la compañía preparó una videocinta que "demostraba" que Windows 98 ejecutaba más lento cuando se le quitaba el Internet Explorer 4, y luego tuvo que admitir que la cinta era falsa.

Neukom también dijo: "Nosotros hacemos un software muy bueno, pero no hicimos una videocinta muy buena". El abogado tenía razón en parte.

El que no se pueda confiar en Microsoft puede ser noticia para el público, pero no es nada nuevo para la industria ni para los que hemos seguido a la compañía a través de los años. Ya hemos aprendido a aceptar la actitud altanera de la compañía como parte de nuestras vidas diarias.

La lista de promesas rotas y afirmaciones falsas es casi interminable. Los pronunciamientos de fechas de embarque de Microsoft inspiran risa en la industria. La compañía afirma que ha logrado adelantos tecnológicos que nunca realmente aparecen, y parece considerar que sus "paquetes de servicio" equivalen al "control de calidad". Luego están las decisiones tajantes, como la "integración" de IE4 en Windows 95.



El que no se pueda confiar en Microsoft puede ser noticia para el público, pero no es nada nuevo para la industria de la PC.

LA ARROGANCIA SE UNE A LA IGNORANCIA

LA COMPAÑÍA contrata a muchos trabajadores inteligentes y conocedores, pero la Manera de Microsoft frecuentemente resulta en arrogancia con un toque de ignorancia. Quéjese de que un producto no funciona correctamente o de que ataca a los usuarios con un diseño estúpido, y los apologistas de Microsoft le dirán que usted simplemente no comprende.

En Microsoft, donde todos los problemas se miran primero que nada como una cuestión de mercadeo, los empleados se esfuerzan más en convertir los errores en temas de discusión que en arreglarlos. Claro, los empleados de Microsoft de vez en cuando admiten que un producto no era tan maravilloso como nos hicieron creer inicialmente. ¿Cuándo sucede esto? Con la publicación de una versión nueva que corrige algunas de las deficiencias de su predecesor. Donde la imagen lo es todo, la verdad ocupa un lugar secundario. La compañía pelea desesperadamente por conseguir evaluaciones relucientes y buena prensa. En una ocasión, un empleado de relaciones públicas de Microsoft trató de conseguir que un editor no publicara una historia negativa que yo estaba escribiendo sobre uno de sus productos, y luego soltó algunas indirectas sobre mi "objetividad" hacia la compañía. (Para Microsoft, ser "objetivo" significa ser "positivo").

Los apologistas de Microsoft tienden a esgrimir la ignorancia como un arma. Cuando la respuesta correcta a una pregunta es "no lo sé", lo que usted frecuentemente recibe son conjeturas poco estudiadas. Cuando Internet Explorer 4.0 eliminó la práctica carpeta de historia para reemplazarla con una versión bastante densa de "fácil uso", un alto ejecutivo me aseguró que todavía podría ordenar la carpeta como lo hacía con el Explorador de Windows. Era una idea buena; lo único malo es que resultó ser incierta.

TROPEZANDO EN PÚBLICO

SI EL PÚBLICO no se dio cuenta antes, ahora está muy claro que los socios y clientes de Microsoft se mantienen fieles por temor, no por amor ni por confianza. Incluso Compaq, uno de los socios de hardware más cercanos a la compañía, dio a conocer en un memo interno que temía la venganza de Microsoft si favorecía al explorador de Netscape en lugar de Internet Explorer.

A medida que el juicio llega a su fin, el mejor argumento que le queda a la compañía es el temor a lo desconocido: ¿cómo puede ser bueno para los consumidores un castigo a Microsoft?

Bueno, ¿quién sabe? Solamente hay un producto en el mercado de las computadoras que no haya experimentado un descenso constante en los años recientes: Windows.

La respuesta de Microsoft es que sigue mejorando a Windows y añadiendo nuevas características. Pero también saca características, o las oculta; en la mejora de Windows 98, el software de fax que vino con Win 95 es casi imposible de encontrar, y es tan torpe que algunos vendedores de hardware ni siquiera se molestan en distribuirlo. El argumento del "mejoramiento" se desintegra cuando se considera cuánto más obtiene el usuario por su dinero en casi todos los aspectos del hardware. Desde el debut de Windows 95, el poder de computación por dólar se ha más que duplicado. ¿Cree alguien seriamente que Windows 98 es el doble de bueno que su predecesor de precio similar? ¿Cuán peor puede ser lo desconocido?

"Con el software, pueden suceder muchas cosas". No es simplemente un lema, es una excusa. Parece perfecta para un monopolio que ignora los desacatos a las cortes, a los competidores, a los colaboradores y a los clientes.

Stephen Manes es editor adjunto de PC World.

LAS Delgadas Ultraportátiles

POR CARLA THORNTON
FOTOGRAFÍAS POR STAN MUSILEK



¿Listo para desechar esa abultada portátil? Las "ultra" y los minúsculos dispositivos con Windows CE pueden hoy reemplazarla, pero no sin renunciar a algo.

POCO DESPUÉS que un ladrón forzara la entrada en la oficina de APRO –una asociación comercial de Austin, Texas– y se llevara la única PC portátil de la firma –una Dell Latitude de 3,18 kg– los empleados de la misma descubrieron la ventaja que representó la pérdida.

"Sólo un par de personas usaba la portátil regularmente", dice Julie Stephen Sherrier, director de comunicaciones de APRO. Todo el mundo se quejaba de que ésta parecía cada vez más pesada en los viajes largos. Pero después del robo, Sherrier compró una Sony VAIO PCG–505GX de 2,13 kg, la primera de una clase –en auge– de portátiles superligeras, diseñadas para el camino, basadas en Pentium MMX. "Ya no nos quejamos de dolor en los hombros", dice Sherrier. Hoy todos quieren llevar la portátil.

Sherrier podría haber escogido algo incluso menor. Podría haber optado por la "banzai" de las portátiles, una portátil de mano basada en Windows CE y más ligera con apenas 1,13 kg, pero que resulta también menos funcional que la Sony. Las computadoras que corren en CE, las que los fabricantes llaman PC de mano Pros (o H/PCs), también proliferan en la batalla frente a las ultraportátiles por ocupar un espacio en el equipaje de viaje de los profesionales móviles.

> Las ultraportátiles **y las PC de mano** se parecen en **en diseño y el tamaño,** pero ahí termina todo.

ULTRAPORTÁTILES VERSUS PC DE MANO

SE TRATA de dos clases de compañeros de viaje que compiten por su atención, porque se parecen en el diseño y son más o menos del mismo tamaño. Pero ahí es donde las similitudes terminan.

La Sony VAIO 505, cuyas líneas estilizadas y peso liviano se apoderaron de la atención del mundo de la computación cuando aparecieron incialmente, dio origen a una primera generación de ultraportátiles que ahora también están disponibles de Dell, Toshiba, y otros fabricantes.

Estas atractivas portátiles parecen versiones ligeramente aplastadas de una portátil normal, sin el procesador de máxima velocidad, sin una bahía interna de medios, o una unidad de discos flexibles incorporada. El espesor promedio de una ultraportátil es alrededor de de 2,54 cm. Con un precio aproximado de US$2.000, usted paga unos cientos de dólares extras por las líneas estilizadas y el bajo peso.

En el otro lado tenemos las PC de mano de Hewlett-Packard, LG Electronics, NEC y otros, que nos recuerdan a los Asistentes Digitales Personales (PDA) en tratamiento de esteroides.

Mientras la clase de los PDA se caracteriza por los dispositivos minúsculos con teclados aún más diminutos, la nueva generación de las PC de mano tiende a ser más grande (unas 22, 86 cm de ancho, como promedio), más duradera, y mucho más rápida que sus primos.

Pero la pantalla en colores y el teclado no hacen a una portátil, y la utilidad limitada de las H/PC las convierte fundamentalmente en los similares de un PDA.

Resumen de características

PC PROFESIONALES DE MANO (WINDOWS CE PRO 3.0)

	Hewlett-Packard Jornada 820	LG Phenom Express Pro	NEC MobilePro 800	Sharp Mobilon Pro PV-5000 *	Vadem Clio
En pocas palabras [1]	La H/PC más parecida a una portátil. Tiene un magnífico teclado. Larga vida de la batería, pero transfiere archivos con lentitud.	La más pequeña PC de mano, es la menos costosa; desempeño promedio; teclado demasiado pequeño para mecanografía táctil.	Teclado y pantalla buenos, pero carece de algunas característicasy corre lentamente en algunas pruebas.	La unidad más rápida, con pantalla de calidad por encima del promedio y buena vida de la batería, pero el teclado no es gran cosa.	Pesada, pero con una versátil pantalla plegable que le permite funcionar como portátil o como tableta táctil. Teclado pobre.
Vida de la batería (hr:min)	7:08	5:55	4:15	6:25	8:12
Teclado y dispositivo de apuntar	Sobresaliente. El mejor teclado entre las H/PC, es también el mayor.	Promedio. La pequeñez de las teclas dificulta la mecanografía. Usa estilo.	Buena. El teclado de 9,1" de ancho es mediano para una H/PC. Usa estilo.	Promedio. Difícil pulsar las teclas estrechas; el estilo se guarda tras la pantalla.	Pobre. Teclado demasiado curvo; sin teclas de lanzamiento rápido. Usa estilo.
Pantalla	Sobresaliente. El no ser táctil la convierte en la más nítida entre todas las H/PC.	Promedio. Aunque tiene la menor pantalla aquí (8.1"), es fácil de leer.	Buena. Segunda meyor pantalla; nítida a pesar de ser una pantalla táctil.	Sobresaliente. Gran profundidad del color ofrece imágenes más realistas.	Pobre. La mayor pantalla táctil (9,5") también parece la más borrosa.
Desempeño	Promedio. Rápida en pruebas de Word y Excel. Muy lenta en transferir archivos.	Promedio. Transfiere más rápido que Jornada, pero Word y Excel más lentos.	Pobre. La más lenta en correr aplicaciones; rápida en transferir archivos.	Sobresaliente. Substancialmente más rápida que las otras H/PC en las pruebas.	Pobre. Unidad de preproducción corre como NEC; más lenta en transferir.
Extras	Ranura PC Card, registra memos de voz, un puerto USB.	PC Card incorporada, puertos paralelo y de video VGA; botón externo para memos de voz facilita la grabación.	No tiene ranura de PC Card, pero sí un puerto de video VGA y un conector USB.	Ranura de PC y software para edición de fotos; cámara PC Card de $299 disponible.	Ranura de PC Card; el mejor conjunto de software entre los sistemas H/PC Pro, incluye herramienta de Buscar (Find).
Precio e información de contacto	$999; www.hp.com/jornada	$699; www.lgphenom.com;	$999; www.nec-computers.com	$899; www.sharp-usa.com	$999; www.vadem.com;

* Nuestra selección

[1] Un cuadro completo con los resultados de las pruebas de desempeño, nuestra metodología para probar el desempeño y las baterías, y detalles sobre cómo pesamos las portátiles, puede consultarse en PC World Online at www.pcworld.com/may99/ultraportables.

En resumen, las ultraportátiles son verdaderas computadoras; las computadoras de mano no llegan a ello aún. Las primeras vienen equipadas con procesadores Pentium MMX que manejan eficientemente la mayoría de las aplicaciones estándar de negocio; los procesadores de baja potencia de las segundas trabajan únicamente con aplicaciones aligeradas de características o aplicaciones "de bolsillo".

Actualmente, **las ultraportátiles son** computadoras reales; **las PC de mano no** han llegado allí aún.

Mientras las ultraportátiles tienen pantallas más claras, más grandes (con medidas diagonales de hasta 11,4 pulgadas), las PC de mano ostentan una duración de la batería ampliamente superior (entre 4 y más de 8 horas).

Y mientras las primeras tienen discos duros y conexiones para CD-ROM y unidades de discos flexibles externos, las etiquetas de precio de las últimas son mucho más atractivas: menos de US$1.000 (en los EE.UU.) por una PC de mano, en contraste con unos US$2.000 por una ultraportátil.

NUESTRAS SELECCIONES

¿QUÉ CLASE de producto sirve mejor a los viajeros frecuentes? Para responder esta pregunta, echamos una mirada de cerca a tres ultraportátiles y cinco PC de mano. (También revisamos dos miniportátiles, la Toshiba Libretto 110CT y la MetroBook MB-200).

Encontramos que, a pesar de costar dos veces más, las ultraportátiles son una inversión total mejor, porque pueden correr cualquier aplicación de Windows 98, y pueden usar unidades externas para el almacenamiento expandido.

Entre las tres ultraportátiles que examinamos, la Dell Latitude LT (US$1.999) fue la que más nos impresionó. Equipada con un procesador Pentium MMX-266, Windows 95, un disco duro de 4,3GB, una pantalla de matriz activa de 11,4 pulgadas (la pantalla más grande disponible en portátiles de esta clase), y software de administración, la Latitude LT resultó la máxima ejecutante entre las ultraportátiles probadas.



Dell Latitude LT *	Sony VAIO PCG-505FX	Toshiba Portégé 3015CT
PORTÁTILES SUPERDELGADAS (WIN98)		
La portátil más rápida, viene sólo con el sistema operativo de Windows 95, que es el preferido por los usuarios corporativos.	VAIO 505GX fue el primer modelo de esta clase; la vida de la batería de esta versión es la más corta aquí; es más liviana que la Dell.	La de menos peso y batería de más larga vida entre las superdelgadas, pero su desempeño es lento y carece de módem interno.
1:59	1:42	3:11
Buena. El teclado de 9,8" es de ancho similar al de la Sony, pero mejor.	Pobre. La menos cómoda en su clase. Los dedos topan al escribir.	Buena. La de mayor espacio entre las teclas, la mejor para mecanografiar.
Sobresaliente. La de mayor pantalla en su clase (11,4"); gran calidad.	Buena. La pantalla de 10,4" de la 505FX es extremadamente nítida.	Buena. La calidad de su pantalla de 10,4" iguala a la de la VAIO.
Buena. Su vigoroso desempeño la pone en un reñido segundo lugar tras la Sony.	Buena. La más rápida en las pruebas, pero derrota a la Dell sólo por un pelo.	Promedio. Es 19 por ciento más lenta que la Sony (que tiene el mismo CPU).
Batería dual ($299) le añade 4 horas laborables. Viene con Windows 95 y el software LANDesk Client Manager.	Software de apoyo técnico SOS, puerto IEEE 1394. Botón programable de energía lanza miniaplicaciones durante el inicio.	Sin módem interno (a diferencia de Sony y Dell), pero tiene dos ranuras de PC Card (las otras tienen solamente una).
$1999; www.dell.com	$1999; www.sony.com;	$1799; www.computers.toshiba.com

La duración de 2 horas de la batería de esta portátil de 2,14 kg, es apenas adecuada, pero agregando una segunda batería (por un precio de US$299, una opción costosa que tiene 8 células, dos veces más que la batería principal) usted extiende la duración útil de la batería a más de 6 horas: una gran noticia para los usuarios corporativos y otros que emplean mucho tiempo trabajando en el camino.

Esta duración de la batería pone a la Latitud LT en la misma liga de las computadoras de mano basadas en Windows CE, aunque ésta viene al costo de un 0,45 kg adicional de peso. Las ultraportátiles nunca serán líderes de la tecnología: usted no puede conseguir el último CPU para portátiles, el disco duro más grande, o la pantalla más grande en una de estas máquinas a los precios que se venden. Sus parientes más cercanos son las portátiles delgadas, la siguiente categoría de portátil según el peso, que miden alrededor de 3 cm de espesor, tienen procesadores más rápidos, y una bahía interna para medios o una batería.

La NEC Versa SX (US$2.899) cae en esta categoría. Por otra parte, las ultraportátiles también pesan alrededor de medio kilogramo menos, cuestan unos US$600 menos (como promedio), y prácticamente igualan el tamaño natural, de 27,9 cm de ancho, del teclado de las portátiles delgadas.

Por eso, si está buscando una compañera de viaje que puede administrar tareas livianas en Word y Excel, conectarse a la Internet, y mantener actualizado su correo electrónico, las ultraportátiles son una inversión mejor que las portátiles delgadas.

Si un precio bajo es su principal interés al considerar una computadora para viajes, vale la pena dar una mirada a las computadoras de mano Pro. Pero las severas limitaciones de esta clase de dispositivos portátiles nos hacen dudar antes de recomendarlos. El mayor impedimento es el sistema operativo Windows CE, que nunca está listo para confiabilidad del usuario final. Por ejemplo, uno no puede conectar estos dispositivos directamente a una unidad de discos flexibles o a un CD-ROM, por lo que usted tendrá que usar una máquina anfitriona con Windows 98, conectada a través de un cable consecutivo para instalar software.

Además usted tiene que guardar sus documentos en tarjetas de memoria flash... y, ¿entonces? Casi seguramente necesitará acceso a una verdadera portátil o a una computadora de escritorio con una bahía PCMCIA para el lector de memoria flash, para poder copiar los datos.

Pero como accesorio económico y ligero para la PC, las PC de mano ofrecen una plataforma para el procesamiento ligero de textos, correo electrónico, y exploración de la Web mientras el usuario está en de viaje. Nuestra máquina favorita en esta categoría es la Sharp Mobilon PV-5000: la sobresaliente calidad de su pantalla y su desempeño veloz la distinguieron sobre las otras.

CIRCULE EL #29 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Ultraportátiles: Cargadas de características

LAS TRES ULTRAPORTÁTILES disponibles a tiempo para nuestras pruebas: la Dell Latitude LT (US$1.999), la Sony VAIO PCG-505FX (US$1.999), y la Toshiba Portégé 3010CT (US$1.799) lucían virtualmente idénticas. Cada una pesa de 1,81 a 2,3 kg (incluyendo el adaptador de CA y la unidad externa de discos flexibles o CD-ROM) y miden 2,54 cm de grueso con la pantalla cerrada. Todas presentan una caja duradera de magnesio.

DESVENTAJAS DE LA DELGADEZ

LAS ULTRAPORTÁTILES obtienen sus dimensiones ultradelgadas despojándose de características hasta la mínima expresión. La unidad de discos flexibles y la opcional --con un costo extra– unidad de CD-ROM vienen como unidades externas. Los puertos paralelo, serial, y PS/2 , que resultan estándar en cualquier portátil de tamaño regular, pueden agregarse únicamente por medio de una extensión de puertos por separado o una unidad de discos flexibles externa que tiene puertos sobre ella. Además, con un único parlante que maneja el audio de la tarjeta, y una pantalla que mide menos de 12" diagonales, su capacidad de multimedios no asombrará a nadie.

La velocidad podría resultar el obstáculo más grande si usted confía en una portátil para quehaceres pesados. Las tres ultraportátiles PMMX-266 que probamos, se desempeñaron por debajo de otras máquinas en sus clases de

NUESTRA SELECCIÓN:
Dell Latitude LT
MEJOR USO:
Viajeros frecuentes que emplean las aplicaciones básicas de negocios
INCONVENIENTES:
Usted pagará un precio extra por su tamaño pequeño; no tiene bahías para unidades internas; CPU relativamente lento.

Windows CE Pro: rápido, básico y estropeado

ANUNCIADAS COMO compañeras de su computadora personal, las PC de mano (o H/PC Pros) que incluyen un teclado, una pantalla relativamente grande, y Win CE Pro 3.0 prometen ser una forma económica y fácil para llevar el trabajo consigo cuando usted está lejos de su computadora. Y para tareas muy simples, como escribir un memo o revisar su correo electrónico, son ideales. Pero no quedamos impresionados con Windows CE. Los problemas de conversión de archivos, la pobre sincronización de archivos, y lo limitado de la memoria, hacen que los trabajos complicados sean prácticamente imposibles.

Evaluamos cinco máquinas H/PC Pro con precios por debajo de los US$1.000, de Sharp, HP, NEC, Vadem y LG Electronics. Una ultraportátil como HP Jornada 820 (US$999) provee características similares a las de una portátil a un precio de ganga, si sus necesidades para el camino no van más allá de los contactos, las tareas, y la administración de citas; el correo electrónico ligero; las presentaciones "enlatadas"; o el trabajo con documentos simples. Para quienes necesiten tomar fotografías digitales y publicarlas mientras se encuentran en el camino, una máquina de nicho como la Sharp Mobilon PV-5000 -que incluye software para la edición de imágenes, y trabaja con la PC Card de Sharp (US$299)- puede resultar lo necesario. Para todos los demás, una máquina de mano es demasiado limitante, especialmente si el trabajo en el camino involucra numerosos archivos, o grandes documentos, o complicados documentos de Word o Excel.

CUANDO LA Pocket Word para Windows CE Pro abrió nuestro documento de prueba de Word 97, este pierde mucha información -incluyendo esta tabla.

PROBLEMAS CON LOS ARCHIVOS

LA MAYORÍA de los usuarios de PC de mano convertirán regularmente archivos con una PC estándar, usando el software empaquetado Windows CE Services. Pero, cuidado: Algunos datos se pierden irrevocablemente en el proceso de conversión. Usted puede esperar perder datos en hojas de cálculos que contienen macros, filtros de datos y diagramas. Nuestro documento de Word formateado complejamente también necesitó mucho trabajo de reparación después de la conversión: las tablas perdieron alineación, las versalitas se transformaron en minúsculas y los pies de página se borraron.

Algunas sincronizaciones de archivo también necesitan mejora. Las tareas y los contactos se actualizaron de forma confiable; cada vez que agregamos nuevos artículos en el escritorio, éstos aparecieron en la PC de mano tan pronto como conectamos el cable serial, y viceversa. Pero los archivos modificados y nuevos de Word y Excel, especialmente los grandes, a veces no transfirieron automáticamente, incluso cuando la PC de mano indicaba que había abundante espacio para acomodar los archivos de documentos.

ACERCA DEL HARDWARE

ACTUALMENTE, las PC de mano vienen en varias formas y tamaños. El más pequeño de los modelos examinados aquí es el LG Phenom Express (US$699), un dispositivo medio VGA de 0,82 kg con un amplio teclado de 20,3 cm y una pantalla táctil de 8,2". El más grande es el Vadem Clio (US$999), una atractiva máquina de color negro mate y 0,91 kg de peso, con una pantalla táctil de 9,4". El singular diseño de la pantalla de la Clio le permite al usuario plegar la misma hacia abajo para usarla como una pseudo- tableta de escritura.

Según su tamaño y propósito, las máquinas de mano ofrecen incluso menos puertos y conexiones que las portátiles estándar más pequeñas. La mayoría proveen por lo menos una ranura de

CPU: la Sony fue la más rápida, seguida estrechamente por la Dell, con la Toshiba retrasada un 19% detrás de ellas. Pero la VAIO todavía demostró ser un 20% más lenta que las portátiles pesadas, que cuestan más o menos lo mismo, y usan un procesador Pentium II-233.

LA DIFERENCIA DEL DISEÑO DE LA DELL

AUNQUE LAS unidades tienen una apariencia similar, diferencias en el tamaño de la pantalla y el diseño colocaron a la Dell aparte de las restantes. La pantalla de matriz activa de 11,4" de la Latitude LT es la más grande que hayamos visto en una ultraportátil. Y la característica de equipo agregable de la LT demuestra un diseño ligeramente más sofisticado que el de la VAIO o la Portégé.

La unidad externa de discos flexibles de la Dell incluye puertos paralelo, serial, y PS/2 incorporados, una agradable conveniencia. La VAIO y la Portégé requieren que usted adjunte una extensión de puertos separada que agregue las mismas conexiones. Nosotros también preferimos la unidad de CD-ROM de Dell (US$299). A diferencia de la unidad de Sony, que requiere de un adaptador de CA, la unidad de Dell tiene un interruptor al fondo que usted puede mover para forzar a la unidad a emplear energía de la unidad principal.

MEJOR TECLADO DE LA TOSHIBA

EL TECLADO de la Toshiba, equipado con el TrackPoint, tiene una ventaja sobre el de las otras. Todos los teclados miden 24,5 cm de ancho, alrededor de un 15% menos que un teclado de tamaño natural para portátiles. Pero el de la Portégé es casi tan cómodo como el de las portátiles regulares, gracias a su espaciamiento entre las teclas, cercano a lo estándar. Y su batería de ocho células dio a la batería de la Toshiba una duración que supera a la competencia en más de una hora. El principal distanciamiento de la norma es la carencia de un módem interno. Pero usted obtiene dos ranuras para tarjetas PC Card en la Portégé –una más que en la Sony o la Dell– para compensarlo.

La Portégé 3010CT y la VAIO PCG-505FX están dirigidas ambas a los consumidores con Windows 98 y grandes paquetes de software para la oficina del hogar. La VAIO también tiene un buen programa de reconocimiento de escritura manual. Pero el software SOS de Sony (que permite hablar con el técnico que trata de reparar su portátil de manera remota) fue un fiasco en nuestras llamadas anónimas. Escuchamos a Muzak durante media hora antes de decidir que mejor nos ahogábamos.

SONY VAIO: DE PRIMERA A ÚLTIMA

AUNQUE INTRODUJO la categoría de las ultraportátiles hace un año, en una encarnación anterior, la Sony VAIO PCG-505FX fue la que menos nos impresionó. Los 102 minutos de duración de la batería de la Sony, la convierten en la peor candidata para trabajos en el camino, una de las principales atracciones de las ultraportátiles.

El puerto IEEE 1394 (una conexión de datos de alta velocidad adaptada a multimedios) es lo más útil de entre los extras de la VAIO; pero pocos periféricos tienen los conectores necesarios. La "Tecla programable potente" de la VAIO no trabajó en nuestra unidad.

PC Card, un puerto infrarrojo, un puerto USB, un módem incorporado, un micrófono interno, y un solo parlante. Entre las cinco, la Sharp Mobilon PV-5000 de 1,22 kg es la más limitada, pues carece de micrófono y puerto USB.

TECLADOS CÓMODOS

Al igual que los de las ultraportátiles, la mayoría de los teclados de las PC de mano se acercan al espacio entre teclas de un teclado normal para portátiles. Pero también tienden a ser más estrechos, lo que mueve algunas teclas fuera de sus posiciones familiares. El teclado de la Jornada nos pareció el mejor gracias a sus distancias de 17mm y 3mm de separación entre las teclas, pero tuvimos que reaprender la función de algunas teclas. Encontramos difícil escribir sobre el más grueso que lo promedio Phenom Express y sobre el Vadem Clio, cuyo teclado se curva en un arco, como un ventilador plegable.

Las pantallas de las H/PC Pro se limitan a matrices de escaneo doble, que normalmente no superan las 9,4" diagonales, con una resolución de 800 por 600, y 256 colores. En el aspecto positivo, encontramos la calidad de la imagen igual o superior a la de la mayoría de las portátiles de escaneo doble, incluso en las máquinas H/PC Pro con pantallas táctiles, que tienden a entorpecer un poco la imagen.

Si sus necesidades en cuanto a peso, costo, y duración de la batería, no quedan satisfechas por cualquier otra computadora pequeña, una PC de mano podría ser lo ideal. Pero hasta que veamos mejoras importantes en Windows CE, estos dispositivos de mano pueden ser apenas acompañantes de su PC, incluso a pesar de sus atractivos precios por debajo de los US$1.000.

–Carla Thornton

PC de mano Pro:

No preparada para el camino

IMAGINE UN MUNDO de opciones limitadas: en vez de 70 canales de cable, usted tendría sólo 3. Olvídese de los cafés expresos dobles, simplemente el café más barato y común. Windows CE Pro –la última versión disponible– es algo así, o parecido.

Al igual que las versiones previas, el Windows CE Pro ofrece la apariencia y el "sabor" de Windows 98 sin la inflazón de éste.

Las aplicaciones se abren instantáneamente, y los menúes reaccionan tan pronto como usted pulsa sobre ellos.

NUESTRA SELECCIÓN:
Sharp Mobilon Pro PV-5000
MEJOR USO:
Los profesionales móviles que necesitan correo electrónico y acceso a la Web.
INCONVENIENTES:
Mediocre sistema operativo: se necesita otra PC.

Pero aparte de esta funcionalidad básica, CE no es todavía un sustituto para Windows 98. Cuando más, es apenas una mejora.

PROGRAMAS PRO

LAS ÚLTIMAS VERSIONES de Bolsillo de Word, Excel, Internet Explorer, y Outlook, mejoran sobre las previas, pero todavía tuvimos algunas dificultades tratando de hacer trabajos reales con ellas. Usted también consigue nuevos programas con el CE Pro, incluyendo el Microsoft Access de Bolsillo, Ink-Writer (una miniapli-

Tiene un mensaje de correo electrónico **(en Windows CE)**

WINDOWS CE promete el acceso fácil a la Internet desde cualquier sitio. Yo probé esa afirmación con el Vadem Clio y el LG Phenom Express, que emplean el software de correo electrónico Pocket Outlook, el cual viene con Windows CE.

Outlook le permite enviar y recibir correo electrónico desde los servidores de correo estándar POP3 o IMAP4, pero no trabaja con sistemas patentados como AOL Mail, o Lotus Notes.

Se desempeñó según lo anunciado, aunque tuve algunos pequeños tropiezos durante el proceso de configuración.

LOS LAMENTOS DEL ANCHO DE BANDA

CONFIGURAR UNA cuenta de módem en Win CE no fue exactamente igual que hacerlo en Windows 98. Esperé encontrar una carpeta Dial-Up Networking en el escritorio de CE, pero en cambio encontré la característica (llamada aquí Remote Networking) viviendo una existencia subterránea a dos niveles de profundidad en el menú de Inicio.

Después de eso, sin embargo, el enviar y recibir correo electrónico, incluyendo los archivos anexos de Word y Excel, no representó ningún problema... siempre y cuando los archivos anexos fuesen enviados desde las versiones de escritorio de Outlook o Qualcomm Eudora. No pude abrir ningún anexo enviado desde un buzón de Lotus Notes.

La conectividad inalámbrica también funcionó. Un módem Mobile Plus Cellular y otro Metricom Ricochet se conectaron sin ningún problema.

Pero únicamente algunas pocas y selectas tarjetas Ethernet trabajan con los dispositivos CE. Probé una Xircom CreditCard Ethernet 10/100 PC Card y no llegué a ninguna parte. CE Pro apoya unos 10 mbps NICs, pero la mayoría de la variedad de 100 mbps (como ésta) no funcionan.

La Phenom la ignoró completamente; la Clio fue lo suficientemente cortés para decirme que no reconocía la tarjeta.

> A pesar del conjunto **mínimo** de **características,** las herramientas de Internet de CE **hacen el trabajo**– lentamente.

Win CE se demora cuando el módem está activo, pero la Clio resultó la gran haragana cuando estaba en línea. Abrir una hoja de cálculo de 773K8 (en la memoria de la Clio) tomó más de 4 minutos cuando el módem estaba activo (comparado a únicamente 55 segundos cuando estaba fuera de línea). Permanecer en línea agota las baterías rápidamente; los modems PC Card sólo aceleran el gasto de energía.

El Pocket Internet Explorer podría mostrar la mayoría de las páginas de la Web, pero careció de algunas características. Por ejemplo, no pude ver gráficas animadas, como las que uno ve en los anuncios. El beneficio imprevisto es que las páginas se despliegan un poco más rápidamente, porque IE no descarga los anuncios sofisticados.

En general, las herramientas ligeras de características de Windows CE para la Internet, funcionan despacio. Pero, para un correo electrónico ligero o una verificación rápida en línea de un sitio de referencia, es preciso reconocer que hacen su trabajo.

–Stig Hackvän

---

cación para notas), y una actualización mediocre de la aplicación de memorando mediante la voz. La aplicación más fresca y nueva de CE Pro, InkWriter, le permite tomar notas escribiendo sobre la pantalla. Pero el empleo de InkWriter demostró ser torpe, excepto con el Vadems Clio, que se pliega en un dispositivo de tableta y pluma. Microsoft Voice Recorder le permite anotar memos con la voz mientras trabaja, pero sufre de pobre calidad del audio en cada unidad que probamos, excepto en la HP Jornada.

ESTORBOS DEL SOFTWARE

AUNQUE CE Pro agrega caracteríticas a las reducidas miniaplicaciones de Pocket Office, algunas todavía carecen de las funciones básicas que esperamos. Por ejemplo, las versiones Pocket Word y Excel todavía no pueden abrir múltiples documentos: usted debe acceder a cada archivo individualmente desde la barra de tareas. Y Pocket Word tampoco puede contar la cantidad de palabras de los documentos.

Microsoft presenta las PC de mano como lo ideal para PowerPoint, pero en CE la edición de archivos se limita a titular las transparencias: olvídese de la personalización. Y Pocket PowerPoint no puede mostrar animaciones o transiciones de transparencias, por lo que se puede derrochar mucho trabajo.

La versión ligera del Windows Explorer puede mostrar únicamente una carpeta y sus contenidos a la vez.

¿Se pregunta en qué carpeta guardó esa importante hoja de cálculos? Mejor organícese, porque no hay ninguna herramienta de Buscar Archivos.

Un último aprieto: en muchas cajas de diálogo, los pequeños botones de las opciones OK y X de la barra de títulos, pueden confundir. ¿Es "X" una caja de cerrar, un comando de cancelar (sin guardar), o una manera de decir "no" y guardar sus cambios? Al final esto no importa, pues los iconos son tan pequeños que es difícil pulsar sobre el que realmente desea.

online — **REPORTE DE LA LIBRETTO:** Navegue a través de PC World Online para un análisis de la Libretto 110CT de Toshiba en **www.pcworld. com/may99/ultraportables**

Windows CE no es un sistema operativo que lo hace todo– y no debe serlo. A pesar de sus limitaciones, este Windows "ligero" cumple la mayor parte de lo que promete. A veces, una taza del café más barato basta para la tarea por realizar, aunque en lo más profundo usted prefiera un cappuccino.

Si usted puede vivir con la simple taza de café regular que constituye Windows CE, este podría ser el comienzo de una relación fructífera.

Carla Thornton es editora adjunta de PC World. Stig Hackvan es un analista y escritor por cuenta propia radicado en Middletown, California. Las pruebas de desempeño para este proyecto fueron diseñadas y ejecutadas por Nancy Miller, del Centro de Pruebas de PC World.

CIRCULE EL #29 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Olicom: soluciones de migración para redes

Olicom
Cross Fire 8730, Fast Ethernet Traslation Switch.

CONECTIVIDAD

LAS REDES son la columna vertebral de las empresas contemporáneas, y éstas necesitan realizar transiciones seguras y sin novedades para adoptar soluciones que respondan de manera idónea a las necesidades de los usuarios. Y entre las compañías que se especializan en ofrecer estas soluciones se encuentra Olicom, que desde mediados de 1998 se ha hecho presente en América Latina. Esta firma –proveedora global de soluciones para redes de información de alto rendimiento– anunció recientemente planes para ampliar su presencia en la región, abriendo oficinas de venta en Argentina, Brasil y México.

Entre las ofertas de Olicom a los usuarios está su estrategia de migración ClearStep, que constituye una solución de migración superior en precio/desempeño para clientes de Token Ring. La nueva serie Fast Ethernet Migration Suite de la firma tiene como objetivo resolver las necesidades de las compañías que pasan a utilizar Ethernet, Fast Ethernet y Gigabit Ethernet.

La tecnología de migración de Olicom integra dos ambientes muy disímiles, pues conectar a Token Ring con Ethernet es un proceso tan complejo como el de lograr una combinación entre el agua y el aceite. Las dos arquitecturas fueron diseñadas por diversos subcomités de IEEE, emplean diferentes tamaños de marco máximo y tienen distintas topologías.

La forma más común de conectarlas era mediante un "enrutamiento" de Capa 3, pero esto resultaba sumamente costoso y poco eficiente.

Según afirman los fabricantes, ClearStep es la única estrategia de migración de Token Ring que hace énfasis en un proceso de mejoramiento sin interrupciones, aprovechando al máximo el uso de las inversiones existentes. Como tal, se trata de una estrategia de migración que se encuentra en todos los productos de redes de Olicom. Y en la actualidad ya existe un mapa de migración de Olicom para efectuar la transición de redes Token Ring a cualquier opción tecnológica de alta velocidad, incluyendo ATM, Fast Ethernet, Gigabit Ethernet, y High-Speed Token Ring.

Por otra parte, Olicom también ofrece a los usuarios otras dos soluciones de conectividad para facilitar los procesos de transición: ClearSession y Clear Sight. ClearSession es la estructura de Olicom para la tolerancia de fallas en redes. Permite a las empresas el mantenimiento de un desempeño de misión crítica a medida que pasan a redes conmutadas de alta velocidad. La compañía afirma que ClearSession asegura una pérdida cero en la sesión en el caso de que falle algún equipo o una conexión de la red. ClearSession ofrece en redes Ethernet y ATM las avanzadas características de tolerancia a fallas de Token Ring. ClearSight ofrece administración basada en política y con capacidad para trabajar con directorios, además de portabilidad en ambientes operativos y series de integración de administración de redes. El objetivo de ClearSight es poner en manos de los usuarios los dispositivos más fáciles de instalar, configurar, administrar, monitorear, arreglar y mantener, disponibles en la industria.

Olicom: http://www.olicom.com.

CIRCULE EL #38 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Diskeeper: el primer fragmentador automático para redes de Windows

SOFTWARE

EL PROCESO de fragmentación que sufren de manera constante todos los sistemas Windows, es una de las causas principales de que se obtenga un rendimiento bajo en la red. Para contrarrestar esto, es necesario efectuar un mantenimiento correcto del disco, que incluya fragmentaciones periódicas, para evitar que el sistema falle o rinda por debajo de su nivel medio.

Sin embargo, realizar la fragmentación manualmente en decenas de equipos con distintos sistemas Windows disminuye notablemente el rendimiento de las redes.

Ahora los usuarios cuentan con una nueva herramienta para la eficaz realización de este proceso: Diskeeper, el primer programa de fragmentación automática para redes de plataformas Windows NT, 95 y 98. Diskeeper permite programar y controlar de manera remota la fragmentación del disco en todos los equipos con sistema operativo Windows, y representa una valiosa ayuda para la mayoría de las empresas actuales, que trabajan con sistemas mixtos Windows NT y 95/98.

Economic Data: www.edata.es

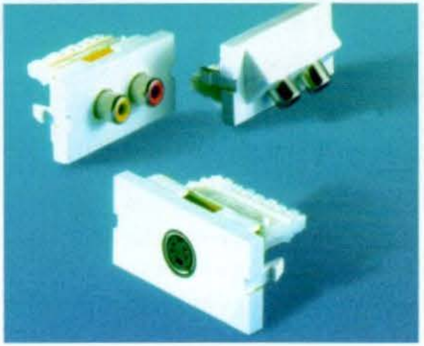
CIRCULE EL #39 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Ortronics: Módulos de Serie II S-Video y Dual RCA

DISPOSITIVOS

EL USO cada vez más generalizado de monitores de video, proyectores y televisores programables en instalaciones académicas y de entrenamiento industrial, ha dado lugar al surgimiento de nuevos y mayores requerimientos de conexiones y de cables fijos para este tipo de sistemas.

Los nuevos módulos Ortronics de la Serie II S-Video y Dual RCA ofrecen soluciones para aplicaciones de instrucciones de grupo computarizadas que requieren alta resolución. Los conectores S-Video y RCA se terminan con un módulo Serie II de tipo 110D montado en IDC, y apoyan sistemas de cables que cumplen con CAT 5, así como otras aplicaciones de multimedios para cables de distribución de par trenzado 22-26 AWG. El uso del sistema de cables CAT 5 elimina la necesidad de utilizar cables propietarios especiales, y deja hasta 125 pies de cables CAT estándar entre la fuente y los equipos de proyección/presentación. Esta



prolongada distancia permite a los arquitectos y diseñadores de sistemas disfrutar de una gran flexibilidad para el diseño de sistemas de presentación.

Los módulos Serie II S-Video y Dual RCA ofrecen un fácil acceso e interfaz a los instructores con sistemas de presentación montados en pared o techo, tales como monitores de video, sistemas de proyección y servidores de video.

Ortronics: www.ortronics.com

CIRCULE EL #40 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

NOTICIAS

HP EXTIENDE SOLUCIONES DE IMPRESIÓN EN INTERNET

UN NUEVO servidor de impresión, el HP JetDirect 400N, fue presentado por HP, lo que amplía la funcionalidad de impresión Internet y los beneficios de los usuarios.

HP JetDirect 400N es el primer servidor de impresión MIO en ofrecer apoyo para el Protocolo de Impresión Internet (IPP), un protocolo codesarrollado por Hewlett-Packard para crear un método estándar de envío de trabajos de impresión a las impresoras conectadas a Internet.

El servidor de impresión mejora el desempeño de la impresora y ofrece una protección a la inversión, a través de características avanzadas como firmware actualizable, un servidor Web integrado y administración remota con HP Web JetAdmin.

UNA MEJOR CONEXIÓN

LA FAMILIA de servidores de impresión HP JetDirect 400N está diseñada para utilizarse con redes Ethernet, Fast Ethernet y Token Ring, y



también ofrece apoyo para los protocolos múltiples y los multi-NOS de la industria.

El cambio automático entre 10Base-T y 100Base-t, así como la negociación automática entre modos de transferencia de datos completa o media, impulsa la productividad en cualquier ambiente Ethernet.

Con 2MB de memoria *flash*, el firmware del servidor de impresión se puede actualizar para apoyar mejoras contra fallas de producto, lo que protege aún más la inversión en hardware, tanto de la impresora como en el servidor de impresión.

El software HP Web JetAdmin administra los periféricos que cuentan con características potentes como apoyo universal para impresora, instalación sencilla de impresora en red, configuración y administración, administración remota de impresora, integración de administración empresarial y otras características, como alertas proactivas, diseñadas para reducir las llamadas al servicio.

–PC World LA

CIRCULE EL #42 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Servidores de Conectar y Usar: instalación de redes en negocios pequeños

PRIMERA OJEADA

ES UN PROBLEMA común: su negocio crece, con más empleados usando más PC, y todos necesitan compartir archivos e impresoras, enviar correo electrónico, y conectarse a la Red. Antes había que comprar un servidor caro, instalar un sistema operativo de redes complejo como Novell Netware o Windows NT, e incluso contratar a un empleado de SI para el mantenimiento.

Pero los llamados *thin servers* (servidores delgados) –también conocidos como aparatos de redes– ofrecen funcionalidad de servidor para hasta 100 usuarios a un precio inferior, con menos confusión.

Los servidores delgados comúnmente están diseñados para manejar tareas de redes específicas, como compartir una impresora de grupo de trabajo, proveer acceso a la Internet, o patrocinar un sitio de la Web. Y aunque la mayoría están basados en algo de UNIX, usted los administra mediante interfaces fáciles de usar, basadas en un explorador.

Evaluamos cuatro nuevos servidores delgados: el Qube 2 de Cobalt, el E.go de Encanto, el nuevo Prosignia NeoServer de Compaq, y el InBusiness Print Station de Intel. Los cuatro cumplieron su promesa de facilidad de uso y funcionalidad.

EN LA WEB

EL QUBE 2 de Cobalt fue creado para el correo electrónico, para compartir archivos y servicios de intranet. Viene en tres configuraciones, que varían en precio desde US$999 (por una unidad con 16MB de RAM y un disco duro de 3,2GB) hasta US$1.499 (con 32MB de RAM y un disco duro de 10,2GB). Demoramos 15 minutos en configurar una unidad de prueba. Un minuto después que encendimos la unidad, una dirección de IP apareció en el LCD integrado del Qube 2; insertamos esa dirección de IP en un explorador de la Web en otra PC en la red, y estuvimos listos para configurar el Qube 2.

Cobalt preinstala todo el software necesario: el servidor de correo electrónico estándar en la industria, SendMail, el servidor del Web Apache, un paquete básico de publicación para la Web, herramientas de administración de documentos, y apoyo para grupos de discusión. Agregue un distribuidor de otra compañía (el Qube 2 viene con dos puertos de ethernet) y una conexión ISDN (o más rápida) a la Red, y el Qube 2 está listo para funcionar como un servidor completo de la Web.

COBALT QUBE 2 patrocina páginas de la Web y maneja el correo electrónico.

¿SUPER E.GO?

COMO EL Qube 2, el E.go 200 de Encanto maneja el correo electrónico y la distribución. Pero su papel principal es facilitar la configuración de un sitio de la Web. La caja de US$1.295 viene con un módem de 56 kbps; por US$200 más, usted puede optar por una conexión de ISDN: en cualquier configuración, el E.go empaqueta todo el software que se necesita para crear páginas de la Web e incluso para trabajar con comercio electrónico; un extra de US$200 que le permite manejar transacciones seguras con tarjetas de crédito.

Como el Qube 2, el E.go es virtualmente de conectar y usar: usted lo enciende, espera hasta que las luces se enciedan, y entonces usa una versión especial de Netscape Communicator (incluido) para accederlo desde cualquier PC en su red. Por ahora, Encanto actúa como el ISP exclusivo para los usuarios de E.go; una conexión ilimitada cuesta US$70 al mes.

En nuestra unidad de preestreno, el sistema automático de inscripción y estructuración de Encanto no estaba trabajando, así que no pudimos apreciar precisamente el tiempo de configuración. Pero aun sin terminar, el E.go parece ofrecer una manera fácil y económica de establecer su presencia en la Web. Nuestra única pregunta es: ¿puede usted realmente patrocinar un sitio de la Web usando un módem de 56 kbps?

SERVIDOR NO TAN DELGADO

DE LOS CUATRO servidores que evaluamos, el Compaq ProSignia NeoServer es funcionalmente el más tradicional, compartiendo archivos, periféricos, y acceso a la Internet; proveyendo resguardo de red y acceso remoto, y distribuyendo correo electrónico.

La unidad básica, valorada en US$1.399, incluye un procesador Celeron-366 y un disco duro de 8,4GB. El modelo Internet Plus (US$1.699) agrega un módem de 56 kbps para el acceso de Internet, entrada remota por teléfono y correo electrónico.

Configurar el modelo básico (probamos una unidad comercial) nos tomó 15 minutos. Después de conectar los cables, fuimos a otra PC e instalamos una versión especial de Netscape Communicator.

IMPRESIÓN FÁCIL

EL INTEL InBusiness Print Station (US$170) es la última adición a la línea InBusiness de la compañía, especializada en aparatos de redes para negocios pequeños (el InBusiness Internet Station ofrece conectividad con la Red, y el InBusiness Email Station provee servicios de correo electrónico interno y externo). Muchos negocios menores comparten una impresora conectándola a una PC en la red, pero los trabajos de impresión grandes pueden atorar a esa computadora anfitriona. Los servidores de impresión le permiten conectar una impresora a cualquier conexión disponible en la red, sin ocupar una PC valiosa.

Una vez que conectamos la corriente eléctrica, enchufamos el cable de la red, y conectamos la impresora, tuvimos a nuestra Print Station trabajando en 10 minutos. Después que conectamos el hardware, tuvimos que correr el programa de instalación en todas las computadoras de la red. En algunos casos, tuvimos que entrar una dirección de IP para la impresora, pero una simple interfaz basada en un experto se encarga de esa tarea.

–Stan Miastkowski

CIRCULE EL #41 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

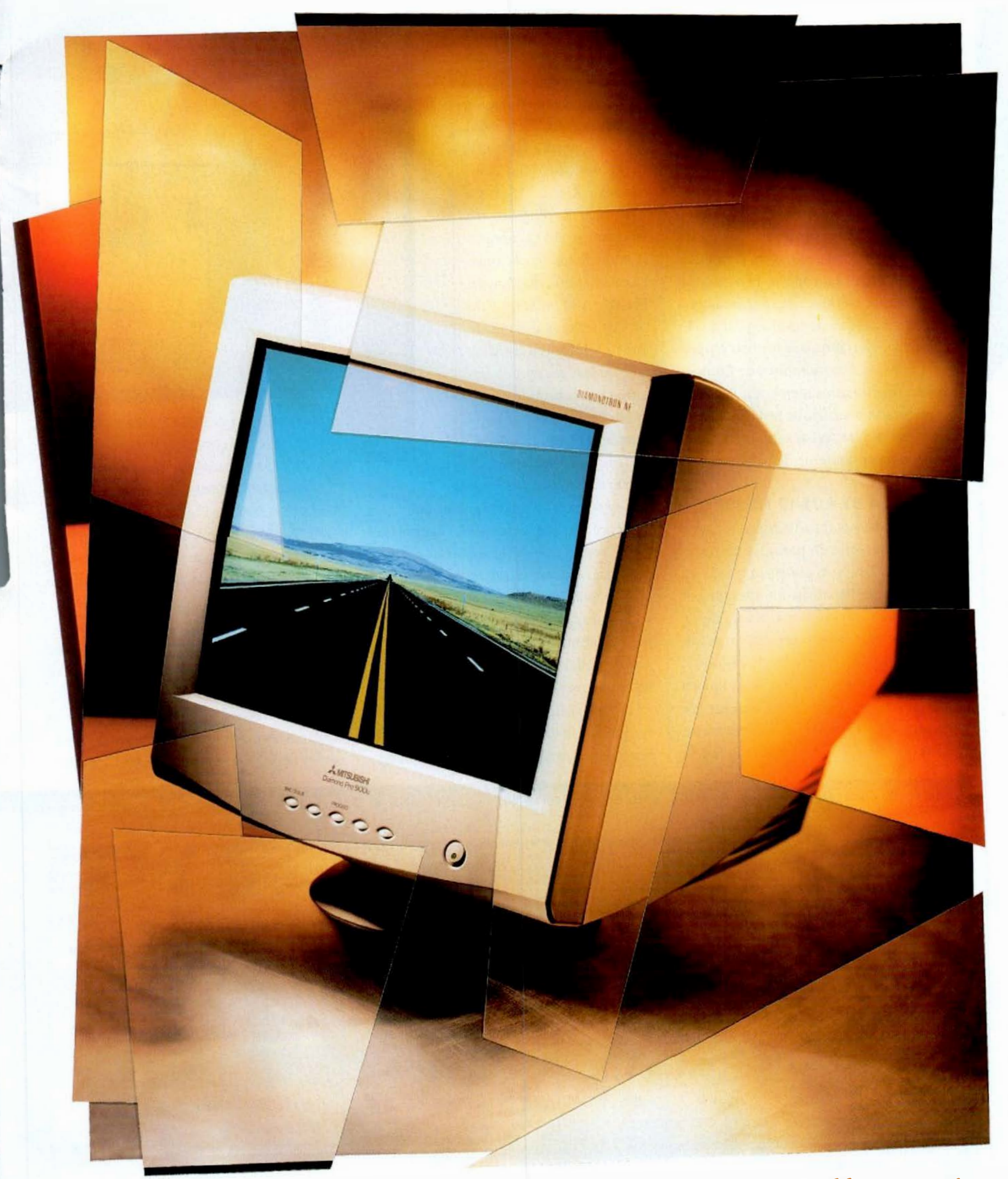
Monitores de 19 pulgadas

POR SUSAN SILVIUS

Simplemente FABULOSOS

NO HACE mucho tiempo, solamente los profesionales del diseño y de las imágenes podían costear la extravagancia de una pantalla grande, pero hoy los precios en picada y las nuevas tecnologías convierten a los monitores de 19 pulgadas en una selección atractiva, incluso para los mortales que habitan en las oficinas. Los monitores de 19 pulgadas no solamente ofrecen áreas visibles significativamente mayores que sus compañeros de 15 y 17 pulgadas, sino que los TRC nuevos presentan innovaciones técnicas como tubos de imagen más planos y cajas menos profundas.

Para ayudarle a decidir cuáles monitores de 19 pulgadas tienen sentido para usted, probamos 24 modelos. Sometimos cada monitor a una serie de pruebas de calidad de imagen, y entonces analizamos sus características, su precio, su cumplimiento con las normas de emisión, la política de apoyo y servicio, y la facilidad de uso. Dos de los monitores probados ganaron Mejores Compras. El Dell UltraScan P990 se llevó el primer lugar por su magnífico precio de US$549, su calidad de imagen balanceada, y sus capacidades de negocio. El Mitsubishi Diamond Pro 900u de US$799 se alza con la segunda posición, cortesía de su nueva pantalla plana, hub (concentrador) de Bus Serial Universal, y controles avanzados. Estos deben resultar muy atractivos para quienes trabajan con aplicaciones de uso intenso con gráficas. ▶



Los nuevos modelos de 19 pulgadas de hoy tienen pantallas más planas, precios más bajos y calidades de imagen fantásticas.

FOTOGRAFIAS POR MICHAL VENERA

EL RESTO DE LOS MEJORES

LOS MODELOS que completan la lista de los 10 Mejores incluyen el Sony Multiscan CPD-420GS, el NEC MultiSync FP950, el ViewSonic PT795, el Iiyama de Vision Master 450, el Princeton AGX 900, el Samsung SyncMaster 900p, el Compaq V900 y el IBM P92. Cada uno de estos monitores, que varían en precio desde US$449 a US$999, sobresale por lo menos en un área, como la calidad de imagen, la facilidad de uso o la política de apoyo. El Princeton AGX 900, por ejemplo, logró marcas promedio en la calidad de texto y gráficas. Es una buena selección para un uso empresarial intensivo. Los monitores de Compaq e Iiyama funcionaron mejor con las gráficas que con las pantallas de texto; están mejor adaptados a los trabajos gráficos que al trabajo de procesamiento de palabras.

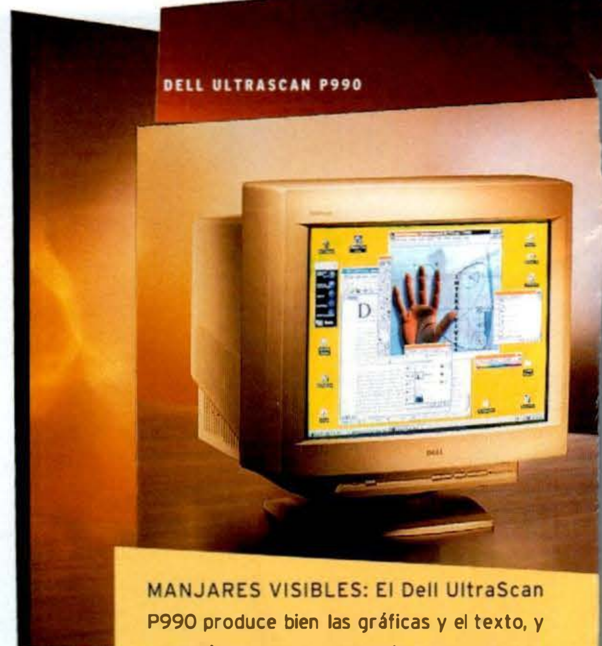
MÁS ALLÁ DE LOS 10 MEJORES

LOS PERDEDORES notables incluyen el nuevo modelo Panasonic de pantalla plana, el PanaSync SL90, que por poco queda en décimo lugar. El PanaSync fue afectado por su calidad de texto inferior y la falta de características avanzadas, como la conectividad de USB y los controles de enfoque. Diversos factores excluyeron de la tabla a otros 13 modelos, a pesar de algunos precios y conjuntos de características atractivos. Precios por debajo de US$600, calidad de imagen inferior en los documentos de texto, en las imágenes gráficas, o en ambos, mantuvieron a los modelos AcerView 99c, CTX VL 950S, Hewlett-Packard M900, Mag InnoVision XJ810, Sampo AlphaScan 800S, y Sceptre Dragon Eye D97A fuera de la tabla de los 10 Mejores. La clasificación del Dragon Eye D97AS también sufrió con las magras 9 horas de apoyo telefónico los días laborables, aunque la generosa garantía de cinco años de la compañía le impide caer aún más bajo.

El elegante Nokia 446XS quedó fuera de la tabla por su alto precio y su calidad gráfica poco impresionante, pero recibió marcas excelentes por su diseño futurístico.

Nokia construye el 446XS con un tubo de rayos catódicos de una amplia desviación de 100 grados, completo con una caja corta y poco profunda.

Dos modelos que tampoco se colocaron en la tabla, el ViewSonic MB90 de US$699 y el Philips Brilliance 109 de US$649, vienen con altavoces y micrófono integrado, beneficioso para los trabajadores de oficinas pequeñas o domésticas que no necesitan un sonido perfecto. Ninguno obtuvo marcas suficientemente buenas para la tabla, y ninguno favorece el ambiente estrictamente corporativo. Sin embargo, a los compradores de SOHO les gustarán las caracterís-



MANJARES VISIBLES: El Dell UltraScan P990 produce bien las gráficas y el texto, y por US$549, es una inversión extraordinaria. El Mitsubishi Diamond Pro 900u de US$799 ofrece lo último en tecnología de monitores de 19 pulgadas -una pantalla de TRC plana, un amplio conjunto de controles en pantalla, y un puerto montado al frente para dispositivos de USB.

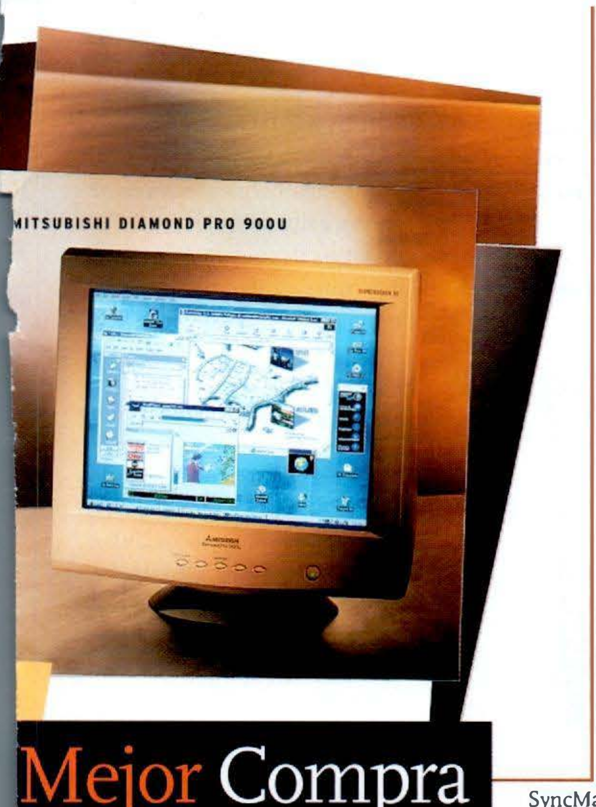
LOS 10 MEJORES MONITORES — CARACTERÍSTICAS

	MONITORES DE 19 PULGADAS	Precio en el mercado (2/1/99)	Indice general[1]	Calidad de texto/ gráficos	Fabricante del tubo	Separación entre puntos o rayas (mm)	Pantalla visible diagonalmente (pulgadas)	Inidice de regeneración máxima a 1024 x768/1280 x 1024 (Hz)	Profun. (cm.)	Entrada BNC[2]
1	Dell UltraScan P990 www.dell.com	$549	86	muy buena/ muy buena	Sony	,25/,27 raya variable[4]	18/17,8	119/90	46,2	○
2	Mitsubishi Diamond Pro 900u www.mitsubishi-display.com	$799	85	muy buena/ excelente	Mitsubishi	,25/,27 raya variable[4]	18/18	117/88	116,1	●
3	Sony Multiscan CPD-420GS www.sonypc.com/display	$649	82	buena/ excelente	Sony	,25/,27 raya variable[4]	18/18	85/85	116,1	○
4	NEC MultiSync FP950 www.nectech.com	$899	82	muy buena/ excelente	Mitsubishi	,25/,27 raya variable[4]	18/18	136/102	44,7	●
5	IBM P92 www.pc.ibm.com/us/accessories	$799	81	muy buena/ excelente	Sony	,25/,27 raya variable[4]	17,9/17,9	131/85	47,8	○
6	Princeton AGX 900 www.prgr.com	$549	81	muy buena/ muy buena	Sony	,25 raya	17,9/17,7	116/88	47,5	○
7	ViewSonic PT795 www.viewsonic.com	$999	81	muy buena/ excelente	Mitsubishi	,25/,27 raya variable[4]	18/18	133/101	46	●
8	Iiyama Vision Master 450 www.iiyama.com	$599	81	buena/ muy buena	Hitachi	,26 punto	18/17,6	120/100	44,7	●
9	Samsung SyncMaster 900p www.sosimple.com	$449	80	buena/ buena	Hitachi	,26 punto	18/18	119/90	49,3	●
10	Compaq V900 www.compaq.com	$649	78	buena/ muy buena	Hitachi	,26 punto	18/18	85/85	43,2	○

Mejor Compra ● Sí ○ No

[1] Para más información de cómo se probaron estos monitores visite www.pcworld.com/may99/monitors.

[2] Conector especializado usado con tarjetas gráficas superiores para diseños gráficos complejos y autopublicación.



Mejor Compra

ticas de multimedios de los monitores y los cuatro puertos de USB para conectar dispositivos de USB.

Finalmente, una combinación de precios por encima del promedio (que oscilan entre US$649 y US$789), una falta de características avanzadas, y el desempeño gráfico regular, mantuvieron a los modelos Cornerstone p1400, Eizo Nanao FlexScan FX-D7, Hitachi SuperScan Elite753, y NEC E900+ fuera de la lista de los 10 Mejores.

LOS PRECIOS CAEN

EL PRECIO promedio en el mercado de los monitores de 19 pulgadas estos días es de alrededor de US$650 –casi un tercio más bajo que el precio promedio hace seis meses. Los precios para las 24 unidades que revisamos varían de US$429 a US$999. La mayoría de los usuarios querrán pensarlo bien antes de decidirse por la oferta más económica, el Sampo AlphaScan 800S. El AlphaScan produce colores poco realistas, y la compañía solamente ofrece 10 horas de apoyo técnico los días laborables. Si el precio es su mayor prioridad, considere el Samsung SyncMaster 900p de US$449, que se llevó el octavo lugar gracios a su precio bajo, su calidad de imagen sólida y su apoyo continuo.

En el otro extremo del rango de precios, una clase élite de monitores para gráficas ofrece una gran exactitud de imagen, conectividad incorporada, y una fantástica fidelidad de color. Pero por supuesto, hay que pagar por estos beneficios: el ViewSonic PT795 de US$999 –los modelos de clase profesional más caros que revisamos cuestan más que algunas pantallas de 21 pulgadas (vea "Gangas de espacio: monitores de 21 pulgadas de bajo presupuesto"). Pero hasta los primeros modelos de 19 pulgadas incluyen algunos negocios buenos: el Mitsubishi Diamond Pro 900u de US$799 produce una calidad de imagen estelar y sin embargo cuesta US$200 menos que la unidad más cara examinada aquí.

TOMANDO FORMA: CUELLOS MÁS CORTOS, PANTALLAS MÁS PLANAS

LA NUEVA FRASE de moda en los monitores, el cuello corto, se refiere a la tecnología que permite un tubo menos profundo y –al menos en teoría– ahorra espacio de escritorio. Desgraciadamente, no todos los fabricantes hacen buen uso de esta nueva tecnología. Por ejemplo, el IBM P92, en décimo lugar, usa un tubo de cuello corto pero lo pone en uno de los gabinetes más grandes que vimos.

Si tiene poco espacio en el escritorio, considere un monitor con la profundidad reducida, aunque solamente le ahorrará dos pulgadas (5 cm) de espacio en el escritorio como promedio. La profundidad más corta entre los 10 Mejores, la del Compaq V900, es de 17 pulgadas. Un puñado de otros monitores más allá de los 10 Mejores (incluyendo el Cornerstone P1400 CTX VL 950S, el Nokia 446XS, y el Panasonic PanaSync SL90) tienen gabinetes de menos de 17 pulgadas. El Nokia y el Panasonic usan tubos

Puertos USB (entrada/ salida)	Controles en pantalla: Posición y tamaño de la pantalla	Concavidad/ distorsión	Trapezoidal/ clave	Foco/ convergencia	Inclinación imagen/des magnetizado	Temperatura del color/ control RGB	Compatibilidad: Emisión baja MPR-II	TCO shielding ('95/'99)	Apoyo: Garantía (años)	Horas de apoyo gratis	Apoyo los fines de semana
0/0	●/●	●/●	●/●	○/●	●/●	●/●	●	'95	1[5]	24	●
2/3	●/●	●/●	●/●	○/●	●/●	●/●	●	'95	3	12	●
0/0	●/●	●/●	●/●	○/●	●/●	●/●	●	'95	3	24	●
1/0	●/●	●/●	●/●	○/●	●/●	●/●	●	'99	3	12.5	○
0/0	●/●	●/●	●/●	○/●	●/●	●/●	●	'95	3	11[4]	○
0/0	●/●	●/●	●/●	○/●	●/●	●/●	●	'95	3	24	●
1/4	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●/●	●	'99	3	11	○
0/0	●/●	●/●	●/●	○/●	●/●	●/●	●	'95	3	12	○
0/0	●/●	●/●	●/●	○/●	●/●	●/●	●	'95	3	24	●
1/2	●/●	●/●	●/●	○/●	●/●	●/●	●	'95	3	24	●

[3] Para más información acerca de los productos en esta tabla visite www.pcworld.com/productinfo.

[4] Usa un tubo con una apertura de celda con tamaño variable de raya de .25mm en el centro y .27mm alrededor del perímetro.

[5] Tres años si lo compra con un sistema de Dell.

más cortos, mientras que el CTX y el Cornerstone minimizan la profundidad de la caja reestructurando y miniaturizando los componentes internos. Si le importa tener suficiente espacio, mida su superficie de trabajo y pregunte al vendedor sobre la profundidad de un monitor antes de comprarlo.

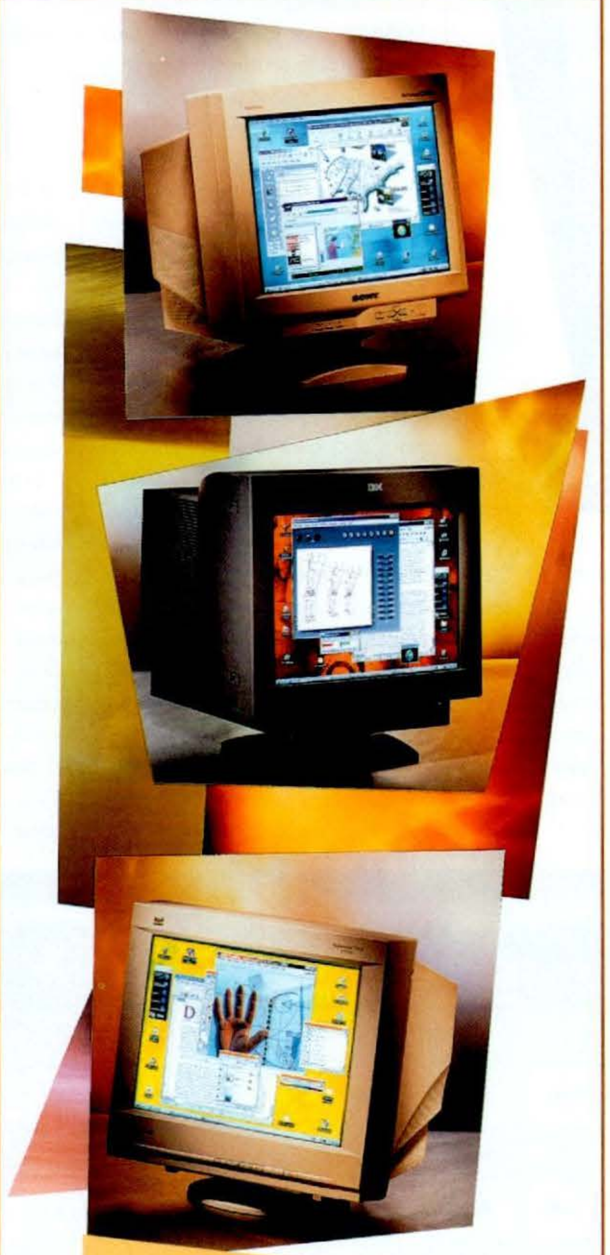
VARIACIONES SOBRE EL TEMA PLANO

USTED PODRÍA suponer que plano significa carente de curvas tridimensionales, pero en el campo de los tubos de monitor, el ser plano es más una abstracción que una realidad geométrica. Todos los vendedores aquí incluidos describen sus monitores con alguna variante de la palabra "plano" –plano-cuadrado, ópticamente plano, perfectamente plano, o verticalmente plano– aunque todas las pantallas mantienen un ligero grado de curvatura perceptible.

En la actualidad, no hay una norma de la industria que defina lo que es ser "plano", así que las variaciones abundan.

Tres de las unidades que revisamos tienen la generación más reciente de pantallas planas, y en esto brillan. El Mitsubishi Diamond Pro 900u, el NEC MultiSync FP950, y el ViewSonic PT795, usan una variación del tubo Mitsubishi Diamondtron. Otros dos modelos –el IBM P92 y el Sony Multiscan CPD-420GS– usan el tubo Sony Trinitron verticalmente plano. Aunque las pantallas de IBM y Sony muestran un ligero grado de curvatura en el cristal exterior, la calidad de imagen permanece comparable a la provista por el Diamondtron. Ninguno de estos cinco monitores mostró ninguna distorsión visual pronunciada, y todos eliminan la concavidad común en la generación anterior de pantallas "planas" como el Panasonic PanaFlat PF70. Los cinco tienen posiciones entre los 10 Mejores, logrando marcas excelentes por producir imágenes con intensidad, exactitud en los colores y efectos de 3D pronunciados.

Estos nuevos tubos más planos ofrecen dos ventajas distintas sobre los TRC de estilo antiguo: no hay casi resplandor reflejado que canse su vista y poca o ninguna curvatura perceptible alrededor de los bordes de la imagen. Las hojas de cálculo aparecen cuadradas y simétricas, y las imágenes de colores lucen como si estuvieran plasmadas en papel fotográfico –un mejoramiento sobre los TRC "planos" anteriores. Como tal, los TRC planos más nuevos son mejores para los artistas gráficos o para los que necesitan trabajar con imágenes complejas y mostrarlas.



EL SONY MULTISCAN CPD-420GS y el IBM P92 tienen un tubo verticalmente plano, mientras que el ViewSonic PT795 tiene el TRC plano más reciente. Cada monitor muestra colores reales.

USB: AQUÍ, ALLÁ Y EN NINGUNA PARTE

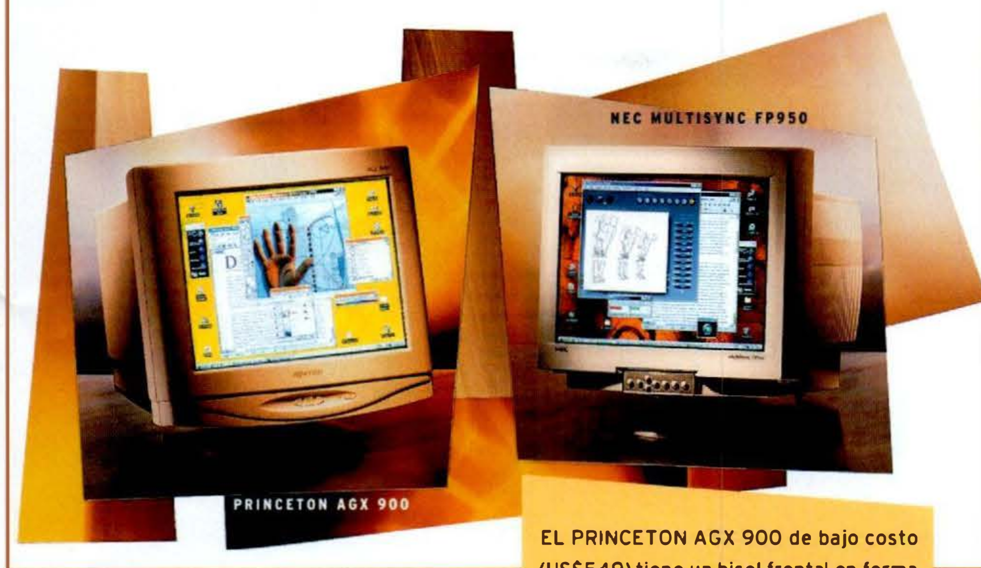
OCHO DE LOS monitores que revisamos (incluyendo cuatro entre los 10 Mejores) ofrecen alguna forma de implementación de USB, que permite ajustar los valores del monitor por medio de un manejador de Windows 98. Algunos diseños también tienen puertos para conectar periféricos de USB como rastreadores o cámaras de videoconferencias. Algunos fabricantes de monitores proveen concentradores autosuficientes opcionales, la mayoría de los cuales cuestan menos de US$100 (vea "USB o No USB: considerando los Pros y los Contras", para más detalles).

Además, dos monitores examinados aquí –el NEC MultiSync FP950 y el ViewSonic PT795– cumplen con las normas de emisiones TCO'99, más recientes y más estrictas. Las normas TCO'92 y TCO'95 fijaban limites en las emisiones de la planta de manufactura, así como el uso de sustancias tóxicas como el plomo y el mercurio en el proceso de fabricación. TCO'99 también rebaja los niveles aceptables de resplandor reflexivo, inconsistencias en la uniformidad y en la temperatura del color, y en el temblequeteo de la pantalla– todo lo cual causa tensión por agotamiento de la vista.

¿DEBE UNA PANTALLA GRANDE REPOSAR SOBRE SU ESCRITORIO?

LA NUEVA vanguardia de monitores de 19 pulgadas ofrece bases menores, pantallas más planas, precios rebajados, y menos resplandor que antes. Nuestra tabla de los 10 Mejores incluye un monitor de alto nivel para cada tipo de usuario; desde el que trabaja con números al profesional doméstico y al especialista de diseño asistido por computadora, hay algo para todos. Los modelos económicos de Compaq, Dell, Princeton, y Samsung ofrecen varias opciones excepcionales de bajo costo, mientras que IBM, Mitsubishi, NEC, Sony, y ViewSonic se concentran en la alta calidad de imagen por un precio más alto. Si tiene el espacio y el dinero, nunca ha habido un mejor momento para comprar.

CIRCULE EL #30 EN EL SERVICIO AL LECTOR.



EL PRINCETON AGX 900 de bajo costo (US$549) tiene un bisel frontal en forma de campana, mientras que el NEC MultiSync FP950 más costoso (US$899) ofrece la más nueva generación de pantalla plana.

1
Dell UltraScan P990

Lo que sobresale: económico (US$549); muestra bien el texto y las gráficas; las imágenes se pueden centrar y cambiar de tamaño con un solo botón.

Lo que no: carece de características avanzadas como una entrada BNC (un conector usado con algunas tarjetas gráficas de alto nivel) y controles de enfoque; los modos de visión mejorados no elevan la calidad de imagen; la garantía de un año es breve.

Calidad de imagen: la calidad gráfica y de texto indica la versatilidad de este modelo con las aplicaciones orientadas a los negocios.

Mejor para: los usuarios empresariales y domésticos en general.

2
Mitsubishi Diamond Pro 900u

Lo que sobresale: el diseño elegante, características avanzadas (como un puerto de USB montado en el frente), calidad de primera clase; tubo Diamondtron nuevo y más plano ayuda a mantener el enfoque consistentemente definido en toda la pantalla.

Lo que no: precio alto; el apoyo telefónico tiene un horario limitado; los controles digitales para las funciones comunes tienen nombres demasiado técnicos.

Calidad de imagen: muestra el texto meritoriamente, pero realmente brilla en las gráficas --ocupó el primer puesto entre los 24 monitores en nuestras pruebas gráficas, por sus colores realistas y bien definidos.

Mejor para: los usuarios exigentes que necesitan una calidad de imagen incondicional y que están dispuestos a pagarla.

USB o No USB

CONSIDERANDO LOS PROS Y LOS CONTRAS

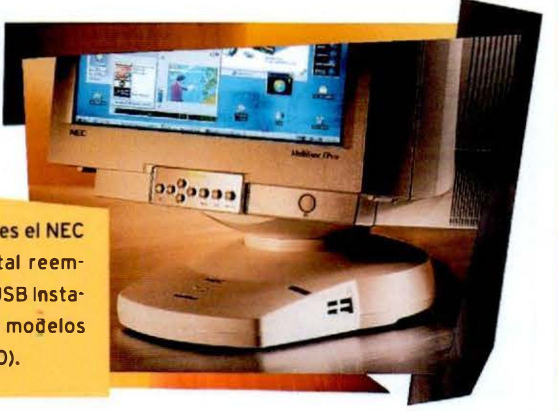
Don Quijote no perdió el sueño preocupándose de la compra de un monitor equipado con el Bus Serial Universal, pero usted sí podría perderlo. Añadiendo US$50 o más al precio de un monitor, USB todavía se considera una opción cara que típicamente se encuentra en los monitores caros.

Un tercio de las unidades que evaluamos incluye alguna forma de conectividad de USB, pero la mayoría de los compradores aún no consideran la opción una prioridad, según Stanford Resources, una organización de investigación de monitores. Los analistas de esta firma estiman que menos de una quinta parte de los monitores comprados en la mitad primera de 1999 incluye la conectividad de USB.

Las configuraciones de USB más prácticas que hemos visto tienen un concentrador activo integrado con hasta cuatro puertos, que les permiten conectar periféricos compatibles con USB (incluyendo rastreadores, impresoras, y dispositivos de entrada) directamente a los puertos del monitor. Los dispositivos de entrada más viejos que no tienen una interfaz de USB no se pueden conectar a los puertos de USB de su monitor. En la mayoría de los casos -a menos que usted planee mejorar sus dispositivos de todas maneras- el gasto de la mejora excede ampliamente los beneficios.

El Mitsubishi Diamond Pro 900u, que se llevó una segunda Mejor Compra, y el Nokia 446XS, que no quedó entre los 10 Mejores, proveen las implementaciones de USB mejor diseñadas entre los monitores que probamos. Ambos se distribuyen con una utilidad de Windows 98 para controles de ajuste que tienen prioridad sobre los controles digitales montados al frente. El diseño de Nokia incluye tres puertos al lado inferior derecho de la pantalla; Mitsubishi ubica dos puertos en la parte inferior trasera; un tercero se abre en una cuña retráctil al frente, una característica práctica que no tenía ningún otro monitor de USB examinado aquí.

Aunque ofrece un conducto bidireccional, a USB no le faltan sus defectos. De hecho, vino a cobrar importancia con Windows 98. Las últimas versiones de Windows 95 apoyan a USB, pero la compatibilidad es tan "predecible" como la bolsa de valores.



UNA SOLUCIÓN al dilema de USB es el NEC IntelliBase de US$79, un pedestal reemplazable con un concentrador de USB instalado. Es compatible con algunos modelos MultiSync FP (incluyendo el FP950).

3

Sony MultiScan CPD-420GS

Lo que sobresale: colores espléndidos, tres modos de mejora de imagen, controles en pantalla organizados y fáciles de navegar.
Lo que no: por US$649, es caro para una pantalla que no sea Sony Trinitron, aunque su precio es casi promedio; carece de características de alto nivel como conectores de BNC; los índices de regeneración son adecuados pero inferiores a los de otros.
Calidad de imagen: resultados de primera en las pruebas gráficas, pero las marcas de texto y de las hojas de cálculo estuvieron entre las más bajas de los 10 Mejores.
Mejor para: los usuarios de video y gráficas que necesitan el color y el movimiento en vez del texto, o aquellos que desempeñan tareas menos rigurosas de hojas de cálculo y procesamiento de palabras.



ABAJO PERO NO AFUERA: El Iiyama Vision Master 450 (en octavo lugar) muestra colores reales. El Compaq V900 equipado con USB (décimo lugar) cabe en lugares estrechos gracias a su gabinete de profundidad reducida. El Samsung SyncMaster 900p (noveno) es el más económico del grupo.



NEC MultiSync FP950

Lo que sobresale: colores excelentes, especialmente en las fotos; tiene una pantalla plana de nueva generación y una amplia gama de controles de ajuste con nombres claros; el segundo índice de regeneración más alto a la resolución de 1.280 por 1.024 cumple con las normas estrictas de emisión y ergonomía TCO'99.
Lo que no: caro para lo que consigue; carece de puertos de USB, así que no podrá conectar periféricos sin un concentrador opcional; solamente 12,5 horas de apoyo por teléfono los días laborables.
Calidad de imagen: desempeñó admirablemente en el texto, y está entre los mejores en las gráficas.
Mejor para: los profesionales gráficos.



ViewSonic PT795

Lo que sobresale: nuevo TRC plano tiene un área visible de 18 pulgadas; el mejor conjunto de características que hemos visto, incluyendo los índices de regeneración más altos (hasta 87 Hz a 1.600 por 1.200), compatibilidad con TCO'99 y un concentrador de USB bien diseñado.
Lo que no: el precio más alto en la tabla; 11 horas de apoyo sin tarifa los días laborables.
Calidad de imagen: muy bueno para mostrar texto, pero las gráficas son su fuerte.
Mejor para: los diseñadores de CAD que necesitan una exactitud absoluta.



Iiyama Vision Master 450

Lo que sobresale: cargado con características avanzadas como conectores de BNC y un índice de regeneración máxima de 94 Hz a 1.280 por 1.024; los menúes en pantalla son claros y están bien organizados.
Lo que no: mostró un enfoque desigual que no se pudo corregir con ningún ajuste, carece de asistencia técnica los fines de semana, así como apoyo en algunos servicios claves en linea como AOL y CompuServe.
Calidad de imagen: buen texto en general, pero el texto es notablemente borroso en algunas áreas; fuerte saturación de color y fidelidad en las gráficas.
Mejor para: los que trabajan regularmente con gráficas o fotos.



Princeton AGX 900

Lo que sobresale: entre los más económicos de la tabla; combina una calidad de imagen consistentemente buena con estilo, funcionalidad, y apoyo de primera.
Lo que no: la curvatura ligera en los bordes de la pantalla puede distraer cuando se observan documentos y hojas de cálculo.
Calidad de imagen: el enfoque se deteriora un poco en el borde extremo de la pantalla. El texto pequeño aparece definido y fácil de leer. Los colores se ven bien y los efectos de 3D son impresionantes en las fotos.
Mejor para: los usuarios empresariales serios y los entusiastas domésticos que buscan una selección razonable que maneja el texto y las gráficas igual de bien.



Samsung SyncMaster 900p

Lo que sobresale: precio excepcionalmente bajo (US$449); viene empaquetado con una versión electrónica de la guía del usuario y el software Colorific para concor-

Gangas de espacio

MONITORES ECONÓMICOS DE 21"

AUNQUE LOS monitores de 21" ofrecen algunos beneficios sobre sus parientes de 19" -una mayor área visible y apoyo para resoluciones tan altas como 1.920 por 1.440- el precio promedio oscila alrededor de US$1.150. Sin embargo, un monitor de 21", cuesta menos que algunos de los monitores de 19" que evaluamos. ¿Indica este precio más bajo que se ha escatimado en alguna parte?

Para contestar esta pregunta, evaluamos un par de gangas de 21", el Dell M1110 de US$899 y el Princeton E02010 de US$849. Estos cuestan de US$250 a US$300 menos que el modelo promedio de 21", e incluso cuestan menos que los modelos de 19" de alto nivel que probamos.

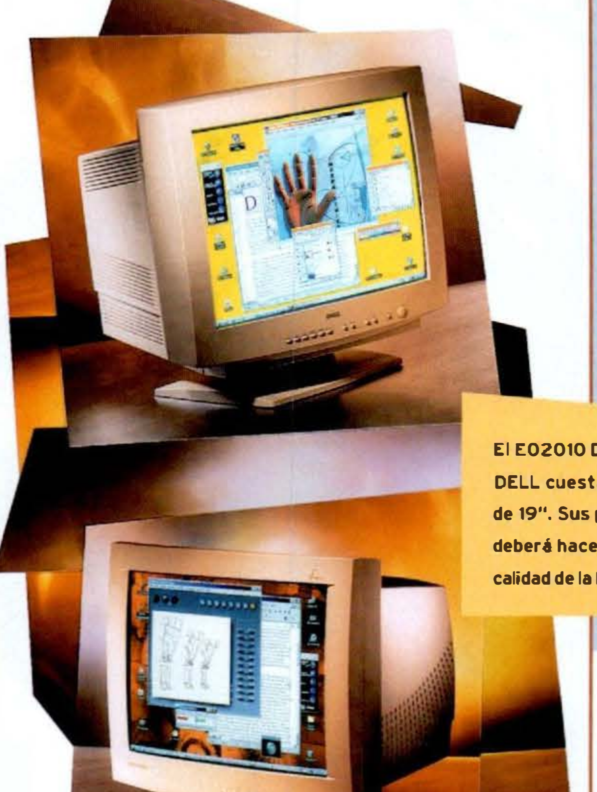
Aunque un índice de regeneración alto puede hacer que un monitor de 21" resulte tentador, esa atracción demostró ser ilusoria en los modelos de 21" que examinamos. Ninguno de los monitores mostraron texto claro y libre de parpadeo en resoluciones de más de 1.280 por 1.024. De los dos, el Dell M1110 produjo la imagen mejor definida, y es la mejor selección si usted corre mayormente aplicaciones basadas en texto.

El Dell M1110 produjo colores realistas y brillantes. Aunque el resultado no estuvo a la par con el producido por los mejores monitores de 19", el M1110 realiza una labor apreciable, y es apropiado para gráficas de oficina como diagramas de hojas de cálculo o materiales de mercadeo. Al Princeton E02010 le fue peor. Nuestra página de la Web apareció borrosa en algunos lugares, con un enfoque desigual a lo ancho de la pantalla, y los colores en una foto de prueba resultaron artificiales. Ninguno de los monitores incluye características avanzadas como conectores de BNC (para capacidades de salida de vídeo) o puertos de USB.

Pero la mayor desventaja de estas pantallas de 21" es su tamaño -cada modelo mide aproximadamente 30% más que el monitor promedio de 19".

Si el espacio del escritorio no es una consideración importante, y usted puede vivir con características y calidad regulares, considere el Dell M1110. De los dos, ofrece la mejor combinación de precio y calidad de imagen.

Si necesita un enfoque para el diseño gráfico, opte por uno de 19", o decídase a comprar uno de 21" de alto nivel.



El E02010 DE PRINCETON Y EL M1110 DE DELL cuestan menos que algunos monitores de 19". Sus precios son atractivos, pero deberá hacer algunas concesiones en la calidad de la imagen, y el espacio de escritorio.

dar colores -el único monitor revisado que los ofrece; incluye un generoso apoyo técnico y controles en pantalla bien diseñados.

Lo que no: el segundo monitor más profundo aquí; los colores palidecen frente al realismo de algunas pantallas más costosas y de alto nivel.

Calidad de imagen: desempeño adecuado, pero no notable en los documentos de texto y gráficas.

Mejor para: los cazadores de gangas que no necesitan el control de imagen preciso ni la mejor calidad de imagen.



9

Compaq V900

Lo que sobresale: pequeño y liviano; la pantalla más económica en ofrecer apoyo de USB; política de apoyo sólida, incluyendo una garantía de tres años, y apoyo por teléfono de veinticuatro horas.

Lo que no: los controles digitales cubren los fundamentos, pero el monitor carece de ajustes para valores avanzados como el control de enfoque; el índice de regeneración de 85 Hz es adecuado.

Calidad de imagen: los resultados en las pruebas gráficas y de texto son aceptables, pero tuvimos que forzar la vista para poder leer las letras pequeñas.

Mejor para: el uso de negocios en general.

10

IBM P92

Lo que sobresale: vienen en dos colores de caja -blanco y negro; colores extraordinarios; los controles incluyen todos los básicos, además de funciones de *zoom* (ampliación) y tamaño automático.

Lo que no: el precio sustancial de US$899 no incluye conectores de USB y BNC; botones e iconos de funciones minúsculos para los controles.

Calidad de imagen: un virtuoso en las presentaciones gráficas; y muy bueno en el texto.

Mejor para: editores de imágenes y diseñadores de la Web; apropiado para crear memos, boletines, y hojas de cálculo.

Susan Silvius es escritora por cuenta propia y ha evaluado monitores por varios años.


Shift
Ctrl
Alt



Los expertos responden: Optimice Windows

Eche una ojeada a las respuestas que nuestros expertos han hecho de las preguntas más frecuentes acerca de Windows 95, Windows 98 e Internet Explorer.

POR TIM BOONE, MATT LAKE, ROBERT LAURISTON, Y VALERIE RYAN

¡Oiga, usted! Sí, usted mismo... que ha pasado tantos años completando su arsenal oculto de transformaciones personalizadas para Windows 95... Seguramente ha pensado que le gustaría mejorar a Windows 98, pero no está seguro de estar listo para comenzar de nuevo a tratar de dominar todos los matices del nuevo sistema operativo.

Pues no se desanime. Usted todavía puede ser el experto en Windows. Después de todo, Windows 98 no es exactamente "nuevecito". Es simplemente Windows 95 con un sistema de archivos mejorado, un poco de velocidad, un ligero tinte de correcciones y actualizaciones, y una integración más ajustada con el Internet Explorer. Windows 98 también ofrece mejor personalización, mejor desempeño del disco duro, y agrega unas pocas propias herramientas de sistema. Entonces, ¿está listo?

Ya sea que usted vaya a mantenerse con Windows 95 o vaya a mejorar a Windows 98, aquí va un grupo de consejos y trucos para ambas versiones. Y para la gente que lo quiere todo, incluso tenemos consejos para correr ambos sistemas operativos sobre la misma máquina.

ACELERE
a la velocidad que necesita

WINDOWS 98 por sí solo no ofrece un enorme impulso al desempeño, aunque hace a las aplicaciones cargarse más rápidamente. Como con Windows 95, su sistema puede ponerse más lento cuando usted tiene muchos programas corriendo al mismo tiempo, y eso ocurre doblemente si se trata de los artículos del Escritorio Activo. Aquí van algunas formas de mantener las cosas en movimiento.

P **98 ¿Cómo puedo acelerar mis grandes y lentos conjuntos de software?**

R Es posible hacer que los programas se carguen más rápidamente, especialmente aquéllos presentes en Microsoft Office, pero éstos no le ayudarán a correr más rápido. El *Aplication Launch Acelerator* (Acelerador para el Lanzamiento de Aplicaciones) de Intel, una herramienta incluida en el desfragmentador de disco de Windows 98, hace el trabajo por usted.

Esta utilidad organiza sobre su disco duro los pedazos del software usado con mayor frecuencia en el orden en que éstos se cargarán más rápido: un paso más allá de la desfragmentación regular (la que apenas consolida los archivos en grupos contiguos, sin tomar en consideración cuando las diversas partes de un archivo se logran descargar). Seleccione Inicio•Programas•Accesorios•Herramientas de Sistema•Desfragmentador de disco. Cuando la pantalla de apertura de este servicio se abre, pulse el botón Configuración, asegúrese de que la opción "Reestructure los archivos de programa para que mis programas inicien más rápido" esté marcada, y entonces pulse OK. Sobre la pantalla de apertura, pulse OK nuevamente, y deje a su PC realizar el trabajo por sí sola por espacio de una hora.

P **95 98 ¿El tener un Escritorio Activo no ha demorado mi sistema? Si es así, ¿cómo puedo acelerarlo nuevamente?**

R El Escritorio Activo por sí mismo no causa ningún problema en el desempeño, pero los elementos que usted incluye en él podrían hacerlo. El Escritorio Activo consiste de tres elementos, todos los cuales se introdujeron con IE 4.0 y han continuado con Win 98 e IE 5. El primero, Web View, transforma su escritorio en una gran página de la Web con enlaces sobre los que puede pulsar, los que por sí mismos no harán más lenta a su computadora. El segundo elemento le permite agregar elementos activos –tales como código HTML o JavaScript– a su escritorio. Usted puede también incorporar a su escritorio artículos sacados de la Web, y recibir actualizaciones periódicamente. Estas dos capacidades pueden lentificar significativamente su sistema.

Si sospecha que una inscripción a un sitio de la Web le está demorando, intente cambiar el perfil de actualización de su inscripción. Pulse el botón derecho del ratón sobre su escritorio, seleccione Propiedades, y pulse la lengüeta de la Web. Seleccione el artículo en cuestión y pulse el botón Propiedades. Debajo de la lengüeta Recibiendo, usted puede elegir la opción de que IE no actualice el artículo por sí mismo, sino simplemente le informe a través de una caja de diálogo o por correo electrónico que una actualización está disponible. Debajo de la lengüeta Programa, usted puede reducir la frecuencia de las actualizaciones o desactivar completamente las mismas. Usted siempre podrá actualizar las páginas manualmente pulsando el botón derecho del ratón sobre el escritorio y escogiendo Escritorio Activo•Actualizar Ahora. En gene-

ATAJOS
para el éxito

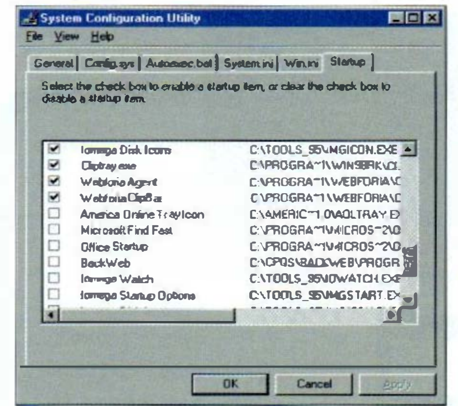
¿LE LASTIMA usar demasiado el ratón? Déle a su muñeca un descanso. Windows 9x hace un buen uso de combinaciones de teclas, o atajos, de forma que usted no necesita constantemente sacar sus manos fuera del teclado. Aquí resumimos los atajos tanto para un teclado estándar, como para un teclado de Windows, que posee dos teclas con el logo de Windows (⊞), y una con un icono de menú (☰):

TAREAS	JUEGO DE TECLAS TECLADO ESTÁNDAR	 TECLADO DE "WINDOWS"
Cerrar aplicación activa	<Alt>-<F4>	<Alt>-<F4>
Cerrar ventana activadentro de la aplicación	<Ctrl>-<F4>	<Ctrl>-<F4>
Copiar artículo seleccionado a la tablilla de recortes	<Ctrl>-C	<Ctrl>-C
Cortar artículo seleccionado	<Ctrl>-X	<Ctrl>-X
Borrar un artículo sin enviarlo al Cesto de Reciclaje	<Shift>-<Delete>	<Shift>-<Delete>
Mostrar el contexto del menú del botón derecho del ratón	<Shift>-<F10>	<☰> o <Shift>-<F10>
Mostrar la caja de diálogo de Correr	no atajo	<⊞>-R
Mostrar la caja de diálogo de Propiedad de Sistema (incluyendo el Gerente de Dispositivo)	no atajo	<⊞>-<Break>
Encontrar una computadora en la red	no atajo	<Ctrl>-<⊞>-F
Encontrar un archivo o carpeta en su PC	no atajo	<⊞>-F
Minimizar todas las aplicaciones que están corriendo	no atajo	<⊞>-D (en Windows 95, <⊞>-M)
Abrir el menú de Inicio	<Ctrl>-<Esc>	<⊞>
Abrir la caja de diálogo de Ayuda de Windows	no atajo	<⊞>-<F1>
Pegar un artículo desde la tablilla de recortes	<Ctrl>-V	<Ctrl>-V
Impedir que un CD o un CD-ROM inicie la autorreproducción cuando se inserta	presione <Shift> mientras inserta el disco	presione <Shift> mientras inserta el disco
Restaurar todas las aplicaciones minimizadas en Windows 95	no atajo	<⊞>-D (en Windows 95, <Shift>-<⊞>-M)
Iniciar el Explorer	no atajo	<⊞>-E
Cambiar entre aplicaciones que están corriendo	<Alt>-<Tab>	<Alt>-<Tab>
Deshacer tarea previa	<Ctrl>-Z	<Ctrl>-Z

ral recomendamos evitar las inscripciones: una característica muy exagerada que no amerita la confusión.

P **98 A medida que instalo más software, mi sistema se torna más lento. ¿Cómo revierto la tendencia?**

R Muchas aplicaciones instalan pequeños programas que, aunque usted no los puede ver, corren cada vez que inicia Windows, y si tiene muchos de ellos, éstos hacen más lento su sistema. Verifique el contenido de su bandeja de sistema: cada icono allí representa un programa que emplea por lo menos unos pocos ciclos del CPU y algunos recursos de sistema, y hay



LIBÉRESE DE los molestos programas en el Inicio con el Servicio de Configuración de Sistema.

muchos otros que no se ven. Para controlar o apagar estos programas, cargue el servicio de *Windows 98 System Configuration Utility* (Utilidad de Configuración de Sistema). Seleccione Inicio•Correr, escriba msconfig, y pulse OK. En la caja de diálogo SCU, pulse la lengüeta de Inicio y deslícese a través de la lista de artículos en busca de las herramientas innecesarias. Pulse para quitar la marca próxima a cualquiera que usted no quiera correr. Si luego cambia de opinión, puede correr en el inicio del equipo cualquier programa que haya desactivado seleccionándolo de entre los artículos presentes en Inicio•Programas•Artículos Desactivados en el Inicio. Para lograr que un artículo corra en el inicio nuevamente, vuelva a la lengüeta SCU y reselecciónelo.

P **98 ¿Cómo puedo escanear y desfragmentar regularmente un disco duro de 4GB -o mayor- sin perder horas de trabajo?**

R El Experto de Mantenimiento de Windows 98 puede correr automáticamente herramientas de limpieza siguiendo el programa que usted establezca. El Experto de Mantenimiento puede limpiar su menú de Inicio, escanear en busca de virus y quitar éstos, limpiar el caché de su explorador y los archivos temp, escanear el disco duro en busca de errores, desfragmentar su disco duro, y hasta optimizar las unidades comprimidas. Para programar una reparación general de este tipo, seleccione Inicio•Programas•Accesorios•Herramientas de Sistema•Experto en Mantenimiento. Para establecer un programa abierto, asegúrese de que el botón de radio Express está seleccionado, pulse el botón Próximo, y escoja el momento –día, tarde, o noche– cuando su sistema normalmente está corriendo pero usted no está trabajando.

P **98 Con varios gigabytes de espacio libre en mi disco duro, preferiría usar los racimos más grandes dentro de lo posible para lograr el máximo desempeño. ¿Cómo puedo hacerlo?**

R PartitionMagic le permite ajustar los racimos de las unidades de disco FAT32 sin perturbar sus datos. Usted puede también manualmente colocar el tamaño del racimo a 16KB usando la indocumentada opción /z en el formato del servicio de línea de comandos de Windows 98. Por ejemplo, escribiendo "format c: /s /z:32", éste repartirá la unidad en racimos de 16KB, e instalará DOS. Pero tenga cuidado: esto también borrará todos los datos sobre el disco C:. Entonces necesitará de un disco de inicio y una copia de respaldo para restaurar Windows.

• PartitionMagic 4.0; precio en el mercado US$70; PowerQuest; www.powerquest.com

P **98 ¿Menoscaban los menúes animados el desempeño de mi computadora? Si es así, ¿Cómo puedo pararlos?**

R Los menúes expansibles y plegables de Win 98 son una cuestión de gusto, y en los sistemas más lentos, especialmente en aquéllos en los que el CPU trabaja más en el procesamiento de las gráficas, los mismos pueden demorar las cosas un poco. Para quitarlos, pulse el botón derecho del ratón sobre el escritorio, seleccione Propiedades, y sobre la lengüeta de Efectos, busque las cajas marcadas bajo el título "Efectos visuales". Desmarque la caja "Animar las ventanas de menúes y las listas", y pulse Aplicar.

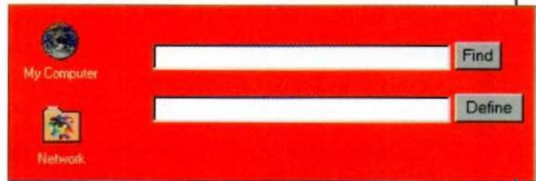
PERSONALIZACIÓN
como le gusta

EN LA MISMA medida en que Windows evoluciona ofrece más y más oportunidades para la personalización. Ya sea que se trate del escritorio de Windows 95 o del Explorer de Windows 98, es muy probable que usted pueda ajustarlo a sus preferencias.

ESCRITORIO ACTIVO

P **IE4 IE5 ¿Cómo puede ayudarme la funcionalidad del Escritorio Activo con las búsquedas en la Web?**

R Como Windows 98 se integra estrechamente con la Web, es fácil agregar páginas de la Web a un Escritorio Activo, y esto incluye las planillas de búsqueda. Relájese, no es tan duro como suena. La mayoría de los sitios de la Web le proveen con el código HTML para cortar y empastar en un editor de textos. Active un explorador de la Web, indique su sitio de búsquedas favorito, y busque debajo de la sección de Ayuda el código para una planilla de búsqueda (para algunos ejemplos, vea el sitio de la Web de HotBot en www.hotbot.com/help/-tools). Destaque el código, oprima <Ctrl>-C, y abra un nuevo documento en el bloque de notas. Entonces oprima <Ctrl>-V para pegar el nuevo código, y guarde el documento como search.html en cualquier carpeta. Vaya a esa carpeta –asegúrese de que no está maximizada– arrástrela con el botón derecho del ratón oprimido hasta el escritorio, y suéltela. Seleccione "Crear articulo de Escritorio Activo aquí". Pulse Sí en la caja de diálogo posterior (si el Escritorio Activo



USTED PUEDE poner un campo de búsqueda en la Web en su escritorio usando código HTML desde casi cualquier sitio de búsqueda en la Web.

no está activado, Windows lo hará por usted). La planilla de búsqueda aparecerá sobre su escritorio, sólo ajuste el tamaño y si desea modifique el color para asemejarlo al fondo del escritorio. Si éste es negro, abra la carpeta search.html en el bloque de notas o cualquier otro editor de textos, y agregue la línea <body bgcolor=black> (note, sin em-

bargo, que algunos colores pueden requerir códigos propios) sobre la linea que comienza con <FORM.

P 95 98 **¿Cómo puedo mantener todos los elementos del Escritorio Activo sobre mi escritorio?**

R Afortunadamente, estos objetos no son como los fondos de pantalla regulares de Windows: usted puede ajustar su tamaño, moverlos, o desactivarlos según desee. Mueva su ratón sobre un elemento activo y deslice el puntero hacia arriba sin pulsar. Aparecerá una ventana con marco gris y barra de título. Mueva su ratón al borde de la barra hasta que el puntero se transforme en una flecha de dos cabezas; entonces puede reajustar el tamaño de la caja en cualquier dirección que desee. Para moverla, pulse y arrastre la barra de título. Y para quitar el artículo del escritorio completamente, pulse el botón X (cerrar) que aparece en el extremo superior derecho.

P 98 **¿Cómo puedo librarme de Mi Computadora, el icono de Inbox, y otros que están en medio del camino al artículo de mi Escritorio Activo?**

R Si usted ha activado la opción del Escritorio Activo de Ver como página de la Web, puede hacer a los iconos del escritorio desaparecer tan fácilmente como un mago puede ocultar un conejo. Simplemente pulse el botón derecho del ratón sobre el escritorio, seleccione Propiedades, y en la lengüeta de Efectos de la caja de diálogo, ubique la fila de iconos en la parte superior.

Debajo de ellos, verá una caja para marcar con la inscripción "Ocultar los iconos cuando el escritorio está visible como una página de la Web". Púlselo, y... ¡listo!, todos los iconos serán invisibles mientras el Escritorio Activo esté visible como una página de la Web. Si necesitara llegar al cesto de reciclaje o Mi Computadora de prisa, pulse el botón derecho del ratón sobre el escritorio, y debajo de la opción de Escritorio Activo, deseleccione "Ver como página de la Web" para inutilizar la opción. Entonces, cuando haya terminado, repita el proceso a fin de restaurar su escritorio Web.



Ya tiene la apariencia

P IE4 IE5 **¿Cómo puedo cambiar la apariencia de mi Windows Explorer?**

R Hay muchas diferentes apariencias para las ventanas del Explorer de Windows 98, y el gran secreto es que cada esquema de apariencia es simplemente un archivo HTML que es fácil de modificar. Por eso vale la pena experimentar con modelos diferentes hasta que se decida por uno.

Para comenzar, seleccione cualquier carpeta y entonces seleccione Ver• como página de la Web.

Esto provee una columna a la izquierda con información sobre cualquier archivo seleccionado y ofrece imágenes en miniatura de algunos archivos de la Web y gráficas.

Luego, seleccione Ver•Personalizar esta carpeta. La caja de diálogo que aparece le permite agregar una imagen de fondo a la columna derecha de la carpeta del Explorer, o agregar códigos HTML tal como hiperenlaces a la columna de la izquierda.

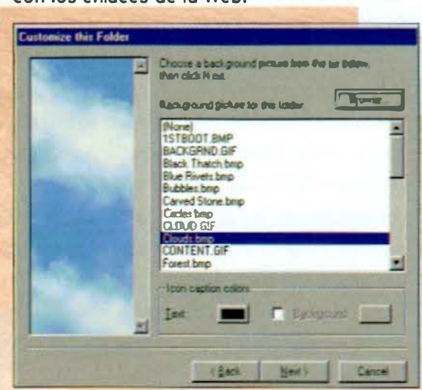
Si usted selecciona Crear o editar un documento HTML, necesitará algunas habilidades para el manejo básico de los códigos HTML para entrar códigos en un editor de textos (como saber quitar los comentarios y agregar texto vivo en un código modelo, como en <un href=http://www.somedomain.com/>myhomepage</un>). El resultado es una carpeta con los enlaces de la Web.

Para agregar una imagen de fondo, seleccione la opción "Escoger una imagen de fondo" en la caja de diálogo Ver•Personalizar esta Carpeta y pulse Próximo. Escoja una ilustración GIF, JPEG, o Windows BMP desde la lista de archivos, y tendrá un avance en la columna izquierda.

Es posible que necesite cambiar el color del texto para hacerlo más visible sobre las imágenes del fondo.

Cuando finalmente haya realizado su selección, pulse sobre Próximo, y después Conclusión, y su remodelación del Explorer estará completa.

Para deshacer todos los cambios de su personalización en un abrir y cerrar de ojos, seleccione Ver•Personalizar esta Carpeta•Eliminar personalización, pulse Próximo, y Conclusión.





BARRAS DE HERRAMIENTAS

P 95 98 ¿Cómo agrego nuevas barras de herramientas a la barra de tareas de Windows?

R Pulse el botón derecho del ratón un espacio vacío sobre cualquier barra de herramientas, seleccione Barra de herramientas, y aparecerá una lista: Direcciones, Enlaces, Escritorio, Lanzamiento Rápido, y Nueva barra de herramientas. Usted puede seleccionar cualquiera de ellas –o todas– para que aparezcan sobre la barra de tareas. Escoja Nueva barra de herramientas para crear la suya. Desde la caja de diálogo que aparece, escoja una carpeta existente (tal como Mi Computadora o Mis Documentos) o escriba un URL, y pulse OK. Usted ahora tiene una nueva barra de herramientas.



Un pulso derecho del ratón sobre cualquier artículo del menú de Inicio abre un menú con una opción de Borrar.

Arrastre hasta ella los iconos de los programas que usted desee hasta que haya construido la perfecta barra de herramientas para sus necesidades.

Para quitar una barra de herramientas, pulse el botón derecho del ratón sobe la barra de tareas, seleccione barra de herramientas, y desmarque la indeseable.

P 95 98 ¿Cómo agrego o corto artículos en la barra de herramientas de Lanzamiento Rápido?

R Esta barra de herramientas, apretada entre el botón de Inicio y la barra de tareas, aparece por defecto cuando usted instala Internet Explorer 4.x o 5 debajo de Windows 95 o 98.

Para agregar un artículo (por ejemplo, el icono de Word), arrástrelo pulsando el botón derecho del ratón desde la carpeta de origen hasta la barra de herramientas (un cursor I se muestra donde el icono aparecerá), suelte el botón del ratón y seleccione Crear Atajo(s) Aquí.

Usted puede cambiar el orden de los iconos simplemente arrastrándolos.

La barra de herramientas de Lanzamiento Rápido tiende a llenarse rápidamente si agrega artículos frecuentemente en ella. Para quitar un artículo, pulse el botón derecho del ratón sobre él, y seleccione Borrar del contexto del menú.

P 95 98 Las barras de herramientas que me dan acceso rápido a los programas, URL, archivos, y carpetas frecuentemente usados, son excelentes, pero el espacio de mi pantalla es precioso. ¿Cómo puedo ahorrar espacio sin abandonar esta característica?

R Por defecto, cuando crea una barra de herramientas, Windows la agrega a la barra de tareas. Usted puede hacer la barra de tareas más alta (apunte al borde superior de la barra; cuando el puntero cambie a una doble flecha, pulse y mantenga presionado el botón del ratón mientras arrastra el borde hacia arriba), pero esto consume aún más el espacio de la pantalla.

Para reducir una barra de herramientas, puede pulsar el botón derecho del ratón sobre su asa o título y seleccionar Ver Pequeño, o desmarcar Mostrar Título o Mostrar Texto. Para recobrar aun más espacio del escritorio, pulse el botón derecho del ratón sobre un espacio vacío de la barra de tareas o fuera de una barra de herramientas sobre la barra de tareas, seleccione Propiedades, y marque las opciones de "Siempre en lo alto" y "AutoOcultarse".

Usted puede arrastrar también la manija de una barra de herramientas fuera de la barra de tareas a otro borde del escritorio, pulse con el botón derecho del ratón la manija de la barra de herramientas, y marcar las opciones de "Siempre en lo alto" y "AutoOcultarse".

Ahora, cuando usted dirija su ratón hacia el borde de la pantalla, la barra oculta aparecerá inesperadamente.

P 95 98 He arrastrado algunos nuevos artículos a una barra de herramientas, pero no puedo distinguir los iconos unos de otros. ¿Puedo hacerlos más distintivos?

R Cuando agrega un nuevo artículo a una barra de herramientas, crea un atajo de Windows al artículo original. Como con todos los atajos, usted puede cambiar el icono. Pulse el botón derecho del ratón sobre el icono indefinido, seleccione Propiedades, y pulse el botón Cambiar Icono. Escoja uno de los iconos mostrados, o seleccione Examinar para buscar más opciones. Tenga en cuenta: si selecciona "Todos los Archivos" en la caja de la lista de tipos de archivos, podrá usar archivos .bmp o .gif como iconos también: Windows reducirá los mapas de bits de cualquier dimensión hasta el tamaño de iconos. Una vez que haya elegido un icono, pulse OK y después Aplicar.

Los usuarios de Internet Explorer 5 pueden activar "Mostrar texto" y encoger la longitud de la barra de herramientas, porque Internet Explorer 5 muestra los artículos ocultos en la barra de herramientas cuando usted pulsa el botón de doble flecha de la barra de herramientas.

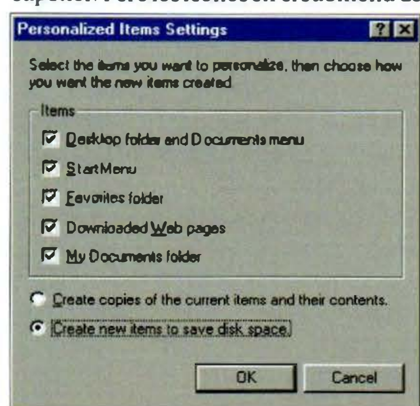
EXPLORER/ESCRITORIO

P 98 ¿Puedo correr una revisión a todo lo ancho del sistema en busca de atajos rotos dejados por aplicaciones borradas?

R El *Resourse Kit* (Conjunto de Recursos de Windows 98) provee simplemente tal herramienta, y está disponible en el CD de configuración de Windows 98. El *Link Check Wizard* (Experto en Revisión de Enlaces, checklinks.exe) localizado en \Program Files\Win98RK, revisa en busca de enlaces y atajos rotos automáticamente.

P 95 98 ¿Cómo consigo deshacerme de algunos de los iconos de programas que aparecen en mi menú de Inicio?

R Los artículos sobre el menú de Inicio están codificados de forma dura (hard-coded), a excepción de aquéllos que aparecen sobre la línea horizontal en la parte superior. Pero los iconos en el submenú de



Cree configuraciones diferentes para cada usuario sobre su sistema, pero no olvide decirles que tienen que escribir una contraseña y el nombre del usuario.

Programas son atajos estándares de Windows que usted puede modificar según los necesite. Usted puede pulsar el botón derecho del ratón sobre ellos para traer un menú de contexto, que le permitirá borrar el artículo, renombrarlo, o averiguar dónde está el programa original. (Esta información de atajo se oculta debajo la opción de Propiedades). Si está usando Windows 95 sin IE 4.x, el desprenderse de un icono del programa requiere de un paso extra: pulse el botón derecho del ratón sobre Inicio, seleccione Abrir, y entonces pulse doble sobre Programas. Navegue hasta el icono indeseable, pulse el botón derecho del ratón sobre éste, y seleccione Borrar.

P 98 98 **Ahora que mis carpetas lucen más como páginas de la Web, me gustaría hacerlas actuar como tales, con enlaces subrayados en los que yo pueda pulsar sólo una vez para abrirlos. ¿Cómo puedo lograr esto?**

R Si ha cambiado sus carpetas de forma que éstas parecen páginas de la Web, es fácil darles a ellas características más similares a las de la Web. Desde cualquier carpeta o ventana de Explorer (incluyendo Mi Computadora), seleccione Ver•Opciones Carpeta, y pulse Estilo Web.

P 98 **¿Cómo puedo hacer que el Explorer muestre mis tres carpetas más importantes, sin importar qué disco duro o carpeta estoy explorando?**

R Usando la barra de herramientas de Enlaces, usted puede acceder sus carpetas de trabajo tratándolas como enlaces. Primero active la barra de herramientas de Enlaces: en Mi Computadora o en Explorer, seleccione Ver•Barra de herramientas. Pulse Enlaces para activar esa barra, o pulse el botón derecho del ratón sobre barra de tareas, y seleccione Barras de herramientas, y pulse Enlaces.

Si la barra de herramientas consiste únicamente de la palabra Enlaces, está siendo apiñada por las otras barras de herramientas; para expandirla, o bien arrastre el divisor vertical próximo a ella, o pulse doble sobre la palabra Enlaces.

Por defecto, ésta contiene enlaces de la Web a varios sitios de la Web de Microsoft, los que usted puede borrar pulsando el botón derecho del ratón sobre los mismos y seleccionando Borrar. Para agregar atajos a sus carpetas favoritas, simplemente arrástrelas desde el Explorer hasta la barra de herramientas de Enlaces.

P 98 98 **¿Cómo puedo programar mi PC de forma tal que los usuarios que la comparten puedan almacenar sus propias configuraciones?**

R Primero asegúrese de que conoce sus contraseñas para la red. Entonces vaya a Inicio•Configuraciones•Panel de Control y pulse doble sobre Usuarios. Si no ha configurado los usuarios, la caja de diálogo de Permitir Configuraciones para múltiples usuarios aparecerá; pulse Próximo.

Si ya ha configurado los usuarios, la caja de diálogo de Configuraciones de los Usuarios aparecerá; pulse Nuevo Usuario. Siga las orientaciones del experto de Agregar Usuario para crear una contraseña y nombre de usuario para usted mismo. Cuando llegue a la Configuración de Artículos Personalizados, marque todas las cinco cajas. Si quiere guardar la configuración, pulse Crear copias; si quiere abandonar la configuración actual y comenzar de nuevo, pulse Crear nuevos artículos, después pulse OK, y pulse Sí cuando se le pregunta acerca de reiniciar la máquina.

Cada vez que haya terminado de trabajar sobre la computadora, desconéctese antes de que otros se incorporen a trabajar en ella, o esas personas podrán emplear –y modificar– sus configuraciones.

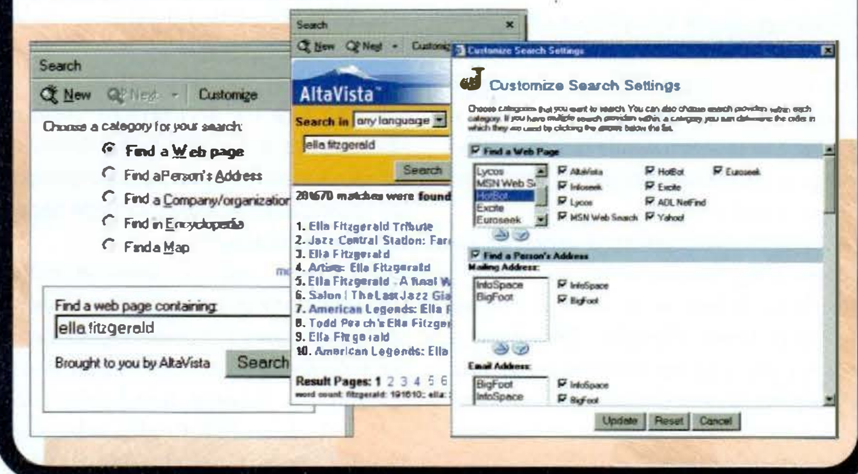
De ahora en adelante, cuando usted enciende o se registra en la PC, sus configuraciones se restaurarán.

Informe a los otros usuarios que tendrán que escribir una contraseña y nombre de usuario cuando se registran en la PC. También, asegúrese de que todos saben que la contraseña protege únicamente otras contraseñas, no a los archivos de la PC.

Búsquedas más sabias

P 98 **¿Hay alguna forma de desempeñar búsquedas más completas que seleccionar Inicio•Buscar, para usar "Buscar", la herramienta estándar de Windows?**

R Con el Asistente de Búsqueda de Internet Explorer 5, puede buscar especificando la categoría de información que está tratando de encontrar. Pulse el botón de Búsqueda sobre la barra de herramientas de Internet Explorer, pulse próximo en el tipo de información que está buscando (dirección de correo electrónico, artículo de una enciclopedia, y por estilo), y escriba su pregunta en el campo de Búsqueda. Si usted selecciona Encontrar una página de la Web, Internet Explorer entrará en el modo de meta-búsqueda y buscará simultáneamente sus palabras clave en varios motores de búsqueda. La primera lista de sitios corresponde a los encontrados simplemente en uno de esos motores de búsqueda (por ejemplo, AltaVista); para ver los resultados de otro motor, pulse Próximo en la parte superior del panel de Búsqueda. Si quiere cambiar el orden en que aparecen los resultados de los motores, pulse Personalizar. El lado derecho de la pantalla mostrará los motores de búsqueda participantes. Usted puede pulsar cualquiera de ellos o usar las flechas de arriba y abajo para reestructurar el orden.



DESTINO

de la Navegación: la Web

MIENTRAS Windows 95 y 98 pueden ofrecer una experiencia mejorada en la Web gracias a su mayor integración con el Internet Explorer, algunas características permanecen menos obvias que otras. Siga estos consejos para mejorar su exploración.

P 98 IE5 ¿Cómo puedo reducir todo lo que debo escribir cuando lleno las direcciones o ubicaciones en el Internet Explorer o en Windows 98?

R Usted puede asignar nombres cortos a los sitios en su carpeta de Favoritos (por ejemplo: "MS" para www.microsoft.com). Para hacerlo, pulse el botón de Favoritos sobre la barra de herramientas (no sobre el menú), pulse el botón derecho del ratón sobre el artículo a renombrar, y seleccione Renombrar. Ahora usted puede escribir el nuevo nombre en la caja de dirección, y Win/IE presentará una lista descolgable de nombres similares de sitios o subcarpetas de entre los que aparecen en sus carpetas de Historia y Favoritos. Oprima la flecha hacia abajo hasta llegar al nuevo nombre.

P 98 98 IE5 ¿Puedo controlar la colocación de los artículos que agrego arrastrando y soltando en los menúes de Inicio o Programas?

R Si usted arrastra un archivo al botón de Inicio, Windows agregará un atajo sobre el menú de Inicio... sobre la barra horizontal. Pero si usted arrastra el archivo sobre el botón de Inicio y no lo suelta, el menú de Inicio se abrirá, y podrá ubicar el nuevo atajo exactamente donde lo quiere, incluso en un submenú. Si tiene instalado IE 5, puede clasificar también estos elementos por nombre: pulse el botón derecho del ratón dondequiera dentro de ellos y seleccione Ordenarlos por el nombre.

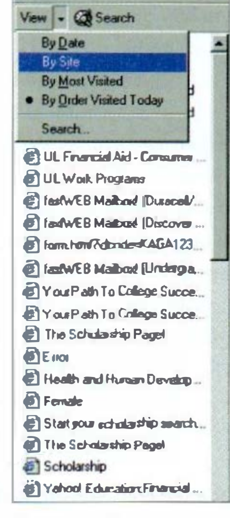
P IE4 IE5 ¿Cómo puedo ver mis páginas favoritas de la Web fuera de línea?

R En IE 4, ver las páginas de la Web fuera de línea es tan simple como ir al menú de Archivo y seleccionar Trabajar fuera de línea. IE comenzará siempre en el modo fuera de línea hasta usted deseleccione esta opción. Windows almacena la última versión de la página explorada en su disco duro para el acceso rápido. Además de inspeccionar sitios de la Web por inscripción fuera de línea, usted puede inspeccionar también páginas de la Web almacenadas en sus carpetas de Historia o Archivos Temporales de Internet.

En IE 5, la mejor manera para hacer las páginas visibles fuera de línea es seleccionar Archivo•Guardar como cuando se encuentra en una página que desea guardar, y escoger página de la Web, y completar la caja Guardar como. Esto guardará la página, completa con todas sus imágenes, en su disco duro. Una solución más sofisticada, aunque no tan intuitiva, requiere que primero guarde la página que quiere ver fuera de línea como un Favorito. Entonces pulse el botón derecho del ratón sobre el nombre de esa página en el menú de Favoritos, seleccione Hacerla Disponible Fuera de Línea, pulse Próximo si la pantalla introductoria aparece, pulse el botón de radio próximo a Sí, y seleccione la profundidad de la página de la Web que quiere guardar para ver fuera de línea.

P 95 98 ¿Hay una manera más fácil de regresar a un sitio anteriormente visitado que pulsar el botón de Avance y Retroceso?

R Use la característica de Historia. En IE 4, seleccione Ver•Barra de Exploración•Historia para ver sitios anteriormente visitados, enumerados por fecha. Aparece sólo el URL de más alto nivel; cuando usted pulsa uno, verá todas las páginas que visitó dentro de ese sitio. Para cambiar el número de días que las páginas permanecen activas en la carpeta de Historia, o para limpiar la misma, vaya a Ver• Opciones de Internet, seleccione la lengüeta General, y haga el cambio debajo del título de Historia. IE 5 mejora adicionalmente la carpeta de Historia, permitiéndole ver una lista de los sitios visitados de cuatro maneras diferentes: por fecha, alfabéticamente por el nombre del sitio, por el número de visitas que usted ha realizado al mismo, o por el orden en que usted visitó los sitios hoy.



EL MENÚ DE HISTORIA mejorado en Windows 98 le permite revisar de cuatro maneras diferentes los sitios de la Web visitados anteriormente.

ADMINISTRACIÓN DE ARCHIVOS

Buena limpieza y organización

TANTO Win 95 como Win 98 ofrecen abundantes opciones poderosas para la administración de archivos. Mejor todavía, muchos de ellas pueden personalizarse para ajustarse mejor a su estilo personal.

P 95 98 Mi computadora "personal" no lo es en verdad: yo la comparto con varios compañeros de trabajo. ¿Cómo puedo guardar mis archivos personales privados?

R El método más seguro es no dejar documentos privados en el disco duro de su computadora personal. En cambio, almacénelos sobre discos flexibles, o sobre algunos otros medios removibles. Un directorio personal sobre una red es otra opción, pero su empleador puede revisar legalmente los archivos guardados en el hardware de su compañía. Si tiene una cuenta personal con un ISP, ésta puede implicar algún espacio privado en el disco del ISP, al que usted puede acceder por medio de un shareware para la transferencia de archivos como WS_FTP 6.0, (disponible en www.pcwla.com "Descargue ahora"). Usted puede también codificar el archivo con una utilidad como PGP Personal Privacy, también disponible en pcwla.com. Esto no impedirá que otros puedan borrar el archivo, pero no podrán leerlo.

P 95 98 ¿Cómo muestro los archivos gráficos en forma de miniaturas?

R Si tiene IE y quiere inspeccionar todas sus imágenes de inmediato (digamos, para escoger entre un número de imágenes), pulse el botón derecho del ratón sobre una carpeta que contenga imágenes, pulse Propiedades, seleccione Permitir ver en miniatura, y pulse OK. Entonces abra la carpeta y seleccione Ver•Miniatura. Los archivos gráficos reconocidos por IE (incluyendo formatos como .bmp, .gif,

.jpg, .tif, y similares) aparecen como miniaturas, así como los documentos HTML. Si ha seleccionado Mostrar todos los archivos en Ver•Opciones de vista de las Carpetas, también verá los archivos de escritorio .ini y .db usados por Windows para investigar y administrar las propiedades de las miniaturas y las imágenes. Pero este método necesita demasiado de los recursos de su sistema, por lo que debe emplearlo sólo para su archivo de arte recortable, si tiene alguno.

Un método más simple –que no afectará los recursos de sistema– le permite ver una sola miniatura a la vez. Use el menú de Carpetas o Explorer y seleccione Ver•Como página de la Web. Entonces seleccione la imagen que quiere ver, y la miniatura aparecerá en la columna izquierda de la carpeta.

P **95 ¿Cómo puedo liberar espacio del disco duro, sin deshacerme de material que necesito?**

R Pulse el botón derecho del ratón sobre el icono de Mi Computadora, seleccione Propiedades, pulse Limpieza del Disco, seleccione todas las cajas bajo Archivos para borrar, y pulse OK. Esto limpiará muchos de los archivos innecesarios desde su disco, y vaciará el Cesto de Reciclaje.

Después, abra el Panel de Control y pulse Agregar/Quitar Programas. Si usted ve un programa en la lista de aplicaciones desinstalables que usted no usa, selecciónelo y pulse Agregar/Quitar para desinstalarlo. Repita el proceso para otras aplicaciones que no necesita. (Podría necesitar borrar el directorio del programa manualmente después de la desintalación, para limpiar todo lo relacionado con él). Si usted mejoró desde una versión anterior de Windows, y está seguro de que no querrá desinstalar Win 98 después, seleccione Borrar información de desinstalar Win 98 y pulse Agregar/Quitar.

Cuando haya terminado de desintalar todos los programas que no usa, permanezca en el diálogo de Propiedades de Agregar/Quitar Programas, seleccione la lengüeta de Configuración de Windows. De uno en uno, pulse doble sobre cada componente en la lista –y también en la sublista que aparece– desmarque los artículos que usted no usa o no quiere –como los sonidos, protectores de pantalla o juegos. Cuando ha desmarcado todo lo que desee, pulse OK para desintalar todos a la vez.

P **95 98 Cuando yo lanzo Explorer, éste aparece en el nivel máximo de mi disco C. ¿Cómo puedo cambiarlo?**

R Navegue hasta C:\Windows\Menú de Inicio\Programas. Pulse el botón derecho del ratón sobre el Windows Explorer, seleccione Propiedades, y escoja la lengüeta de Atajo. Reemplace la C:\ al final del campo de Blanco con la trayectoria a la carpeta que usted quiere abrir (tal como, C: Mis documentos), y pulse OK.

¿Debe esperar por Windows 2000?

TARDE O TEMPRANO, le guste o no, va a necesitar mejorar su sistema operativo. Si duda, hay todavía quienes están usando la versión DOS de WordPerfect 5.1 sobre sistemas 286 que datan de 1990, pero puede apostar lo que quiera a que no están explorando demasiado la Web o compartiendo archivos.

No obstante, no todos las mejoras son necesarias. Por ejemplo, Windows 98 puede parecer particularmente poco atractivo si usted es un usuario de Windows 95 con los ojos en la próxima generación de sistemas operativos de Microsoft: el Windows 2000. Después de todo, ¿quién quiere mejorar su OS dos veces en un año? Por eso, aquí va nuestro mejor consejo con relación a las mejoras:

Windows 95 es todavía su OS si...

- Está planificando cambiarse a Windows 2000 y no quiere sufrir con dos mejoras seguidas.
- Está preocupado por los errores presentes en Windows 98. No obstante, recuerde que un Paquete de Servicio dirigido a corregir muchos de los errores conocidos debería estar disponible para cuando lea esto.
- Su computadora tiene tres años o más y no apoya el USB.
- Usted tiene abundante espacio de disco duro (el FAT32 de Windows 98 puede crear más espacio sobre su disco actual).

Windows 98 es para usted si...

- No tiene ninguna prisa por mejorar a Windows 2000 cuando éste salga al mercado. Las mejoras esperadas en ese sistema operativo en cuanto a seguridad y estabilidad, así como también su núcleo de 32 bits no significan nada para usted si su sistema actual se comporta exactamente como lo quiere.
- Su sistema está equipado con un puerto USB y usted está contemplando una nueva impresora, escáner, módem, u otro periférico USB.
- Usted quiere aprovechar el FAT32 para aprovechar más espacio de su disco duro.
- Está comprando una nueva computadora.

Windows 2000 es para usted si ...

- Es paciente. Microsoft tiene toda una historia de sistemas operativos que llegan tarde al mercado. La compañía ha sugerido que Win 2000 saldrá a la venta este año. No esté tan seguro.
- Es un usuario de NT 4.0. Windows 2000 es simplemente la próxima versión de Windows NT, pero con un nombre cálido y atractivo. Según Dan Kusnetzky, Director de ambientes operativos y servidores de la firma de investigación IDC, Microsoft lanzó el nuevo nombre para hacer más atractivo el complejo y a veces intimidante OS.
- Necesita más seguridad. Windows 2000 le permite asignar derechos de acceso a archivos específicos y carpetas sobre su sistema, lo que puede ser importante si otros tienen acceso a su PC.
- Ansía la estabilidad que un sistema operativo puro de 32 bits puede proveer. Windows 9x es un híbrido de subsistemas de 16 y 32 bits, un compromiso que permite la compatibilidad retrospectiva con el software y hardware más viejo, pero que hace al OS más propenso a colapsar.

–Yael Li-Ron

HARDWARE

Listo para usar

FINALMENTE, Windows ha dado algunos pasos hacia el apoyo mejorado al hardware y la localización de problemas. Ya sea que usted tenga Win 95 o 98, encontrará consejos para hacer correr mejor sus dispositivos.

P **98 98 ¿Cuáles son los requisitos mínimos para mejorar hacia Windows 98?**

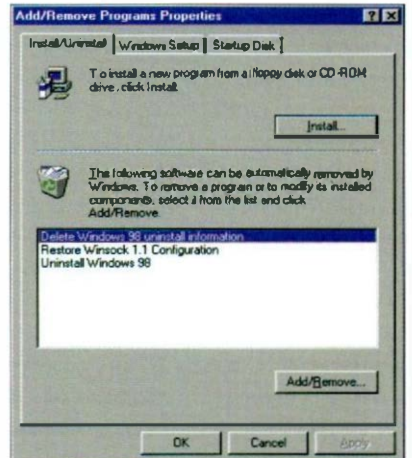
R Microsoft afirma que usted puede correr Windows 98 sobre una PC de 66-MHz con únicamente 16MB de RAM, pero esos números son un poco engañosos. Sin duda, Windows 98 pueden correr sobre PC más viejas, pero si usted quiere hacer cualquier cosa, digamos, usar una aplicación, necesitará por lo menos una PC Pentium de 100-MHz con 32MB de RAM.

Desde el punto de vista del espacio del disco duro, necesitará alrededor de 195MB para mejorar al Win 98 desde Win 95, y 225MB para una instalación completa de Win 98 (175MB sobre una unidad FAT32). Sin embargo, dependiendo de su sistema y los componentes opcionales que escoge instalar –como temas de escritorio y Web TV para Windows– Win 98 podría consumir tanto como 355MB de su disco duro FAT16.

P **98 98 ¿Puedo usar un dispositivo USB sobre mi PC más vieja?**

R Win 98 tiene incorporado apoyo para USB, por lo que usted no tiene que lidiar más con la instalación de los controladores correctos, como hizo en Win 95; pero no hará nada sin el hardware correcto. Si su sistema no tiene un puerto USB –y la mayoría de los sistemas con más de dos años de edad no lo tienen– recomendamos la mejora 2 Port USB Upgrade de Entrega Technologies. Conecte esta tarjeta en una ranura PCI vacía, encienda su sistema, deje a Win 98 hacer lo suyo, y listo: usted está en condiciones de enchufar su nuevo escáner, cámara digital, monitor, módem u otro dispositivo USB. Windows 95 OSR 2.1 y 2.5 proveen apoyo limitado y problemático al USB a través de su USB Supplement. Si usted tiene 2.1 o 2.5 y no quiere mejorar a Windows 98, asegúrese de que el USB está permitido en el programa de configuración del BIOS de su sistema, y que cualquier dispositivo USB que compre tiene un controlador para Win 95.

- **2 Port Upgrade; precio de lista US$40; Entrega Technologies; www.entrega.com**



USTED PUEDE RECUPERAR espacio en el disco borrando el respaldo de los archivos de sistemas viejos, pero puede perder la capacidad de desinstalar a Window 98.

P **95 98 ¿Cómo conecto múltiples dispositivos al puerto USB?**

R En teoría, el USB le permite encadenar hasta 127 periféricos en Win 95 o 98. El problema es que la mayoría de los dispositivos USB no proveen un puerto extra para este tipo de conexión, y aún cuando lo hacen, múltiples dispositivos conectados al mismo puerto USB rápidamente sobrecargan su fuente de alimentación. Considere comprar un eje USB, como los disponibles de ADS o Entrega Technologies, para expandir el único puerto USB en cuatro o más puertos separados. Asegúrese de verificar la compatibilidad: no todos los ejes pueden instalarse sobre un sistema de Win 95; con Win 98, usted puede seleccionar libremente. La instalación es fácil: conecte el eje a uno de sus puertos USB usando el cable provisto.

- **4 Port USB Hub; precio de lista: US$80; Entrega Technologies; www.entrega.com**
- **USB Hub; precio de lista: US$70; ADS Technologies; www.adstech.com**

P **98 ¿Cuál es la mejor manera de arreglar conflictos de hardware que ocurren después que he instalado nuevos dispositivos?**

R Sin dudas Win 98 ha mejorado la compatibilidad de hardware, pero Conectar y Usar es todavía un trabajo sin terminar. Si usted tiene problemas Iniciando en Windows después de instalar nuevo hardware, Windows 98 le permite temporalmente inutilizar el controlador para que pueda encontrar el conflicto. Seleccione Inicio•Programas•Accesorios•Herramientas de sistema•Utilidad de Información de sistema, y entonces Herramientas•Agente para evitar automáticamente el Controlador. Cuando reinicie, Windows inutilizará el controlador que fracasó, y el Agente para evitar automáticamente el Controlador lo identificará, pero todavía tendrá que localizar el problema. Para hacerlo, pulse el botón derecho del ratón sobre Mi Computadora, pulse Propiedades•Administrador de dispositivos, y marque las propiedades de los dispositivos con problemas. Usted puede entonces reactivar el controlador e intentar reiniciar nuevamente.

P **98 98 Las gráficas parecen cargarse realmente despacio en mi PC. ¿Cómo puedo mejorar el desempeño de mi monitor?**

R A menos que usted trabaje con muchas gráficas complicadas, tales como fotografías, o tenga una tarjeta gráfica super avanzada (de 8MB o más), mantenga la configuración de su resolución y color a 800 por 600 y 256 colores para el desempeño máximo de su pantalla. En Win 95, pulse Inicio•Configuraciones•Panel de control•Sistema, seleccione Monitor, entonces pulse la lengüeta de configuración y haga los cambios necesarios. Si tiene Win 98, arreglarlo es mucho más simple. En la Bandeja de Sistema a la derecha de la barra de tareas, verá un icono que parece un monitor. Púlselo una vez y seleccione la resolución deseada y los colores desde la lista que aparece: 800 x 600 y 256 colores debería ser lo perfecto. Los usuarios de Win 95 no son desafortunados: éstos pueden obtener la misma característica instalando TweakUI, que está disponible en el Conjunto de Recursos del CD-ROM de Win 98.

P **98 ¿Cómo puedo usar dos monitores a la vez con mi PC?**

R Win 98 le permite usar hasta nueve –óigalo bien, nueve– monitores a la vez. Pero eso es únicamente si todas las tarjetas gráficas de su sistema (necesitará una para cada monitor) apoyan múltiples monitores. Por eso, antes de que compre un monitor y una tarjeta gráfica AGP de 16MB, verifique su tarjeta actual contra la lista de tarjetas gráficas PCI compatibles y AGP que tiene Microsoft en support.microsoft.com/-support/kb/articles/q188/4/81.asp. Si su tarjeta no está en la lista, va a tener que comprar dos tarjetas nuevecitas.

MÁS cosas útiles

¿TODAVÍA NO está seguro de si debería mejorar a Windows 98? No olvide que siempre puede retroceder si no se siente feliz. Aquí van algunos otros consejos mixtos.

P ¿Cómo puedo saber qué versión de Win 95 estoy usando?

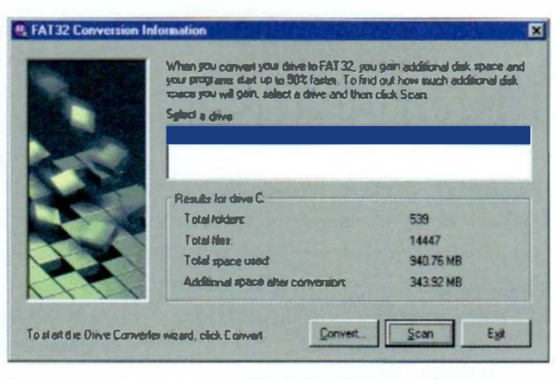
R Las características que usted tiene disponibles dependen de cuál versión de Win 95 está usando. Para averiguarlo, pulse el botón derecho del ratón sobre Mi Computadora y seleccione Propiedades; debajo de la lengüeta General verá el número de la versión. Si dice 4.00.950 significa que es la original; 4.00.950a significa que ha sido actualizada con el Paquete de Servicio 1; y si dice 4.00.950b, usted tiene la versión OSR2.

P ¿Cómo puedo instalar Windows 98 y FAT32 y todavía retener la opción de regresar a Windows 95 si encuentro problemas o no me gusta Windows 98?

R Usted puede hacer esto con PartitionMagic, una utilidad de PowerQuest (US$70). Creando particiones –una o más divisiones del disco duro– básicamente este software hace creer a Windows que usted tiene discos duros separados, por lo que Windows no borrará los archivos necesarios para restaurar Win 95, como de otra forma haría el Win 98 Driver Converter. Después de instalar Win 98, use PartitionMagic para convertir a FAT32. Vaya a Inicio•PartitionMagic por PowerQuest•PartitionMagic. Cuando le pregunten, pulse Sí para cambiar al modo MS-DOS. En PartitionMagic, seleccione Avanzado•Propiedades FAT Avanzadas. Desde el menú descolgable de Tipos de Particiones, escoja FAT32. Si desea, coloque el tamaño del conjunto, entonces pulse OK para comenzar la conversión. Si decide que quiere volver a Win 95, use PartitionMagic para convertir la unidad de disco otra vez a FAT16, entonces desinstale el Win 98 como se describe en el libro de instrucciones que vino con el mismo.

Usted puede usar también PartitionMagic para instalar Win 98 en una partición separada, lo que le permite correr Win 95 con FAT16 y Win 98 con FAT32. Si usted no tiene una partición sobrante, PartitionMagic puede reconstituir los datos sobre su unidad C: para crear una. Cuando usted selecciona uno de los sistemas operativos desde el menú de inicio de PartitionMagic, la partición con el otro OS se oculta, por lo que ambos OS piensan que están corriendo sobre el disco C:. La desventaja de este método es que el Win 98 no puede acceder las aplicaciones que haya instalado en el Win 95, por lo que necesitará instalar copias separadas de todas sus aplicaciones para ambos OS.

PartitionMagic le permite instalar Windows 98 y reconvertir a Windows 95 si no le gusta el nuevo OS.



La utilidad de Información de Conversión FAT 32 de Microsoft le dice precisamente cuánto espacio libre ganará corriendo el Drive Converter.

P ¿Debo usar Drive Converter para liberar espacio en mi disco duro?

R Sí, pero esto también degrada el desempeño del disco. Al cambiar el formato de un disco de un 1GB o 2GB desde FAT16 a FAT32, Drive Converter rompe cada unidad de 32KB en ocho paquetes de 4KB. Sobre los discos de 512MB a 1023MB, éste divide cada paquete de 16KB en cuatro. Como cada archivo –incluso aquéllos que ocupan únicamente unos pocos bytes de datos– usan por lo menos un paquete o racimo entero, ésta redistribución resulta en espacio libre útil sobre la unidad, típicamente entre 20MB y 25MB por cada 1000 archivos. Desafortunadamente, más grupos también significa más información para Windows a la hora de buscar, y consiguientemente, las operaciones más intensas de disco tales como la desfragmentación pueden tomar tanto como el doble del tiempo después de la conversión.

Usted puede liberar más de la mitad del espacio –con apreciablemente menos retraso– usando la versión por línea de comando del Drive Converter, la que le permite desactivar el tamaño por defecto de los paquetes. Primero, lea las advertencias sobre FAT32 en la sección del Drive Converter de la ayuda en línea de Win 98. Entonces haga un respaldo completo y reinicie en el modo de MS-DOS. Para una unidad C: de 512MB a 1023MB, escriba cvt c: /cvt32 /16 para paquetes de 8KB; para unidades de 1GB a 2GB, use cvt c: /cvt32 /32 para paquetes de 16KB.

P ¿Cómo puedo instalar Win 95 y 98 sobre la misma PC?

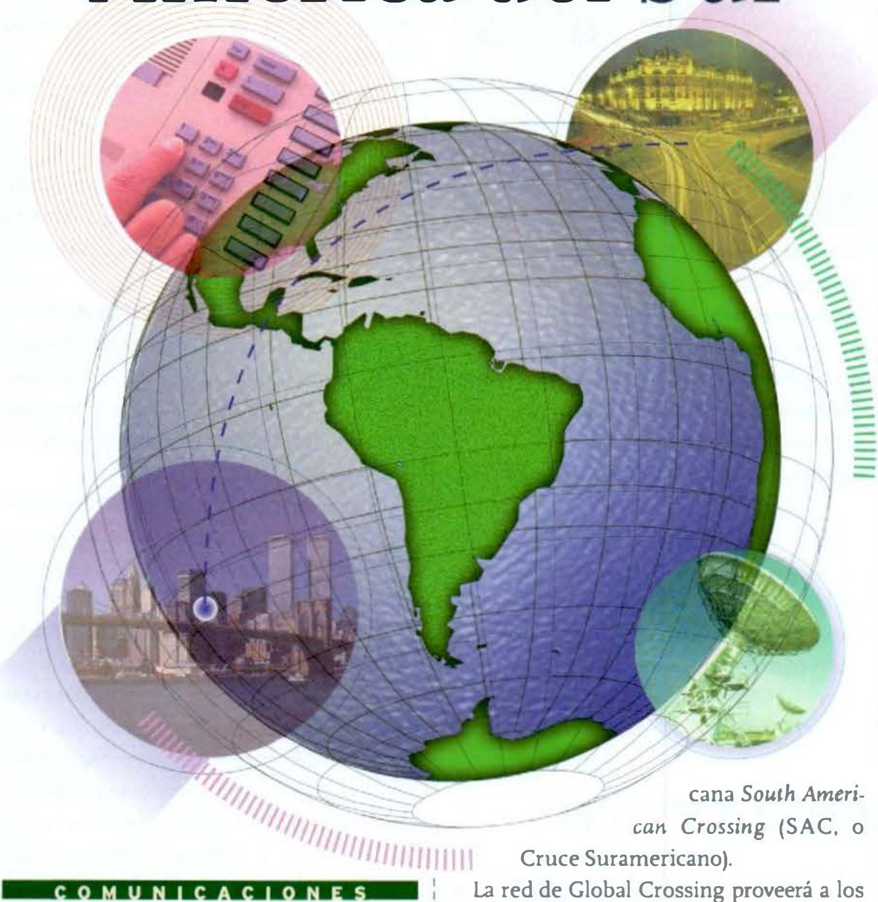
R Windows 98 puede convivir bien con Windows 3.1, NT 4.0, e incluso con Linux, pero no fue diseñado para coexistir con Windows 95. La manera más fácil de burlar esa limitación es el *System Commander 98* de V Communications. Esta utilidad crea una copia de su configuración actual de Win 95, de forma que usted pueda mejorar a Win 98 en la manera usual. Todas sus configuraciones se conservan, y usted no tiene que reinstalar su aplicaciones, pero deberá usar la versión de mejora de Win 98, y cuando llegue al diálogo de Guardar Archivos de Sistema de la instalación de Win 98, seleccione No: no hay una razón de respaldar los archivos de Win 95, pues el *System Commander 98* conserva los originales. Si usted decide desintalar Win 98, el *System Commander 98* puede manejar ese trabajo también, o si usted decide correr Win 98 a tiempo completo, puede usarlo para borrar Win 95 y liberar espacio de disco.

- **System Commander 98; precio del mercado US$20; V Communications; www.v-com.com**

Tim Boone, Matt Lakes, Robert Lauriston, y Valerie Ryan son escritores independientes. Yael Li-Ron es editor de PC World.

CIRCULE EL #31 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Global Crossing en América del Sur



COMUNICACIONES

La región sudamericana está experimentando una demanda de trasmisión de datos, Internet, voz y video cuya tasa de crecimiento es de diez dígitos. América del Sur se conecta actualmente con América del Norte, Europa y Asia por medio de satélites o de una complicada combinación de enlaces de cable y tránsito.

Con el fin de dotar a las ciudades sudamericanas de un sistema sencillo y único que les permita tener acceso a todo el mundo, Global Crossing –compañía propietaria y operadora de la primera red independiente de fibra óptica a nivel mundial– ha anunciado la creación de su nueva red sudamericana *South American Crossing* (SAC, o Cruce Suramericano).

La red de Global Crossing proveerá a los operadores de la región sudamericana de la confiable capacidad de comunicación que sus clientes necesitan, a un precio competitivo y sin tener que aportar la inversión inicial de capital.

El proyecto consiste en una red de fibra óptica submarina y terrestre que permitirá realizar tasmisiones directas desde las principales ciudades de América del Sur a los Estados Unidos, México, América Central, el Caribe, Asia y el continente europeo.

El sistema sudamericano SAC, que proyecta iniciar sus servicios en el año 2000, tendrá un costo de construcción de casi US$1.000 millones. La construcción se realizará en tres fases. Las dos primeras, que conectarán a Argentina y Brasil con la Red Global Crossing, serán terminadas durante el último trimestre del año 2000. La fase final, que completará el anillo alrededor de América del Sur, se terminará durante el primer trimestre de 2001.

UN SISTEMA DE ANILLO

La red SAC, que se conectará a la red mundial de comunicaciones de Global Crossing, será un sistema de anillo con capacidad de autorrestauración, integrado por cuatro pares de fibras y creado con una avanzada tecnología conocida como DWDM (multiplexión por división de ondas densas).

Los segmentos submarinos del anillo estarán conectados a puntos de amarre en St. Croix (en las Islas Vírgenes), Fortaleza, Río de Janeiro y Santos (en Brasil), Las Toninas (Argentina), Valparaíso (Chile), Lurín (Perú), Buenaventura (Colombia) y Fuente Amador (Panamá). Los tramos terrestres conectarán a las principales ciudades sudamericanas, incluyendo Río de Janeiro, São Paulo, Buenos Aires, Santiago, Lima, Cali y Bogotá. GlobalCrossing también incluirá en la red a Caracas, al conectar la capital venezolana con el sistema *Pan American Crossing* (PAC), que se encuentra actualmente en proceso de construcción.

Además, otros centros regionales de importancia empresarial estarán conectados a la red mediante cables terrestres situados en Argentina, Brasil, Colombia, Ecuador, Uruguay y Venezuela. El extremo sur del anillo se completará mediante un enlace terrestre a través de los Andes, entre Las Toninas y Valparaíso. El sistema PAC, desde Panamá a St. Croix, completará el círculo.

Inicialmente, el sistema SAC tendrá una capacidad de 40 gigabits por segundo, y esta capacidad será completamente expansible utilizando la tecnología DWDM. La mitad de la capacidad se reservará para restauraciones del sistema, cuyo anillo es ya restaurable de por sí.

–*PC World LA*

CIRCULE EL #34 EN EL SERVICIO AL LECTOR

Fax2Net anuncia el nuevo servicio Voice/Fax Mailbox

SOFTWARE

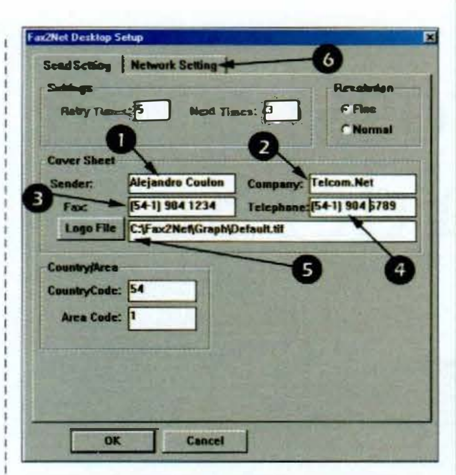
FAX2NET, INC. anunció la aparición de su nuevo servicio global Voice/Fax Mailbox. Este servicio estará disponible en todos los puntos de presencia de Fax2Net existentes en el mundo. En la actualidad existen 80 de estos puntos, distribuidos en 40 países.

El nuevo servicio atraerá especialmente a dos diferentes tipos de usuarios, interesados ambos en ofrecer presencia local globalmente. En primer lugar, Voice/Fax Mailbox ofrece una capacidad única para cualquier persona que quiera enviar un mensaje al subscriptor del servicio sin necesidad de hacer una costosa llamada internacional. Por ejemplo, un subscriptor japonés de Fax2Net puede dar un número local dentro de los Estados Unidos a sus asociados en dicho país para que éstos puedan comunicarse con él. Sus asociados en Hong Kong también pueden ponerse en contacto con él, llamando simplemente a un número local de Hong Kong. El mismo subscriptor japonés –ya se encuentre en Alemania o en Panamá– puede tener acceso a sus mensajes mediante una simple llamada local.

En segundo lugar –y a diferencia de un servicio ordinario de buzón de voz– el servicio global de Fax2Net permite a sus subscriptores acceder a sus buzones de faxes y mensajes orales mientras viajan por el mundo, sin incurrir en los elevados gastos de las tarifas telefónicas internacionales. También ofrece la capacidad de disfrutar de opciones como correo electrónico y *pager*.

–PC World LA

CIRCULE EL #35 EN EL SERVICIO AL LECTOR



1. Escriba su nombre; 2. Escriba el nombre de su compañía; 3. Escriba su número de fax; 4. Escriba su número de teléfono; 5. Si tiene un logo que desea incluir en la portada, pulse sobre el botón de Logo File para seleccionar el directorio donde puede encontrarse su archivo de logos ; 6. Pulse soble la lengüeta de Network Setting para su configuración de red.

PC de mano se conecta a móviles

COMUNICACIONES

SYMBIAN, ALIANZA formada por Psion, Ericsson, Nokia y Motorola Inc. introdujo en el mercado una nueva computadora de mano, la MC218, basada en el sistema operativo EPOC de Psion PLC. La MC218 también incluye tecnología WAP (protocolo de aplicaciones inalámbricas), que es el estándar para que dispositivos de mano puedan conectarse a redes inalámbricas.

La computadora de mano MC218 provee servicios como correo electrónico, fax, envío de mensajes cortos y acceso a la Internet. El dispositivo se conecta de forma inalámbrica a las redes por medio de su módem infrarrojo, que a su vez trabaja en conjunción con cualquier teléfono móvil de Ericsson tipo GSM (*global system for mobile communications*).

En términos de aplicaciones, el dispositivo incluye una calculadora, un navegador Web, un calendario, un programa de cosas por hacer, listas de contactos, juegos, y otras funciones típicas de los dispositivos conocidos como asistentes digitales personales,

La MC218 será fabricado por Psion de acuerdo con las especificaciones de Ericsson y estará disponible para mediados de 1999, según Ericsson. http://www.symbian.com/. http://www.ericsson.com/.

–Por Jana Sánchez, IDG News Service

–Editado por Elinet Medina

CIRCULE EL #36 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Comunicaciones

RED INALÁMBRICA

Telefónica seleccionó a Lucent Technologies para -a través de su filial en Puerto Rico Telefónica Larga Distancia (TLD)- construir una red inalámbrica basada en el acceso múltiple de división de código (CDMA). Lucent construirá la red como parte de un proyecto que alcanzará los $100 millones de dólares e incluye, entre otras cosas, la operación y mantenimiento del sistema.

Lucent proveerá su plataforma de conmutación 5ESS AnyMediaSwitch y sus celdas Autoplex System 1000 Series II, así como experiencia técnica, y servicios profesionales y apoyo.

En la región de América Latina y el Caribe, Lucent Technologies ha construido redes CDMA en México, Brasil, Venezuela, El Salvador, Puerto Rico y la República Dominicana.

Para más información visite la página de Lucent Technologies: http://www.lucent.com.

SEMINARIOS "ECONOMÍA NET"

Lucent Technologies y Netscape Communications Corporation han unido sus fuerzas para presentar -mediante la realización de una serie de seminarios- soluciones para aprovechar la "Economía Net" en América Latina.

Los seminarios comenzaron en Sao Paulo, Brasil, el 9 de marzo, seguidos por eventos en Argentina, México, Venezuela, El Salvador, Panamá y Colombia.

Expertos de Lucent y Netscape ofrecen soluciones atractivas para una variedad de industrias y presentan estrategias para lanzar servicios lucrativos utilizando Internet, tales como voz sobre protocolo de Internet (VoIP), red privada virtual usando el protocolo de Internet (IP-VPN) y comercio electrónico. El contenido de estos seminarios es el siguiente:

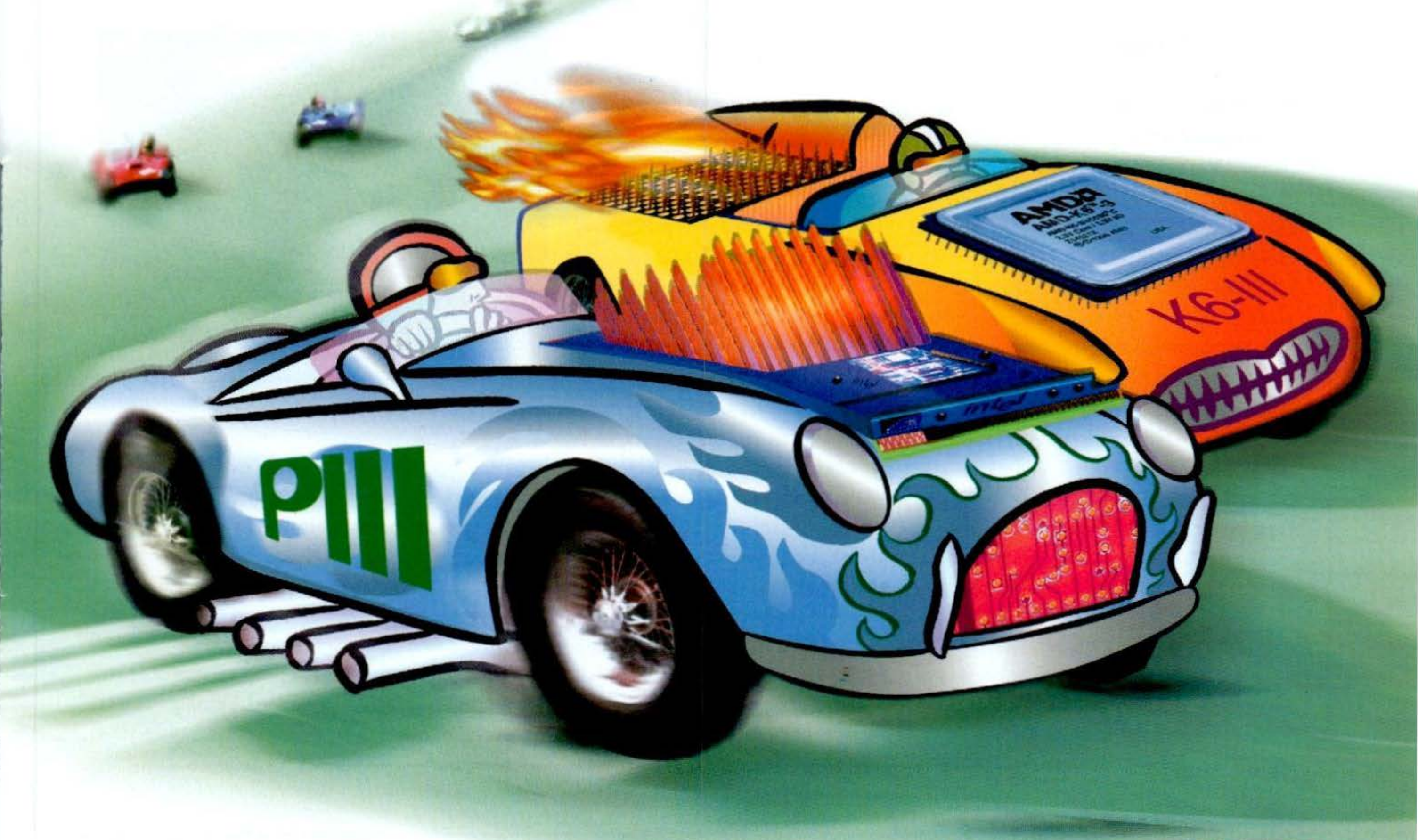
- Cómo crear nuevas fuentes de ingresos con servicios diferenciados de Internet.
- Cómo actualizarse con la más reciente información acerca del tamaño, pronósticos y tendencias del mercado latinoamericano.
- Cómo establecer el comercio electrónico como generador de demanda para el Proveedor de Acceso a Internet (ISP).
- Cómo iniciar un negocio de arbitraje de telefonía internacional.
- Cómo ofrecer servicios VPN de acceso remoto de Intranet y Extranet.
- Cómo aprovechar el conocimiento global de Lucent y Netscape.

–PC World LA

AMD K6 - III

¡Sorpresa! Después de años comiendo el polvo de Intel, **AMD se acelera** a la par del **PIII** en el desempeño en las aplicaciones de **negocio** con su nuevo chip increíblemente **rápido**.

◆ Por Lincoln Spector



AMD K6-III

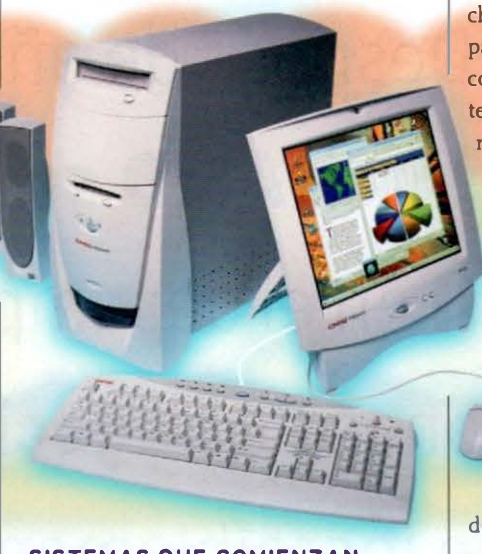
RAPIDO, ¿qué viene a su mente cuando escucha el nombre AMD? Si usted es como la mayoría de la gente, piensa en computadoras personales de bajo costo que no son tan rápidas como las más caras equipadas con Intel. Pero el nuevo chip K6 III de AMD puede forzarle a pensar nuevamente.

En las pruebas para PC del WorldBench, que miden el desempeño sobre las aplicaciones comunes de escritorio, los sistemas K6 III más veloces que probamos este mes –a diferencia de las primeras PC K6 III que probamos anteriormente– desempeñaron tan bien como las similares Pentium III que corren a velocidades de reloj más altas.

En otras palabras, el K6 III-400 más rápido desempeñó como un Pentium III-450, y el K6 III-450 más rápido desempeñó como un Pentium III-500. Es más, aquellos compradores cuidadosos podrán encontrar PC K6 III en venta por US$300 a US$600 menos que los sistemas comparables PIII. Ese es dinero que usted puede invertir en un disco duro más grande, un monitor mejor, o una noche de paseo.

Pero donde la velocidad importa más: en la multimedia y las gráficas 3D, el K6 III nos desilusionó. De hecho, nuestro K6 III-450 ejecutó tanto como un 44 por ciento más lento que el promedio Pentium II - 450 en nuestras pruebas gráficas.

La conclusión: Para uso en los negocios, la K6 III está entre las máquinas más rápidas que usted puede comprar, pero carece de energía para el juego serio o las exigentes aplicaciones de multimedios, como las aplicaciones de edición gráfica.



SISTEMAS QUE COMIENZAN EN US$1699

EXAMINAMOS cinco sistemas K6 III, incluyendo dos modelos de 400-MHz, el CyberMax Enthusiast K3-400 (US$1.699) y el Micro Express MicroFlex K6 III-400 (US$1.799). Este MicroFlex fue la única unidad de entrega que probamos; todas las otras fueron modelos de preproducción.

Probamos el CyberMax el mes pasado, y fracasó desempeñando como el Pentium III de más alta velocidad de reloj, pero no pudimos hacernos generalizaciones sobre el chip. Este mes, tuvimos múltiples sistemas para probar, y con ello podíamos generar conclusiones. También evaluamos tres sistemas de 450 -MHz este mes. En el extremo más alto, la Compaq Presario 5600s-450 (US$2.549) presume de una enorme y hermosa pantalla plana. La CyberMax Enthusiast K3-450 (US$1.899) fue idéntica a la Enthusiast K3-400 en todo, excepto en la velocidad de reloj. Finalmente, nosotros mismos mejoramos la Micro Express de 400-MHz a 450 MHz; Micro Express nos aseguró que lo que habíamos creado era similar a una máquina de 450.

Además del chip K6 III, AMD ha liberado un nuevo chip perfeccionado para portátiles, el K6-2 Móvil. Nosotros miramos la primera portátil equipada con este chip, la Toshiba Satellite 2545XCDT. A juzgar por esta oferta, Intel no está en peligro de perder el dominio sobre este elevado seg-

El software 3D Now se enfoca en los juegos

AL IGUAL que su predecesor, el K6-2, el K6 III viene equipado con el conjunto de instrucciones 3DNow. 3DNow acelera las imágenes 3D complejas, y mejora la compresión de audio también. Para beneficiarse de 3DNow, usted necesita tanto un procesador como una aplicación que lo apoyen.

Tan temprano como a inicios de marzo, AMD afirmó que unos 100 programas -ya fueran anunciados o ya a la venta- usaban 3DNow. Esta es una noticia excelente si usted usa su computadora para la diversión, puesto que la mayoría de estos programas son juegos como Duque Nukem Forever y Eidos TombRaider III. Para el trabajo serio, la selección es escasa. De los 100 programas, únicamente 5 son aplicaciones de negocio, incluyendo IBM ViaVoice 98 y el programa de ilustración Viewpoint DataLab LiveArt 98.

Y sí, 3DNow definitivamente mejora el desempeño de los programas. Nosotros corrimos las PC K6 - III de Compaq y Micro Express a través de un conjunto de pruebas y juegos con opciones para apoyar 3DNow tanto en forma activada como desactivada. Y vimos mejoras de 6 a 13 por ciento en el índice de cuadros de los juegos. Pero la diferencia verdaderamente espectacular estuvo en los resultados de una versión beta del 3DMark 99 Maxgamers, donde la calificación de la Compaq saltó desde 1.692 a 3.190.



3DNOW de AMD mejora los juegos que apoya, tales como el Plane Crazy de Inner Workings.

Pero 3Dnow no compensa por otras insuficiencias en el desempeño de las gráficas. Ejecutamos los juegos de prueba PlaneCrazy y Motocross Madness sobre una Micron Millenia PIII-450, que apoya el competidor del 3Dnow: el llamado Streaming Single Instruction Multiple Data (SIMD) de Intel, pero no apoya 3DNow. La Micron ejecutó un 25 por ciento más rápidamente que cualquier K6 III con que la comparamos.

El PIII consiguió por lo menos algún impulso sobre Motocross Madness desde el conjunto de instrucciones SIMD. Motocross Madness puede hacer uso de DirectX 6.1, que apoya ambos 3DNow y SIMD. Por lo pronto, 3DNow tiene la ventaja en apoyo al programa; después de todo, ha estado en el mercado por más tiempo que el SIMD. Pero con la mayor parte del mercado del lado de Intel, no espere que esto dure mucho más.

No obstante, 3DNow no se volverá obsoleto en corto plazo. Las aplicaciones importantes de multimedios y juegos apoyarán probablemente ambas normas por el futuro previsible.

Las PC K6-III no son económicas, pero están cargadas de beneficios

Escritorio AMD K6-III-450	Precio de lista	Tamaño de la pantalla (pulgadas)	Disco duro (GB)	Velocidad de la unidad CD/DVD-ROM	Adaptador gráfico/ RAM (MB)	Características adicionales
Compaq Presario 5600s-450 www.compaq.com	$2.480	15[1]	14.4	6X DVD-ROM	Diamond Viper 550/16	Monitor LCD, módem digital V.90 con apoyo DSL, parlante, unidad Zip, apoyo para red en el hogar
CyberMax Enthusiast KIII-450 www.cybermax.com	$1.749	19	13	4.8X DVD-ROM	STB Velocity 4400/16	Módem V.90, parlantes con bajo, Corel WordPerfect Suite 8
Micro Express MicroFlex K6-3/450 www.microexpress.net	$2.049	19	18	32X	Diamond Monster Fusion AGP/16	Módem V.90, parlantes con bajo
Escritorio AMD K6-III-400						
CyberMax Enthusiast KIII-400 www.cybermax.com	$1.599	19	13	4.8X DVD-ROM	STB Velocity 4400/16	Módem V.90, parlantes con bajo, Corel WordPerfect Suite 8
Micro Express MicroFlex K6-3/400 www.microexpress.net	$1.799	19	18	32X	Diamond Monster Fusion AGP/16	Módem V.90, parlantes con bajo
Escritorio CELERON-433						
Dell Dimension V433c www.dell.com	$1.491	15	6.4	2X CD-RW	ATI 3D Rage Pro Turbo AGP/8 integrado	Tarjeta de red, parlantes, Microsoft Office Small Business Edition, además Encarta
Portátiles AMD K6-2-333						
Toshiba Satellite 2545XCDT www.toshiba.com	$1.899	14.1	4.3	24X	S3 Virge MX3D/2	Pantalla de matriz activa, módem V.90, vida de la batería de 3,5 horas

[1] Monitores LCD que ofrecen un espacio de pantalla visible como un monitor CRT de 17".

mento: el chip es lento, y el precio de los sistemas no es nada especial.

TODO SE DEBE AL CACHÉ

El K6 III debe su extraordinario desempeño para negocios a su caché, o más exactamente, a sus cachés. Todos los CPU desde el Pentium han venido con un caché de 64KB nivel 1 construido sobre la propia ficha. El Pentium II y III complementan esto con un caché de 512KB nivel 2 que se asienta próximo al chip sobre el mismo cartucho, y opera a la mitad de la velocidad del chip. El Celeron tiene 128KB de caché sobre el propio chip, que es un cuarto del tamaño del Pentium pero doblemente más rápido.

El K6 III los ha vencido a todos. Además de los 64KB de caché primario, el chip incluye 256KB de caché L2 sobre el propio chip, donde, como en el caché del Celeron, opera a la velocidad completa. El chip también apoya un caché de tercer nivel sobre la tarjeta madre si el fabricante del sistema decide ponerlo.

Los más sabios lo harán. Tres de los cinco sistemas que probamos tuvieron 1MB de caché L3, y éstos eran los ejecutantes estrellas. Las PC Compaq y Micro Express 450-MHz obtuvieron calificaciones alrededor de 225 sobre el WorldBench –algo comparable al promedio de los sistemas PIII-500. (El PIII-500 más rápido marcó ligeramente más alto: 237). La Micro Express de 400-MHz marcó 217, tan bueno como muchos de los P III-450 y únicamente un pelo detrás del P III-450 más rápido, que logró 219 sobre nuestras pruebas. Ese es un desempeño excelente, especialmente cuando usted está pagando cientos de dólares menos para él.

Por otra parte, los dos sistemas CyberMax 450 y 400-MHz vinieron con únicamente 512KB de caché L3 cada uno, lo que probablemente contribuyó a sus reducidos resultados de 212 y 202, respectivamente. Aún así, ésta es suficiente velocidad para la mayoría de los usuarios, excepto para los más exigentes. AMD estima que aumentando el caché desde 512KB a 1MB impulsaría el desempeño ligeramente, pero no lo suficiente para alcanzar a los sistemas Compaq y Micro Express citados anteriormente.

LA DESILUSIÓN GRÁFICA

El K6 III podrá ser un cohete en las aplicaciones de negocio estándares, pero cuando usted corre el último juego 3D podría resultar la víctima. En las baterías gráficas de PC World, las PC K6 III-450 que habían corrido como Pentium III-500 no pudieron mantener el paso del PII-450 promedio.

En las pruebas de PowerPoint –la que menos exige entre las pruebas gráficas– los sistemas K6-III quedaron a corta distancia de los Pentium III.

La CyberMax K6 III-450, la K6 III-450 más lenta en nuestras pruebas con las aplicaciones de negocio, terminó esta prueba en 156 segundos, únicamente 9 segundos más lenta que el PIII-500 promedio con el mismo chip gráfico NVidia TNT, y un segundo más rápida que el PIII-450 promedio similar. Pero esta prueba crea gráficas 2D, y no empuja al hardware como hace un juego o un paquete de diseño 3D.

Los sistemas K6-III fueron significativamente más lentos sobre nuestras pruebas de gráficas más exigentes. Por ejemplo, en la prueba con el juego Redline Racer, la costosa Compaq Presario 5600s-450 ejecutó alrededor de un 44% más lentamente que la PII-450 promedio, similarmente equipada, que probamos. Sobre esta misma prueba, la CyberMax 450 quedó sólo ligeramente mejor con un rendimiento alrededor de 30 por ciento más lento que el de una PII-450.

En la prueba de Director, los resultados fueron también no-impresionantes: la Compaq de desempeño superior quedó detrás de las Pentium II-450 en un 11%.

La Micro Express 400-MHz ejecutó tan rápidamente o más que la K6 III-450 más veloz sobre muchas de nuestras pruebas con juegos 3D. Esto probablemente se deba al subsistema Diamond Multimedia Monster Fusion con que vienen equipada. Pero el Monster Fusion tiene otras desventajas que nos impiden recomendarlo como un sistema para juegos. Entre ellas: no apoya el rendir imágenes 3D en color de 32 bits, por lo que los juegos no lucen similares a la vida real.

ESCRITORIO

SI SU INTERÉS principal es el negocio, los sistemas K6-III pueden ofrecer un negocio fenomenal, dependiendo del fabricante. Ellos pueden costar centenares de dólares menos que sistemas PIII similarmente equipados que corren a velocidades parecidas.

Los dos sistemas Micro Express fueron los más rápidos en sus respectivas clases de velocidad del reloj y precios. Sus discos duros espaciosos y los monitores grandes son impresionantes, considerando que los sistemas cuestan únicamente US$1.799 (por K6 III-400) y US$2.049 (por el K6 III-450). Pero éstas son máquinas básicas, sin paquetes de software o los parlantes de alta calidad que algunos de los otros sistemas proveen. Micro Express cobra US$2.124 por un sistema PIII-450 comparablemente equipado (unos US$325 más que por el K6 III-400) que debe correr las aplicaciones de negocio a más o menos la misma velocidad.

La Compaq 5600-450 ofrece una gran cantidad de extras, incluyendo una unidad Zip y un excelente monitor LCD de pantalla plana y 15 pulgadas. Como resultado, la Presario cuesta unos exagerados US$2.485. Y esto es aún unos US$600 menos que lo que Compaq cobra por una PIII-500 similarmente configurada.

La CyberMax Enthusiast K-3 400 cuesta US$1.699, y la 450 apenas US$1.899. Ambos sistemas ofrecen algo que los otros no ofrecen: una unidad DVD-ROM de 4,8X. Es más, los sistemas CyberMax vienen con buenos parlantes y una buena selección de software, incluyendo el conjunto WordPerfect Office y varios títulos de referencia de Compton. Aún así, los jugadores saldrán mejor yendo con uno de los sistemas PIII de la propia CyberMax; el fabricante cobra únicamente US$100 más por sistemas PIII idénticamente configurados, los que deben correr mejor los juegos tridimensionales.

DÉJELA EN CASA

EL OTRO nuevo chip de AMD, el AMD-K6-2 Móvil, no equipara el éxito del K6 III con las aplicaciones de negocio. Con su veloci-

Sistemas de escritorio — Reporte de pruebas

Prueba a prueba, las K6-III de escritorio ganan...

	SISTEMA	CPU	RAM (MB)	Caché L2/L3 (KB)	Puntuación PC WorldBench 98
Escritorios	Compaq Presario 5600s-450	K6-III-450	128	256/1024	226
	CyberMax Enthusiast KIII-450	K6-III-450	128	256/512	212
	Micro Express MicroFlex K6-3/450	K6-III-450	128	256/1024	231
	CyberMax Enthusiast KIII-400	K6-III-400	128	256/512	202
	Micro Express MicroFlex K6-3/400	K6-III-400	128	256/1024	217
	Promedio de 14 de escritorio	Pentium III-500	128	512/ninguno	232
	Promedio de 3 de escritorio	Pentium III-450	128	512/ninguno	219
	Promedio de 42 de escritorio	Pentium II-450	128	512/ninguno	214
	Dell Dimension V433c	Celeron-433	64	128/ninguno	196
	Promedio de 2 de escritorio	Celeron-400	64	128/ninguno	191
Portátiles	Toshiba Satellite 2545XCDT	K6-2-333	64	512/ninguno	131
	Promedio de 15 portátiles	Pentium II-366	64	256/ninguno	185
	Promedio de 14 portátiles	Pentium II-300	64	512/ninguno	157
	Promedio de 3 portátiles	Pentium II-233	32	512/ninguno	130

Comparación entre los nuevos chips de AMD e Intel

CPU	Caché de Nivel 2	Caché de Nivel 3	Precio estimado del sistema	Ganancias
Pentium III-500	512KB, fuera del chip	ninguno	$2000-$3000	El chip de escritorio más rápido de Intel. Básicamente un Pentium II con el nuevo juego de instrucciones SIMD para imágenes en 3D, más unas pocas mejoras de escritorio.
Pentium III-450	512KB, fuera del chip	ninguno	$1750-$2800	Económico, ligeramente lento Pentium III usa las mismas instrucciones SIMD que el PIII-500.
K6-III-450	256KB, fuera del chip	opcional, en la tarjeta madre	$1700-$2600	Ejecuta tan rápido como un Pentium III-500 en las aplicaciones de negocios, pero lento en las gráficas complejas. Usa el juego de instrucciones 3DNow para las imágenes de 3D.
K6-III-400	256KB, fuera del chip	opcional, en la tarjeta madre	$1500-$2400	Iguala la velocidad de un Pentium III-450 en aplicaciones de negocios.
Celeron-433	128KB, fuera del chip	ninguno	$1400-$1600	Nuevo modelo en la línea de CPU de bajo costo de Intel es un poco más rápido que el Celeron-400.

Intel contraataca con el Celeron-433



INTEL NO está simplemente sentado con los brazos cruzados mirando cómo AMD trata de alcanzar el mercado de alto nivel. El principal fabricante de chips está elevando su propio procseador de bajo nivel con el lanzamiento del Celeron-433. El 433 no es un negocio particularmente bueno en sí, pero como ocurre siempre con un nuevo chip de Intel, éste forzará la reducción del precio de los sistemas basados en los chips más viejos y ligeramente más lentos de Intel.

Habiendo quedado atrás hace tiempo los días en que resultaba demasido lento, el Celeron ha surgido como un chip de bajo costo y alto valor que constituye la mejor elección para la mayoría de los usuarios. E Intel se mantiene simplemente alimentando su desempeño.

Para cuando usted lea esto, probablemente podrá comprar un sistema Celeron-433 de muchos fabricantes por alrededor de unos US$1.400 (en EE.UU). Pero las mismas compañías casi seguramente le venderán un Celeron-400 similarmente configurado por US$75 o US$100 menos. ¿Qué le comprará el dinero extra? Quizás una ganancia en el desempeño del 5 al 7 por ciento, algo que es muy probable que no pueda notar.

De hecho, usted puede ganar incluso menos. Nosotros pudimos probar únicamente un sistema Celeron-433 a esta altura, el Dell Dimension V433C, y no quedamos impresionados.

El sistema obtuvo una calificación desilusionante de 196 en el WorldBench, apenas alrededor de un 3 por ciento más que el promedio del Celeron-400. Pero no se equivoque con esto: no hay nada malo en una calificación de 196, se trata de que simplemente no es mucha mejora.

Las futuras PC Celeron-433 pueden ser mucho más impresionantes, pero probablemente no mucho más (un 8 por ciento de impulso en la velocidad de reloj únicamente). El Celeron-433 no será el chip más sabio por su dinero hasta que el Celeron-466 salga a la luz a finales de abril y reduzca el precio del primero.

Intel tiene otros Celeron en camino. Dentro de unos pocos meses, espere el estreno de un chip Celeron cuyo nombre de código es Whitney, con gráficas construidas en el conjunto del chip. La idea es que esto disminuirá los costos de fabricación, lo que se debe traducir en precios inferiores o mejores configuraciones para usted.

¿Se traducirá Whitney en gráficas buenas? Es demasiado pronto para afirmarlo.

dad máxima de 333 MHz y capacidades 3DNow, este K6 para el camino debería ofrecer una manera económica para llevar multimedios consigo.

A juzgar por la portátil así equipada que probamos, el chip podría igualmente haberse quedado en casa. Con una calificación en el PC WorldBench de únicamente 131, la Toshiba Satellite 2545XCDT (US$1.899) desempeñó más como una PII-233 que como cualquier cosa con 333 en su nombre. ¿Por qué el pobre desempeño? Una posibilidad es la carencia de un caché L2 integrado, el impulsor de velocidad incorporado en los PII móviles y los Celeron.

Toshiba no evadió los resultados de nuestras pruebas, afirmando haber intercambiado velocidad por características en esta unidad que incluye una pantalla de 14,1".

La Satellite 4030CDT de la misma compañía, que cuesta US$100 más, tiene un procesador Celeron-300 mucho más rápido, pero su pantalla mide únicamente 13".

Otro elemento positivo: en las pruebas de bateria de PC World, las de la 2545XCDT duraron unas muy buenas 3,5 horas.

Como siempre, es difícil evaluar un CPU basado únicamente en una sola computadora, y cuando salíamos a imprenta, Compaq había anunciado una portátil basada en un nuevo chip K6-2 de 380-MHz.

Pero si la Satellite 2545XCDT que nosotros probamos es un indicio de lo que se puede esperar del nuevo chip, no mantenga muchas esperanzas.

¿DEBERÍA USTED APOSTAR A AMD?

AMD DE FORMA tradicional ha vendido primariamente a los consumidores, mientras que los negocios guardan su distancia. Como afirma Nathan Brookwood, analista de la firma de investigaciones Insight 64, "la gente que gasta su propio dinero en una computadora es más probable que vayan con AMD. La gente que gasta el dinero de otros será más precavida".

Es posible que el K6 III cambie eso. Con su precio relativamente bajo y su desempeño óptimo sobre las aplicaciones estándares de negocio, su atractivo puede esparcirse desde el hogar a los negocios pequeños, y entonces a las compañías más grandes, especialmente si AMD puede mantener el K6 III significativamente más económico que un PIII. De hecho, ya todos los vendedores importantes --excepto Dell y el Micron– están vendiendo o planifican vender por lo menos un modelo de AMD.

AMD podría reunir aun más ímpetu cuando introduzca su chip K7, que se espera en la segunda mitad del año. Con una arquitectura nueva por completo, y tecnología de 0,25 micrones, un caché de 128KB L1, y otros mejoras, el K7 podría representar un verdadero desafío para Intel.

Pero este cuadro rosado tiene algunas espinas. AMD tiene una historia de demoras en la fabricación de nuevos chips. El año pasado, por ejemplo, un problema en la línea de producción impidió salir al entonces nuevo K6-2 tan rápidamente como se esperaba.

Si esto sucede con el K6 III, usted podría tener problemas para conseguir uno, por más que lo quiera, y AMD podría llegar a ser la víctima de su propio éxito.

AMD podría tener problemas adicionales si Intel decide reducir sus precios. Claramente, el fabricante de chips más grande de la industria está mejor equipado para pelear una guerra de precios.

QUÉ COMPRAR AHORA

SI USTED quiere una máquina rápida para correr sus aplicaciones de negocio, no puede obtener nada mejor que un sistema K6 III-450. Por menos del costo de un P III-450, conseguirá el desempeño de un P III-500. Por supuesto, si todo lo que usted corre son aplicaciones de negocio, probablemente no necesitará todo este poder de inicio, y un Celeron-400 o 433 lo haría bien.

Y si usted está enviciado con los juegos de computadora, o de otra manera necesita velocidad y maravillosas gráficas 3D, tendrá que gastar en grande y comprar un sistema Pentium III.

CIRCULE EL #32 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Atlas renueva su infraestructura tecnológica

Con la implementación del Plan de Reconversión Informática, la empresa costarricense Atlas Eléctrica S.A. logró superar la obsolescencia de sus sistemas y aumentar su eficiencia.

PROBLEMA La empresa Atlas Eléctrica S.A., de Costa Rica, es una compañía dedicada a la manufactura de electrodomésticos como refrigeradores, cocinas y hornos.

Pero el sistema interno con que contaba Atlas, establecido a comienzos de los años 80, llegó a resultar obsoleto para el desarrollo alcanzado por esta empresa.

SOLUCIÓN Con el fin de restablecer su eficiencia, Atlas implementó un proyecto para lograr la reconversión informática de sus sistema, y estableció un total de 17 sistemas en sus instalaciones.



Según explica Jorge Rodríguez, gerente general de la compañía, "este proyecto de reconversión informática [instrumentado por Atlas] aumenta la eficiencia y refuerza nuestra posición de liderazgo en la región, a la vez que permite a la empresa reforzar la introducción de nuestra línea de productos en los mercados de Suramérica, el Caribe y México, ofreciendo productos altamente competitivos".

Por su parte, Carlos Villalobos, gerente financiero de la empresa, señaló que "Atlas siempre ha sido una empresa de vanguardia" y, como tal, desde principios de los años 80 inició el desarrollo interno de sistemas "con que contábamos hasta ahora, y que llegó a su punto de obsolescencia. Así", explica Villalobos, "desde hace cinco años se inició la conceptualización de lo que llamamos Plan de Reconversión Informática".

Para llevar a cabo este plan, Atlas contrató a la empresa costarricense LIT, para el desarrollo de las aplicaciones a la medida. Entre los factores de decisión, pesaron el planteamiento conceptual de los sistemas que hizo LIT, la metodología de desarrollo de prototipos y la experiencia en desarrollo de sistemas de última tecnología para empresas radicadas en los Estados Unidos.

Al respecto, Jesús Redondo, contralor de Atlas, expresó que el alto grado de integración entre los sistemas, planteado por LIT en su diseño inicial, es fundamental para la eficacia de la herramienta informática como apoyo a la operación y la toma de decisiones de todos los departamentos. "Esto evita errores, mejora los controles sin perder flexibilidad operativa y maximiza la auditoría de los datos", comenta Redondo.

De acuerdo con Alvaro Sandoval jefe de cómputo durante el desarrollo del proyecto, "LIT se perfiló como una solución de largo plazo ya que la metodología de desarrollo por prototipos le da un mayor acceso al usuario final al proceso de desarrollo y facilita la definición de sus requerimientos, pero también porque nos dieron un intenso entrenamiento en las herramientas de desarrollo y nos entregaron todos los códigos fuente, con lo que Atlas cuenta con la flexibilidad de adaptarse a cualquier requerimiento futuro, pero más aún, nos permitirá continuar en el proceso de mejorar el apoyo informático al negocio".

Los sistemas fueron desarrollados con PowerBuilder 5.0 y S-Designor 5.11, ambos productos de Powersoft Inc. de Sybase, y fueron implementadas en modo nativo de 32 bits en estaciones con Windows 95 y un servidor de base de datos SQL Server 6.5, bajo el sistema operativo Windows NT 4.0.

El Ing. David Baruch, presidente de LIT, manifestó que el fuerte apoyo gerencial al proyecto, así como la participación de los usuarios durante los prototipos, han contribuido sustancialmente al éxito de este proyecto, pero recalcó que el desarrollo de una cultura de identificación e integración con el usuario final por parte de los desarrolladores, y su compromiso, "han sido fundamentales para la puesta en práctica de la metodología de desarrollo de prototipos".

El manejo de riesgo tecnológico fue "un factor de preocupación constante", por lo que "siempre se instalaron componentes tecnológicos de los que dependiera la funcionalidad de cada sistema durante su primer prototipo, y de esa forma validar o desechar su aplicabilidad", según agregó Baruch.

Alvaro Sandoval, por su parte, comentó que el proyecto se desarrolló como un sistema nativo de 32 bits que corriera en Windows 95 y NT, como verdaderos ejecutables, y no en modo interpretado, así como la capacidad de distribuir los procesos como el MRP, la planilla y otros similares a servidores de aplicaciones usando CORBA.

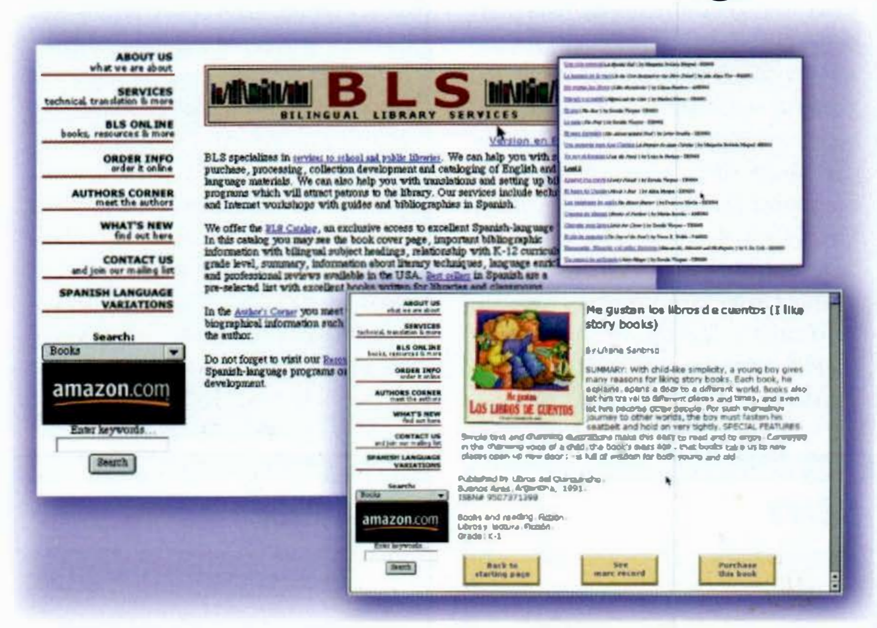
Para llevar a cabo este proyecto se utilizaron tecnologías que incluyeron una red Ethernet de 100MBs con un *backbone* de fibra óptica en ambiente cliente/servidor y aplicaciones nativas de 32 bits desarrolladas a la medida. El servidor de base de datos tiene capacidad para cuatro CPU y hasta 1Gb de memoria RAM y cuenta con un sistema de discos RAID. Dada la magnitud de la instalación, fue necesario integrar un equipo de trabajo compuesto por diez desarrolladores de LIT y tres de Atlas, los que a su vez ofrecieron entrenamiento y apoyo a los usuarios.

Además, Atlas desarrolló los sistemas de captación de recursos y de servicio al cliente para ofrecer garantía de reparación y mantenimiento a los productos de la compañía.

–Erick Murillo, PC World Centroamérica

CIRCULE EL #33 EN EL SERVICIO AL LECTOR.

Servicio de biblioteca bilingüe



AUNQUE ESTE servicio no es lo que podemos llamar una página de la Web en español, hemos querido que nuestros lectores sepan de ella, ya que en la misma medida que se especializa en prestar servicios bilingües a las bibliotecas públicas y escolares de los Estados Unidos, puede ser útil de alguna manera para el usuario latinoamericano. Este servicio ayuda a los usuarios en la selección, compra, proceso y desarrollo de las colecciones, y en la catalogación bilingüe de los libros, en inglés y en español.

BLS también puede ayudar con la traducción y con la preparación de eventos bilingües que atraigan a usuarios a la biblioteca. Los servicios de BLS incluyen talleres de tecnología e Internet, con libros y guías en español. También se ofrece el catálogo BLS, un acceso exclusivo a excelentes libros en español. El servicio permite apreciar la portada del libro e importante información bibliográfica, además de un resumen de la obra, sus características literarias y lingüísticas, y una selección de comentarios y críticas sobre el libro. "El rincón de los autores" presenta a escritores nuevos y conocidos que publican sus obras en español, o que han sido traducidos a este idioma.

El personal multilingüe de BLS puede realizar traducciones Inglés/Español de las publicaciones, sitios en la Web, folletos y manuales de los usuarios.

BLS ofrece instrucción sobre el desarrollo de colecciones de materiales en español, además de una amplia lista de programas y recursos de bibliotecas, que han sido diseñados especialmente para llegar a las familias hispanoparlantes, y para familiarizarlas con los diversos servicios que pueden encontrar en las bibliotecas. La "Página de recursos e ideas" de BLS ayuda a los usuarios a preparar programas en español, o a mejorar el procesamiento de los libros en dicha lengua. **http://www.bls-marc.com**

COMPUTADORAS

YUPI

http://www.yupi.com

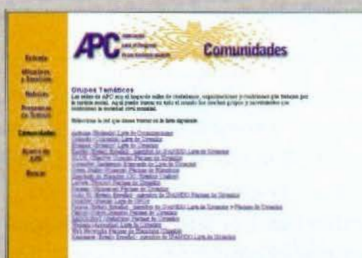


Yupi se especializa en información sobre el mundo de la computación. La información aparece según diversas categorías, entre las que se encuentran las siguientes: Apple/MAC, Buscadores de Internet, Calculadoras, Diseño de Páginas, Editoriales, E-Mail, Eventos, Hacking, Hardware, Inteligencia Artificial, Juegos, Librerías, Multimedios, PC-Users, Programación, Redes, Recursos, Software. Entre los recursos se destacan: Glosario de Internet, Aprenda a Usar la Red, Guía para la Computación en Red, Web Master (Manual de HTML), Cómo Usar Photoshop, y Pon tu Windows al 100%.

GRUPOS TEMÁTICOS

APC

http://www2.apc.org/espanol/grupos.html



Asociación para el Progreso de las Comunicaciones (APC) es un sitio de grupos temáticos dedicados a los muchos grupos y movimientos de todo el mundo que conforman la sociedad civil del planeta. Las redes de APC agrupan a miles de ciudadanos, organizaciones y coaliciones de todos los continentes, cuyo objetivo común es colaborar en la búsqueda de la justicia social.

CINE EN ESPAÑOL

CINEMANÍA.NET

http://www.cinemania.net/



CineManía.Net ofrece a la comunidad hispanoparlante de Internet un espacio común y gratuito para hospedar páginas de la Web dedicadas al cine, con la única condición de que estén realizadas en español. Fue creado con el objetivo de ser un punto de partida para todos aquellos navegantes de Internet que estén interesados en el mundo del cine. Incluye secciones de cine como Actores y Actrices, Bandas Sonoras, Cartelera, Carteles de Cine, Cine Clubs, Coleccionismo, Críticas de Cine, Directores, Festivales, Géneros, Guiones, Magazines, Películas, Firmas Productoras y Distribuidoras, y Varios.

RECREACIÓN

ENTRETENIMIENTO

http://serpiente.dgsca.unam.mx/temas_mex.html/texto/Entretenimiento/Recreacion.html



Un sitio mexicano, dedicado a los entretenimientos y formas de recreación. Entre otras muchas ofertas están las siguientes: Aventura Jurásica (parque de diversiones ubicado en Montemorelos, Nuevo León); Top 10, Los Mejores en su Categoría (en las categorías de cine, música, sitios de Internet, televisión, videojuegos); Chistes, Chistes y Más Chistes, Super Estrellas Mexicanas; Todo Chat (canales de charla siempre concurridos, una lista de usuarios con sus fotos, y enlaces a páginas), Residencial y Club de Golf Los Encinos; KOKONE, Foro Virtual para Niños (juegos instructivos, leyendas, adivinanzas, etc.).

IDIOMA ESPAÑOL

QUIOSCO VIRTUAL

http://www.el-castellano.com/prensa.html

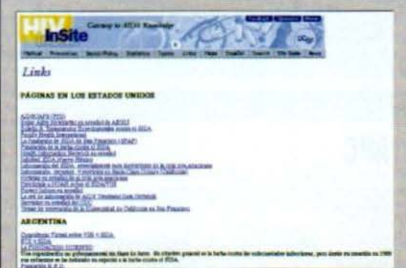


Un sitio dedicado al idioma español por países. Incluye los siguientes temas: Diccionarios (selección de diccionarios digitales), Gramática (normas del idioma, con las reglas del español actual), Traducción (temas, debates y secretos de la traducción), Literatura (novedades, páginas literarias, libros, épocas y autores de Hispanoamérica y España), Cursos (para extranjeros y para hispanoparlantes), Debates (sobre temas de actualidad relacionados con el español), Informática (páginas técnicas sobre todo lo relacionado con la Internet, búsquedas en español), Miscelánea, Congresos, Apuntes, y Foros.

SIDA: INFORMACIÓN

HIV INSITE

http://hivinsite.ucsf.edu/spanish/links/



Un sitio dedicado a información sobre el sida, con páginas sobre los Estados Unidos (en español), Argentina, Brasil, Colombia, España, México, Nicaragua, Perú, Venezuela, y América Latina en general. El usuario puede encontrar información sobre una amplia diversidad de tópicos, entre los que figuran tratamientos experimentales, fundaciones de lucha contra el sida, recursos y servicios, temas de prevención, consultoría virtual, noticias sobre el sida, estadísticas, grupos de apoyo para personas carentes de seguros médicos, fuentes de información, listas de correo, páginas para dejar mensajes, y estudios sobre nuevas combinaciones de drogas.

EDITORIALES

ELCANO

http://www.elcano.com



Este sitio le ofrece al usuario la posibilidad de buscar su libro por temas. Se trata de un servicio de notificación de novedades editoriales de Interbook. Los libros pueden buscarse por categorías: Arte, Ciencia y Tecnología, Ciencias Sociales, Computadoras e Internet, Economía y Negocios, Educación, Intereses Sociales y Comunidades, Editoriales y Bibliotecas, Música, Medios de Comunicación y Prensa, Ocio y Entretenimiento, Regiones y Turismo por Países, Salud, y Servicios Diversos. También es posible buscar por categorias profesionales: Abogados, Biólogos, Deportistas, Economistas, Empresarios, Físicos, Informáticos, Médicos, Químicos, etc.

ORGANIZACIONES

CEPAL (ONU)

http://www.eclac.cl/



En el sitio de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) de la Organización de Naciones Unidas (ONU), es posible encontrar una amplia y actualizada información sobre las labores de esta Comisión, distribuida según categorías temáticas entre las que se encuentran las siguientes: Publicaciones, Investigaciones y Estudios, Estadísticas, Textos Fundamentales (de la CEPAL), Proyectos, Sistemas de Información, Bases de Datos, Noticias, Reformas. También se incluyen informes, discursos de funcionarios, nuevos títulos de series de la CEPAL, un boletín informativo de la Comisión, acuerdos regionales, etc.

SCOTT SPANBAUER

Cómo Hacerlo



CONSEJOS WINDOWS

Llegue rápidamente a sitios o archivos ya visitados

9X

WINDOWS 9x facilita la labor de recobrar archivos usados recientemente por medio de su menú de Documentos, una lista actualizada automáticamente de los últimos 15 archivos abiertos en su computadora. Desafortunadamente, el documento que usted quiere puede no estar entre los últimos 15, y el menú no incluye enlaces a páginas de la Web. Aquí presentamos algunas otras maneras de acceder a archivos y sitios de la Web sin abrir una carpeta o navegar por cajas de diálogo.

Favoritos. Tanto Windows 98 como Actualización de Escritorio de Internet Explorer 4 agregan un menú de Favoritos al menú de Inicio. Si tiene a Windows 95, todavía puede tener una carpeta de Favoritos creada por uno de los muchos otros productos de Microsoft (IE 3.x, la versión de venta al detalle de Microsoft Exchange, Microsoft Office u otros). Para conseguir acceso rápido por el menú a los atajos en esta carpeta, simplemente vaya a la carpeta \Windows\Favorites y cópiela a la carpeta \Windows\Start Menu. Incluso puede cambiarle el nombre –lo cual es especialmente útil si habitualmente entra en el menú de Inicio desde el teclado (de otra manera la F en Favoritos entrará en conflicto con la F de *Find* –Encontrar– en el menú). El menú de Favoritos se actualizará cada vez que cambie la carpeta de Favoritos, ya sea directamente o desde otra aplicación.

Historia. Si usa a IE 3.0 o posterior y quiere llegar a sitios de la Web visitados recientemente desde su menú de Inicio, puede aplicar la misma técnica: arrastre la carpeta de Historia desde la carpeta de Windows a la carpeta del Menú de Inicio. A diferencia del menú de Favoritos, el menú de Historia tiene algunas desventajas: en versiones más viejas de IE, no puede actualizarse cada vez que visite un nuevo sitio de la Web, pero restablecer a Windows es una manera infalible de actualizarlo. Si su menú de Historia se pone demasiado grande, puede limitar el número de días almacenados seleccionando Vista•Opciones desde el menú de IE 3.x y cambiar el valor en la lengüeta de Navegación. En IE 4.x, seleccione Vista•Opciones de Internet y cambie el valor en la lengüeta General.

Adiciones. Si su cliente de correo electrónico le permite especificar una carpeta para almacenar las adiciones entrantes, cree una carpeta de Adiciones en la carpeta del Menú de Inicio y dirija a su aplicación de correo electrónico para que use esa carpeta. En Eudora, por ejemplo, seleccione Herramientas•Opciones, escoja el icono de Adiciones a la izquierda, y pulse el botón debajo de 'Directorio de adiciones'. Navegue a su nueva carpeta y pulse Usar Directorio. Para evitar que el menú se vuelva abultado, marque la opción Borrar las adiciones cuando se vacíe la Basura. Si trabaja con Netscape Messenger o Microsoft Outlook, use Guardar Como para

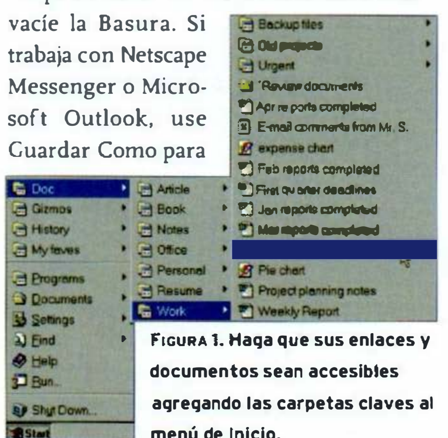


FIGURA 1. Haga que sus enlaces y documentos sean accesibles agregando las carpetas claves al menú de Inicio.



Figura 2. Inserte la carpeta de Favoritos dentro de sí misma para acelerar el acceso a sus enlaces favoritos.

almacenar una copia de las adiciones importantes en su carpeta de Start Menu\Adiciones para facilitar el acceso más tarde. Sólo acuérdese de limpiar la carpeta de vez en cuando. Observe que, como en el menú de Historia, un menú de Adiciones no siempre se puede actualizar inmediatamente.

Sus Documentos. Si tiene un sistema de carpetas para almacenar documentos por proyecto, puede mover las carpetas usadas frecuentemente al menú de Inicio para llegar a sus documentos fácilmente. Si usa a Office, ya tiene una carpeta llamada Mis Documentos; simplemente arrástrela a la carpeta de *Start Menu* en la carpeta de Windows. También le puede cambiar el nombre si lo desea.

Esta sugerencia funciona mejor si guarda documentos organizados en una serie de subcarpetas para que ninguna carpeta (con su menú correspondiente) se vuelva demasiado grande (vea la Figura 1). Si tiene muchas subcarpetas, mantenga sus nombres cortos para que ninguno de los archivos que haya adentro tenga un nombre de ruta de más de 260 caracteres (el máximo que Windows permite).

FAVORITOS MÁS RÁPIDOS

9X

Si tiende a agregar, quitar, renombrar, o reconstituir artículos en su carpeta de Favoritos frecuentemente, aquí le explicamos una manera para hacerlo con más rapidez: cree un atajo a la carpeta de Favoritos dentro de la propia carpeta. Cierto, IE 4 y Windows 98 incluyen una opción de menú para organizar la carpeta de Favoritos (Favoritos•Organizar Favoritos), pero el resultado es una caja de diálogo pequeña que carece de la interfaz familiar de Explorador. Además, la carpeta de Favoritos en el menú de Inicio no tiene tal comando, así que necesita este atajo cuando use ese menú.

Esto es lo que tiene que hacer: si visualiza la carpeta de Favoritos en una ventana de dos paneles del Explorador, use el botón derecho del ratón para arrastrar la carpeta de Favoritos desde el panel de árbol a su ventana abierta a la derecha y seleccione Crear Atajo(s) Aquí. Ahora sólo tiene que escoger este atajo en el menú de Favoritos cuando tenga que trabajar con el menú (vea la Figura 2).

VEA ARCHIVOS EN LA CARPETA DE WINDOWS

98

Si usa a *Web View* (Vista de la Web) para sus carpetas, probablemente sabe que –cada vez que abre la carpeta de Windows– verá una fastidiosa advertencia sobre lo arriesgado que es modificar el contenido de esta carpeta, y entonces tiene que pulsar Ver Archivos para poder ver algo más que la obra de los artistas gráficos de Microsoft (vea la Figura 3).

La admonición reaparece cuando usted navega a la carpeta de Sistema en la carpeta de Windows. ¿Cómo puede eliminar para siempre estas pantallas protectoras? La manera más fácil es escoger Ver•Como Página de la Web, desactivando así Vista de la Web.

Pero si quiere tener su Vista de la Web sin las advertencia, haga lo siguiente: escoja primero Ver•Opciones de Carpeta, pulse la lengüeta de Ver, y desmarque Ocultar Extensiones de Archivos para Tipos de Archivo Conocidos.

Mientras está allí, busque bajo la sección de 'Archivos Ocultos' y asegúrese de que la opción de 'Mostrar todos los archivos' esté seleccionada. Pulse OK. Vaya a la carpeta de Windows y pulse Ver Archivos. Ubique y seleccione el archivo nombrado Folder.htt; éste es una plantilla de HTML que determina el aspecto de la carpeta en la Vista de la Web. Presione <F2> para renombrarlo, escriba algo así como folder.bak, y presione <Enter>. A continuación, abra el mismo archivo en la carpeta de Sistema y renómbrelo folder.bak también.

Entonces navegue a la carpeta de la Web en la carpeta de Windows. Seleccione el archivo Folder.htt y escoja Editar•Copiar. Presione <Backspace> para volver a la carpeta de Windows, y entonces seleccione Editar•Pegar para copiar el archivo en la carpeta de Windows. Ahora, abra la carpeta de Sistema y escoja Editar•Pegar nuevamente para copiarlo en esta carpeta también.

La próxima vez que abra una de estas carpetas, no verá las advertencias. Si no obtiene la Vista de la Web a la que está acostumbrado, puede que tenga que escoger nuevamente Ver•Como Página de la Web.

Scott Dunn es editor adjunto de PC World.



Figura 3. Detenga la desaparición de Windows cambiando la plantilla estándar de vista de la Web.

CAZA ERRORES

FUENTE DE KODAK RETIRADA DEL MERCADO

Tenga cuidado con ese adaptador de CA. Si su cámara digital Kodak DC25, DC40, DC50 ó DC120 vino con uno de los cuatro adaptadores de CA de Elpac, tiene que llamar a Kodak para reemplazarlo. Si no está totalmente enchufado en la cámara digital, la fuente de alimentación defectuosa puede hacer que las baterías de la cámara se recalienten, dejar escapar el ácido, e incluso reventar.

Una página de Kodak en la Web (www.kodak.com/US/en/digital/accesories/ac) indica que tales filtraciones o explosiones pueden ocasionar laceraciones o quemaduras térmicas y químicas. Si posee uno de los modelos de adaptador que han sido retirados –2534, 2457, MI2008, o M42008– todavía puede usarlo con su cámara. Pero quite primero las baterías de la cámara. Mejor aún, inscríbase en el mismo sitio de Kodak en la Web para recibir gratuitamente un adaptador de reemplazo.

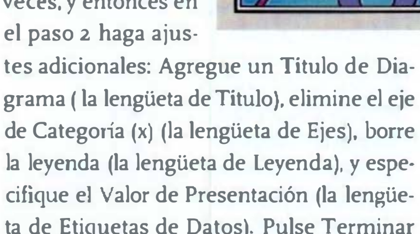
Scott Spanbauer es editor de PC World.

Diagramas estilo termómetro en Excel

CASI TODO el mundo conoce los diagramas estilo "termómetro", que muestran el porcentaje de un proyecto que ha sido completado. En Excel es fácil crear esta presentación. La clave está en crear un diagrama que use una sola celda (que contiene un valor de porcentaje) como una serie de datos.

La Figura 1 muestra una hoja de trabajo preparada para seguir el progreso diario hacia una meta: 1.000 nuevos clientes en un período de 15 días. La celda B18 contiene el valor deseado. La celda B19 contiene una simple fórmula de suma, =SUM(B2:B16), y la celda B21 contiene =B19/B18, una fórmula para calcular el porcentaje logrado. A medida que se entran nuevos datos en la columna B, las fórmulas muestran los resultados actuales.

Para crear el diagrama, entre las fórmulas enumeradas arriba, conjuntamente con los datos de ejemplo en la figura; entonces seleccione la celda B21, y pulse el botón de Experto de Diagramas. Note la fila vacía antes de la celda B21. Si no incluye esta fila vacía, Excel usará el bloque de datos entero –no la celda individual– para construir el diagrama. Como B21 está aislada de los otros datos, el Experto de Diagramas usa solamente esa celda. En el paso 1 del diálogo del Experto de Diagramas, especifique un Diagrama de Columnas y un subtipo de Columnas Agrupadas (la primera selección). Pulse Próximo dos veces, y entonces en el paso 2 haga ajustes adicionales: Agregue un Titulo de Diagrama (la lengüeta de Titulo), elimine el eje de Categoría (x) (la lengüeta de Ejes), borre la leyenda (la lengüeta de Leyenda), y especifique el Valor de Presentación (la lengüeta de Etiquetas de Datos). Pulse Terminar para ver el diagrama.



El diagrama necesita alguna personalización adicional. Para mostrar el diálogo de Formatear Serie de Datos, pulse doble la columna. Pulse la lengüeta de Opciones, y fije la Anchura de Separación a 0 (este valor le indica a la columna que ocupe el ancho entero del área a trazar). Para cambiar el patrón usado en la columna, pulse la lengüeta de Patrones y haga su selección. El ejemplo mostrado aquí usa un efecto de relleno gradiente. A continuación, pulse doble el eje vertical para invocar el diálogo de Formateo de Eje. En la lengüeta de Escala del diálogo de Formateo de Eje, ponga 0 para el Mínimo y 1 para el Máximo.

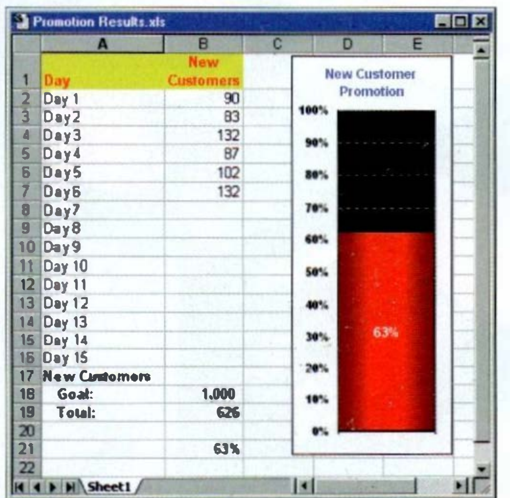


FIGURA 1. Este diagrama estilo "termómetro" usa una serie de datos de una sola celda para mostrar el progreso hacia una meta.

OCULTE REALMENTE UNA HOJA DE TRABAJO EN EXCEL

Puede usar Formato•Hoja•Ocultar en Excel para esconder una hoja de trabajo entera. Pero a menos que proteja la estructura del libro de trabajo con una contraseña, cualquiera puede seleccionar Formato•Hoja•Revelar para ver la hoja oculta. Un lector sugiere un método mejor para Excel 97 o posterior: Presione <Alt>-<F11>; en la ventana de Proyecto, pulse doble Objetos de Excel y seleccione la hoja a ocultar. Presione <F4> y fije la propiedad Visible a xlSheetVeryHidden. Para revelar la hoja, fije la propiedad Visible a xlSheetVisible.

¿CUÁNTOS DÍAS QUEDAN?

SI ALGUNA vez ha querido saber en cuál de los 365 días del año cae una fecha particular, o cuántos días quedan en el año, probablemente ha encontrado que Excel carece de funciones para este cálculo. Pero usted puede crear fórmulas que hagan lo mismo. La fórmula de abajo devuelve el día del año para una fecha en la celda A1:

=A1 - DATE(YEAR(A1),1,0)

Excel automáticamente formatea la celda como una fecha, cambia el formato del número a otra opción (como General).

Para calcular el número de días que quedan en el año (suponiendo que la fecha esté en la celda A1), use la fórmula siguiente: =DATE(YEAR(A1),12,31)-A1

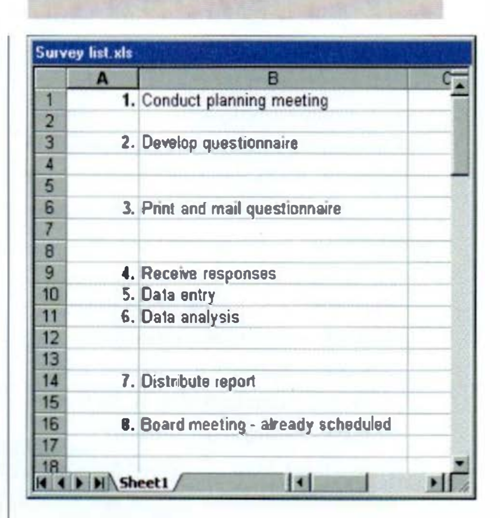


FIGURA 2. Las fórmulas en la columna A muestran números consecutivos en celdas no consecutivas.

NUMERACIÓN AUTOMÁTICA DE LISTA

EN EXCEL, para numerar elementos consecutivamente en celdas no consecutivas, simplemente inserte fórmulas en las celdas de la columna A que se refieran a las celdas en la columna B (vea la Figura 2). La fórmula =IF(B1<>"",COUNTA(B1:B1)&".","") muestra el próximo número de elemento consecutivo si una celda tiene algo en ella; si una celda está vacía, no muestra nada.

Después que haya entrado la fórmula, puede copiarla hacia abajo en la columna tantas veces como necesite para manejar todos los elementos que entrará.

Para 1-2-3, use la fórmula siguiente para producir el mismo resultado:

@IF(B1="","",@STRING(@COUNT(B1..B1),0)&".")

John Walkenbach es editor de PC World.

Instale un disco duro nuevo

¿ASÍ QUE piensa que su disco duro es lo suficientemente grande? Bueno, más allá de las demandas de Windows, Office, y de todo su *shareware*, usted se enfrenta a los verdaderos glotones de espacio. Para crear o editar archivos gráficos, de sonido, o de vídeo, necesita más que los discos EIDE de 2GB o 4GB del año pasado.

Sin embargo, antes de instalar un nuevo disco duro, tome nota: las PC anteriores a 1994 no reconocen a los discos duros mayores de 528MB, las PC anteriores a 1996 tienen un límite de 2,1GB, y algunas PC más recientes reconocen un máximo de 8,4GB. Aunque el software empaquetado con los discos EIDE supera estas limitaciones, considere actualizar el BIOS de su PC de cualquier manera, especialmente si le preocupa la compatibilidad con el año 2000 (Y2K). Si su PC tiene un BIOS de flash, puede mejorar descargando el software desde el sitio de la Web del fabricante. Si no, tendrá que comprar un chip de mejora para el BIOS.

Los nuevos discos de EIDE usan una interfaz DMA Ultra/33, de 33 mbps. Sin embargo, el conector EIDE de la tarjeta madre de las PC fabricadas hace más de dos o tres años, no puede manejar esa velocidad. Usted puede usar discos duros contemporáneos, pero no sin afectar el desempeño.

Como su nuevo disco duro será más grande y más rápido que el viejo, instálelo como su disco C: y use el viejo como su unidad D:. Para copiar sus datos del disco viejo en el nuevo, use la utilidad para copiar discos que acompaña a la nueva unidad de discos, o compre una por separado

Stan Miastkowski es editor de PCW.

TENGA EN CUENTA

Beneficios: alta capacidad, mejor rendimiento.
Costo: $200 por 10GB, $250 por 12GB, $300 por 14GB, $600 por 22GB o 25GB
Fabricantes posibles:
IBM (www.storage.ibm.com),
Seagate (www.seagate.com),
Western Digital (www.wdc.com).
Nivel de experiencia: intermedia.
Tiempo requerido: 2 a 3 horas.
Herramientas requeridas: destornillador Phillips, pinzas de punta fina.
Si usted necesita...
un servicio para copiar disco: DriveCopy 2.0, $30, www.powerquest.com
un chip de BIOS: Unicore, www.unicore.com

1 Primero, asegúrese de que su disco duro existente esté libre de problemas. Corra a ScanDisk (seleccione Iniciar•Programas•Accesorios•Herramientas de Sistema•ScanDisk), y optimice el disco (Iniciar•Programas•Accesorios•Herramientas de Sistema•Fragmentador de Disco). Entonces haga un respaldo total.

Defragmenting Driv
69% Complete
Stop

Si el software de preparación de disco incluido con su nuevo disco viene en un disquete de arranque, ponga el disco en su unidad de discos A: y arranque. Si no viene en un disquete de arranque, tendrá que arrancar con uno que tenga a mano o que haya creado primero. Para crear un disquete de arranque, ponga un disquete vacío en la unidad A:, pulse doble Mi Computadora, seleccione la unidad de discos, y entonces Archivo•Formato. Escoja Formato Total, y asegúrese de marcar la caja junto a Copiar archivos de sistema. Después de arrancar en la línea de comandos A>, inserte el disquete con el software de preparación del disco duro y siga las instrucciones para lanzar el software.

2 Acceda al disco duro viejo. Apague su PC, quite la cubierta y averigüe cuán fácil es llegar a los puentes en su disco duro existente. Si tiene suerte, podrá llegar a los puentes sin quitar el disco viejo. Si tiene que quitarlo, desconecte el cable plano y el conector de poder del disco, teniendo cuidado de anotar la posición del cable de color (comúnmente rojo) en el conector del disco.

Asegúrese de tener un segundo conector en el cable plano para conectar el nuevo disco, así como un conector de poder disponible, que casi siempre cuelgan libremente en su PC. Si no, necesitará un cable con dos conectores y un adaptador Y para crear dos conectores con el poder de uno. Si tiene que sacar el disco duro viejo para llegar a los puentes, pudiera ser una simple cuestión de deslizarlo hacia afuera, o pudiera tener que quitar hasta cuatro tornillos primero.

Preste atención a todas las piezas.

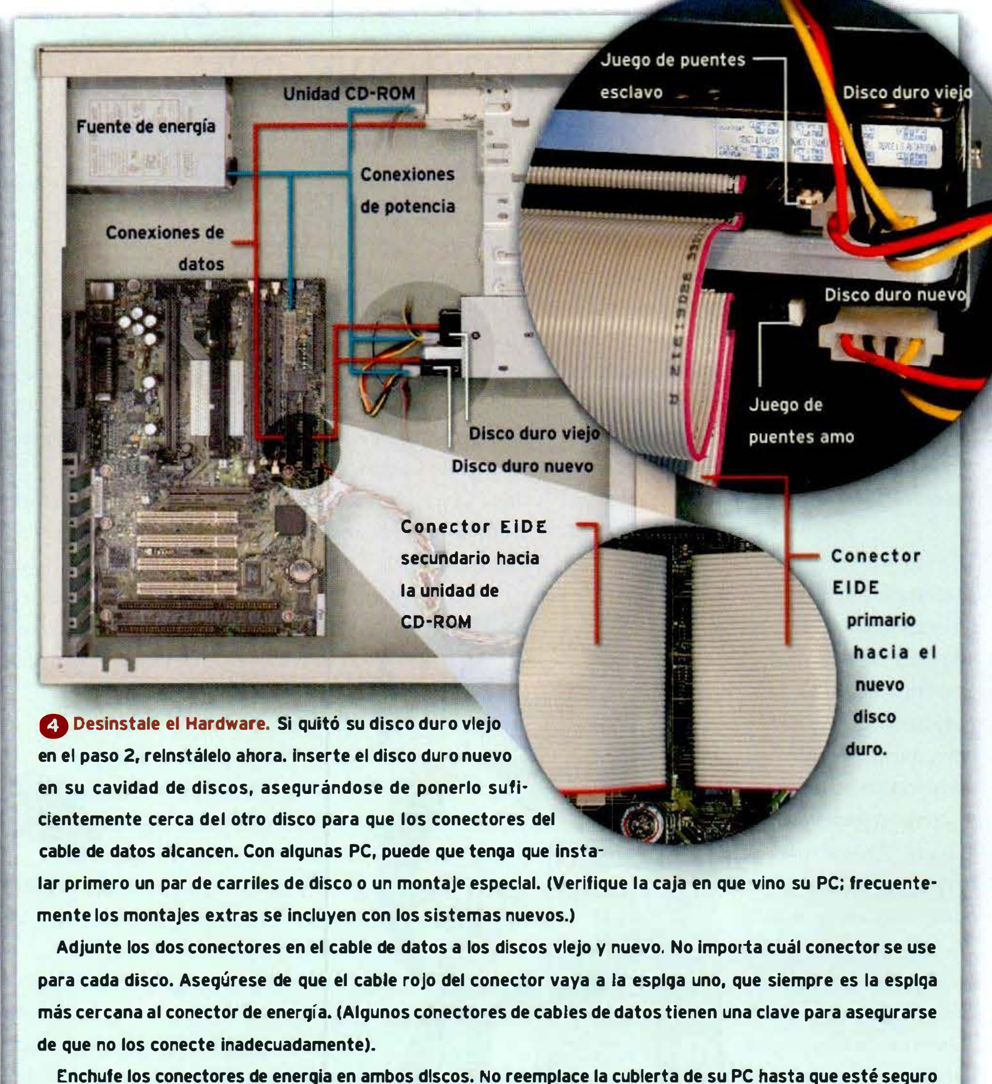




3 Ponga los puentes del disco. Cuando dos discos EIDE se conectan a un mismo cable de datos, se designan como "amo" (master) y "esclavo". La mayoría de los discos -como la unidad de Western Digital mostrada aquí- también tiene un puente de Unidad Unica que se usa cuando su PC sólo tiene un disco.

La mayoría de los discos tienen impresas las posiciones de los puentes. Si el suyo no las tiene, verifique el manual que vino con la unidad para encontrar la información sobre las respectivas posiciones.

Coloque el puente en el disco nuevo para que sea el "amo", de modo que el puente del disco duro viejo cambie a "esclavo".



4 Desinstale el Hardware. Si quitó su disco duro viejo en el paso 2, reinstálelo ahora. Inserte el disco duro nuevo en su cavidad de discos, asegurándose de ponerlo suficientemente cerca del otro disco para que los conectores del cable de datos alcancen. Con algunas PC, puede que tenga que instalar primero un par de carriles de disco o un montaje especial. (Verifique la caja en que vino su PC; frecuentemente los montajes extras se incluyen con los sistemas nuevos.)

Adjunte los dos conectores en el cable de datos a los discos viejo y nuevo. No importa cuál conector se use para cada disco. Asegúrese de que el cable rojo del conector vaya a la espiga uno, que siempre es la espiga más cercana al conector de energía. (Algunos conectores de cables de datos tienen una clave para asegurarse de que no los conecte inadecuadamente).

Enchufe los conectores de energía en ambos discos. No reemplace la cubierta de su PC hasta que esté seguro de que todo funciona correctamente.

5 Copie el Viejo en el Nuevo. Inicie su PC. Durante el comienzo, entre el programa de configuración de su PC y asegúrese de que los discos 1 y 2 estén fijados a Auto para que su PC los detecte automáticamente y establezca los parámetros correctos. Guarde la estructuración y restablezca su sistema usando el disquete de arranque.

Inserte su disquete con la utilidad de copia de disco y entre el comando (comúnmente impreso en la etiqueta) de comenzar. Siga las instrucciones para preparar el disco nuevo y copie todos los datos de su disco viejo en el nuevo.

6 Pasos Finales. Cuando el software de copia termine, quite el disquete e inicie nuevamente su PC. Debería arrancar y comenzar a Windows normalmente. Una vez que esté seguro de que todo funciona, considere reformatear su disco duro viejo para limpiarlo antes de que reciba cualquier dato nuevo. Para hacerlo, pulse doble Mi Computadora, pulse derecho la letra que representa su disco viejo (D:), y escoja Formato.

Update de Windows 98: una vez, nunca es suficiente

La característica Update (Actualización) de Windows 98 descarga e instala mejoras y archivos automáticamente. Pero si alguna vez necesita hacer la misma actualización nuevamente -digamos, porque tiene más de una PC o tiene que reinstalar a Windows- tiene que volver a cargar el archivo. ¿Hay alguna manera de guardar los archivos descargados para usarlos más adelante?

Roger Chan, Toronto, Canadá

Microsoft admite que es una característica importante que dejó fuera de su programa Update y dice que está trabajando en una versión mejorada de Update en Windows que le permitirá guardar los archivos de actualización en su disco duro para volverlos a usar. Entretanto, la respuesta oficial de la compañía es que este procedimiento no puede hacerse y ni siquiera debería intentarlo.

Así que le diré cómo hacerlo –con algunas advertencias.

Comience con un caché limpio: antes de actualizar a Windows, lance a Internet Explorer y seleccione Ver•Opciones de Internet (Herramientas•Opciones de Internet en IE 5). En la lengüeta General, en la caja de 'Archivos Temporales de Internet', pulse Borrar Archivos, entonces OK. Cuando se borren los archivos, pulse OK.

Ahora seleccione Iniciar•Windows Update. Una vez que esté en la página de la Web de Windows Update, pulse Actualización de Productos. Si se le pide, instale y corra a Microsoft Windows Update Active Setup.

Cuando Windows Update le pregunte si puede leer su disco duro para buscar componentes instalados, pulse Sí. Seleccione las actualizaciones que quiere, entonces pulse Descargar. En la página final, pulse Comenzar la Descarga. Cuando la instalación termine, abra la carpeta C:\Windows\Temporay Internet Files. Seleccione Ver•Detalles. Pulse el encabezamiento de columna de Tipo para ordenar los archivos según el tipo. Los archivos de actualización serán archivos de aplicación (.exe) o archivos de gabinete (.cab). Utilidades como WinZip puede extraer los archivos de los archivos de gabinete, pero a menos que usted sepa donde van (y cuales archivos actuales puede borrar), no puede usar los archivos .cab. (Esta es la primera advertencia).

Así que lo único que vale la pena mantener son los archivos .exe. Si los deja en la carpeta de 'Archivos Temporales de Internet' desaparecerán eventualmente, así que cópielos a otra carpeta o a alguna forma de almacenamiento removible. Por suerte, las actualizaciones más críticas tienden a ser archivos .exe.

Cuando quiera actualizar una nueva instalación de Windows 98, simplemente traiga su colección descargada y guardada de archivos .exe y córralos como lo hace en cualquier otro programa.

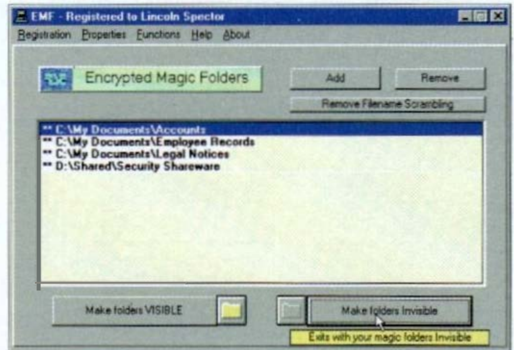


Figura 1. Impida que otros usuarios se lean sus archivos con Encrypted Magic Folders.

ESQUIVANDO EL MARCADOR DE QUICKEN 98

Seleccione En Línea•Conexión de Internet•Configuración. En la primera página del experto resultante, seleccione Tengo una conexión directa de Internet, y pulse Próximo. Avance por el resto del experto, escogiendo los valores por defecto.

De ahora en adelante, Quicken irá directamente a Windows para entrar en la Net, Windows llamará a su ISP si es necesario, y Quicken no colgará.

La otra advertencia es que Update de Windows no puede saber cuán actual es esta nueva instalación y por lo tanto ofrecerá instalar características que usted ya tiene. La mejor solución es anotar el nombre de una actualización cuando la instala, y mantener una lista.

CARPETAS PROTEGIDAS CON CONTRASEÑAS



¿Me puede informar si hay alguna manera de proteger carpetas enteras con contraseñas para que otros usuarios no puedan ver su contenido?

Jared Miller, Florida, EE.UU.

Usted puede usar programas de shareware para cifrar carpetas. Un producto que me gusta es Encrypted Magic Folders de PC-Magic (vea la Figura 1). El programa mantiene las carpetas que usted escoja cifradas, hasta que presione una combinación de teclas especial, escriba su contraseña, y pulse un botón. Entonces todo es legible hasta que cifre las carpetas nuevamente o restablezca su sistema.

La única desventaja importante es el costo de inscripción de US$59 –alto para un programa de *shareware*.

Si eso es demasiado para su presupuesto, pruebe a FlashLock de C-FLASH Software, que solamente cuesta US$15. No es tan conveniente como Encrypted Magic Folders (cada vez que descifre las carpetas tiene que volver a cifrarlas), pero la molestia es pequeña. FlashLock requiere a Pretty Good Privacy 2.6.2 para DOS (un programa gratuito). Simplemente instale a PGP seguido de FlashLock. El programa de instalación de FlashLock lo guiará a través de la configuración de PGP. Además le recomiendo que visite FileWorld de PC World Online en www.fileworld.com/magazine.

figuración de PGP. Además le recomiendo que visite FileWorld de PC World Online en www.fileworld.com/magazine.

¿PUEDO DESECHAR ESOS ARCHIVOS GRANDES?



AL TRATAR de limpiar mi disco duro he descubierto dos archivos, C:\windows\win386.swp y C:\windundo.dat, que ocupan más de 120MB entre ambos. ¿Puedo librarme de ellos?

Ed Seroka, Pennsylvania, EE.UU.

DESDE LUEGO que son archivos grandes. Necesita uno de ellos definitivamente pero quizás pueda borrar el otro.

El que necesita es win386.swp, el archivo de intercambio de Windows. Si Windows necesita más RAM del que tiene su PC, usa algún espacio en su disco duro como memoria virtual, intercambiando datos entre el RAM y el archivo win386.swp. Windows expande y comprime este archivo según le convenga.

Si le preocupa el espacio que está ocupando el archivo de intercambio, puede fijar un límite de tamaño: pulse derecho sobre Mi Computadora, seleccione Propiedades, entonces pulse la lengüeta de Desempeño y el botón Memoria Virtual. Seleccione después Permitirme Especificar Mis Propios Valores Virtuales.

Ahora puede fijar un tamaño máximo para el archivo de intercambio. Simplemente recuerde que mientras más pequeño el límite, menor será el número de programas que puede descargar. Generalmente recomiendo un máximo de 96MB, pero si está corto de espacio en el disco duro y no corre muchos programas simultáneamente, puede tratar algo menor. Siempre puede cambiar el valor luego si no resulta satisfactorio.

También puede mejorar el desempeño fijando un tamaño mínimo, ya que evita que Windows pierda tiempo cambiando el tamaño de win386.swp. Yo mantengo el tamaño mínimo y el tamaño máximo fijados a 96MB. Cuando termine, pulse OK, Sí (no se preocupe por la advertencia), Cerrar, y Sí nuevamente, para restablecer el sistema.

Usted tiene un archivo winundo.dat en su sistema porque cuando mejoró a Windows 98, seleccionó la opción de poder regresar a su sistema operativo viejo. Este archivo grande contiene información que el programa de desintalación de Windows 98 necesita para regresar a Windows 95 ó 3.x. (Si ha mejorado desde Windows 3.x a Windows 95, el archivo es W95undo.dat).

Si nunca va a regresar al sistema operativo viejo, no necesita ese archivo –ni varios otros en su disco duro. Para borrarlos, seleccione Iniciar•Valores•Panel de Control, y pulse doble Añadir/Borrar Programas. En la lengüeta de Instalar/Desinstalar, ruede a la lista de software instalado y seleccione Borrar Información de Desinstalación de Windows 98. Si mejoró desde Windows 95, seleccione Archivos Antiguos de Windows 3.x y MS-DOS, luego pulse Añadir/Borrar.

Regular Bold *Italic Bold Italic*

Regular **Bold** *Italic* ***Bold Italic***

FIGURA 2. Windows puede darle negritas e itálicas para cualquier fuente (línea superior), pero quedará más satisfecho con los resultados de fuentes negritas e itálicas diseñadas adecuadamente (línea inferior).

¿QUÉ HACER CON LOS MÚLTIPLES ARCHIVOS DE FUENTES?



RECIENTEMENTE TUVE que reducir el número de fuentes en mi sistema. Noté que aunque algunas fuentes vienen en un solo archivo, otras tienen archivos separados para la letra normal, negrita, itálica, y negritas itálicas. Como todas las aplicaciones que he usado pueden hacer lucir una fuente negrita, itálica y negrita itálica, ¿por qué necesito estos otros archivos que ocupan espacio?

Don Ferron, Montana, EE.UU.

LA DECISIÓN de mantener esos archivos extras depende de quién quiere que diseñe sus fuentes: un ser humano capaz de tomar decisiones estéticos o el algoritmo de una aplicación. Los diseñadores de fuentes frecuentemente crean versiones negritas, itálicas, y negritas itálicas de sus fuentes, encontrando maneras visualmente placenteras de oscurecer e inclinar las letras. Windows, así como sus aplicaciones, las usan si están disponibles. Si no lo están, la aplicaciones calculan los efectos de negritas y/o itálicas alterando la fuente normal. Los resultados nunca son tan bonitos como las fuentes especiales creadas por un diseñador profesional (vea la Figura 2). En otras palabras, si le importa el aspecto de su texto impreso, mantenga las fuentes negritas e itálicas.

ESCRIBIENDO A PERSONAS CON MÚLTIPLES DIRECCIONES DE CORREO ELECTRÓNICO



MUCHOS DE MIS contactos tienen más de una dirección de correo electrónico -frecuentemente una para el hogar y otra para el trabajo. Outlook 98 me permite almacenar varias direcciones, pero ¿cómo escojo la dirección que quiero usar?

Jerry Solomon, Florida, EE.UU.

OUTLOOK 98 le permite almacenar más de una dirección de correo electrónico para una misma persona. Cuando usted entre un nuevo contacto o edita uno existente, escriba una nueva dirección de correo electrónico en el campo 'Añadir nuevo', presione <Enter>. Repita esto para todas las direcciones de correo electrónico para esa persona. Para hacer una la dirección por defecto, destáquela y pulse Fijar como Valor por Defecto. Cuando dirija un mensaje a alguien que tiene múltiples direcciones, entre el nombre de la persona como lo hace normalmente. Entonces, si no quiere usar la dirección por defecto, pulse derecho el nombre y seleccione una dirección del menú desplegable.

Curiosamente, OE 4.0 (empaquetado con IE 4.0) también puede almacenar varias direcciones de correo electrónico para una persona. Pero no ofrece una manera de usar esas direcciones una vez que las haya entrado, haciendo la característica enteramente inútil a menos que planee cambiar a Outlook 98 o a OE 5 de IE 5. La única manera de usar dos direcciones de correo electrónico para una persona en Outlook Express 4.0 –o Outlook 97– es mantener dos entradas separadas en la libreta de direcciones.

Lincoln Spector es editor adjunto de PC World.

Administre sus contraseñas en el sitio de la Web

EN EL MUNDO del contenido gratuito, la única moneda que usted debe llevar es su persona. Los sitios como el *New York Times* (www. ny times.com) le permiten leer sus contenidos valiosos solamente si les provee información sobre usted mismo: su sexo, su edad, sus ingresos y demás.

No tiene que proveer su nombre verdadero, aunque comúnmente se requiere una dirección de correo electrónico para propósitos de comprobación. Los gurús de la privacidad nos dicen que mantengamos contraseñas y nombres de usuario diferentes para sitios y servicios diferentes, y que los variemos periódicamente. Pero recordar todas esas contraseñas e identificaciones es casi imposible. Para evitar la temida página de "acceso no autorizado", yo mantengo mis contraseñas de la Web en mi Rolodex, pero ése soy yo. Aquí ofrezco varios trucos para administrar todas sus personalidades en línea.

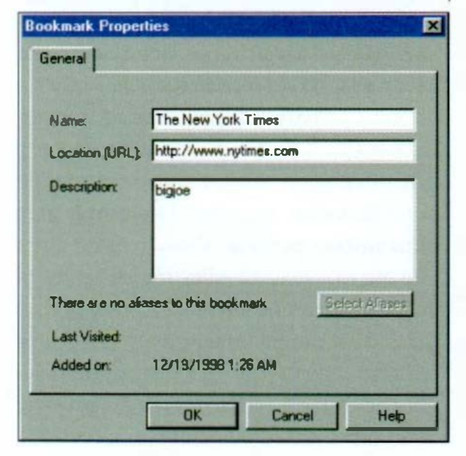


FIGURA 1. Los usuarios de Navigator pueden almacenar una contraseña y nombre de usuario en el campo de Descripción de Marcalibros.

Almacene sus contraseñas con sus marcalibros. En los exploradores de Netscape (versiones 3 y posteriores), usted puede almacenar cualquier información en el campo de Descripción de Marcalibros (vea la Figura 1). Primero agregue el sitio a sus Marcalibros, y entonces pulse Marcalibros•Editar Marcalibros; pulse derecho el marcalibros que quiere editar, y seleccione Propiedades de Marcalibros. En la caja de descripción, escriba su contraseña y su nombre de usuario o una pista que le recuerde cualquiera de los dos.



Mejor aún, aquí van dos trucos virtualmente desconocidos para guardar sus contraseñas con su información de sitio. Fueron aportadas por Declan Fox, de PC World Online:

Marcalibros de Navigator: Pulse Marcalibros•Editar Marcalibros, pulse derecho el marcalibro que quiere editar, y seleccione Propiedades de Marcalibros. Pulse dentro del campo de Ubicación, y presione la tecla <End> para llegar al final de la dirección. Si la dirección aparece como una dirección "directa" (es decir, que termina con .com, .net, .html, u otro sufijo común), escriba un signo de interrogación seguido por cualquier información que le haga recordar su "identidad." El signo de interrogación le dice al explorador que ignore todo lo que sigue desde ese punto en adelante, pero la información aparecerá en la barra de dirección cuando usted vaya a ese sitio. Así que si su nombre de usuario es Bob y su contraseña es cookoo, la línea será http://www.nytimes.com?bob cookoo. Si el URL parece ser una pregunta (es decir, si contiene una referencia a cgi-bin o algunos caracteres extraños), escriba un signo & seguido por el recordatorio.

Favoritos de IE: Seleccione Favoritos•Organizar Favoritos, pulse derecho el atajo que desea editar, seleccione Propiedades, pulse dentro de la caja de URL, y presione <End> para llegar al final de la dirección. Vea la información en el párrafo previo para agregar un signo de interrogación o un signo &.

Note que aunque algunas direcciones parecen ser URL puros, pueden ser en realidad punteros a preguntas (por ejemplo, mail.yahoo.com), así que tendrá que experimentar antes de saber si necesita un signo de interrogación o un signo &.

Haga que IE5 las escriba por usted. La versión más reciente de Internet Explorer ofrece una característica AutoComplete para formularios de la Web que "recuerda" contraseñas y nombres de usuario después que usted las escribe en una página de la Web. Esto se almacena en forma cifrada en su disco duro. Simplemente pulse doble un campo de nombre, y verá una lista descolgable de todos los nombres que ha usado. Cuando seleccione uno, la contraseña será entrada por usted.

Use una Utilidad de Contraseñas. Mi herramienta favorita para mantener contraseñas a mano es el programa gratuito *Password Pal* de Dotted Decimal Software, disponible en FileWorld de PC World Online. Pulse la tecla que *Password Pal* pone en su barra de herramientas, y se desplegarán

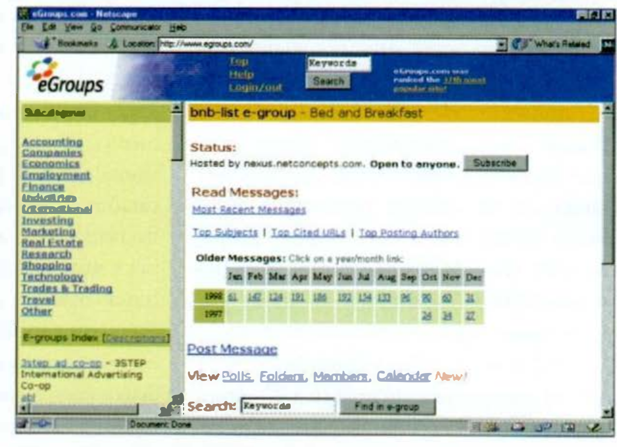


FIGURA 2. Egroups le permite establecer un grupo de discusión público que otros pueden leer en la Web o por correo electrónico.

¿PROBLEMAS CON LA FIRMA DE CORREO ELECTRÓNICO?

¿Le devuelven mensajes que ha enviado para suscribirse a listas de correo? La PC receptora puede rechazar mensajes que incluyan cualquier cosa que no sea un comando de lista de correo como suscribe y unsubscribe. El problema puede ser su firma de correo electrónico, así que bórrela antes de enviar el mensaje. Si su software de correo agrega firmas automáticamente, intente enviar el mensaje por otra cuenta, una que no inserte ninguna firma.

sus nombres y contraseñas en línea -protegidas con contraseña, por supuesto. Usted sólo tiene que entrar una contraseña para ver todas sus otras contraseñas, o puede configurar el programa para que la exija cada vez que necesite una contraseña específica. Webpass, una herramienta de *shareware* (US$12), de C3 Software, entrará su contraseña en un sitio de la Web con sólo tocar un botón, pero no la almacena en una forma protegida con contraseña.

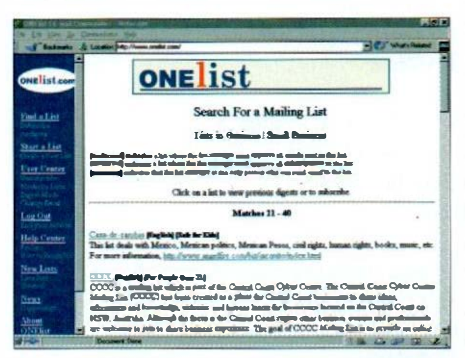


FIGURA 3. Establezca listas de correo privadas o públicas, con o sin moderador, en OneList.

SU PROPIO GRUPO DE DISCUSIÓN PÚBLICA

¿ALGUNA VEZ ha querido operar su propio grupo de discusión al estilo de un grupo de noticias? ¿Ha pensado en patrocinar una lista de correo pero le intimidan las responsabilidades de la gestión? O, simplemente, ¿quiere tener un lugar íntimo en la Web donde usted y unos amigos se pueden encontrar? Un número creciente de sitios de la Web le permiten patrocinar sus propios grupos de discusión gratuitamente. Y le permiten configurarlos de muchas maneras diferentes. Su grupo de discusión puede ser público o privado, con o sin moderador. Puede configurarlo para que los mensajes se muestren en estilo de boletín en la Web, o puede hacer que los mensajes sean enviados a los participantes al estilo de listas de correo, así como mostrarlos en una página de la Web.

Advertencia: los servicios enumerados aquí padecían de algunos errores cuando este número salió a imprenta; no obstante, han sido muy populares entre los usuarios.

EGroups

Usted puede establecer gratuitamente grupos de discusiones públicos o privados al estilo de lista de correo en EGroups (www.egroups.com). Los participantes pueden leer los mensajes en la Web estilo de boletín, así como recibirlos en sus buzones de correo electrónico. El sitio le permite crear un calendario de eventos, carpetas que contengan artículos de texto como preguntas frecuentes, enlaces con páginas de la Web, e incluso encuestas para su grupo (vea la Figura 2). EGroups también archiva mensajes. Desafortunadamente, el servicio responde lentamente a los comandos, y a veces se demora en publicar mensajes. Usted puede hacer que su grupo de discusiones sea moderado, pero es complicado para el moderador revisar y publicar mensajes.

OneList

Usted puede establecer listas de correo gratuitas en OneList (www.o nelist.com) -ya sea públicas o por invitación solamente. Como las listas de correo tradicionales, OneList envía por correo electrónico a los suscriptores los mensajes que se publican en la lista. Usted puede moderar su lista eliminando los *spams* indeseables. Los suscriptores pueden leer archivos de mensajes pasados, y usted puede patrocinar las listas en cualquier idioma (vea la Figura 3).

OneList ofrece código HTML que usted puede agregar a su propio sitio como un enlace a su lista de discusiones. Yo experimenté algunos problemas técnicos estableciendo las listas. A veces cuando exploré mi propia lista recibí mensajes de error informándome que el sistema no había confirmado mi dirección de correo electrónico; mis suscriptores recibieron mensajes similares. También tuve dificultades encontrando la lista que creé; el explorador de OneList erróneamente seguía informando que no existía.

Dejanews Communities

¿Quisiera operar su propio grupo de noticias? Pruebe el servicio gratuito Dejanews Communities, www.dejanews.com/communities (vea la Figura 4). A diferencia de los grupos de noticias de Usenet, sus grupos de noticias solamente son visibles en Dejanews. Usted puede crear un foro para cualquier tema, y hacerlo público o privado. No se pueden filtrar los mensajes antes de que se publiquen.

Judy Heim es editora adjunta de PC World.



FIGURA 4. Cree sus propios grupos de discusiones estilo Usenet en Dejanews y manténgalos tan privados como usted quiera.

DESCARGANDO

EL SITIO "POOR RICHARD'S WEB SITE" OFRECE AYUDA PARA LOS ASPIRANTES A WEBMASTER

¿QUIERE configurar un sitio de la Web pero no sabe dónde comenzar? Consiga una copia de "Poor Richard's Web Site", de Peter Kent (Top Floor Publishing, US$37,95, www.poorrichard.com/pk1). Kent le dice cómo saber si realmente necesita un sitio de la Web (muchos negocios no lo necesitan), y si es así, cómo buscar un servicio anfitrión, seleccionar un nombre de dominio, y crear un sitio efectivo de presupuesto bajo. Incluso le dice cómo tomar órdenes en línea, publicar su sitio económicamente, y leer los registros de la página de la Web.

DESCARGANDO

DOGPILE BUSCA COMO UN PERRO DE CAZA

YO TENGO un perro que, si se le presenta un olor, se pone a escarbar, a correr y a olfatear. Nunca para. Ese es el concepto de Dogpile (www.dogpile.com). Dogpile funciona con los buscadores más importantes como Yahoo, Excite y AltaVista, pero también busca servicios de pasarela como Mining Co., y bases de datos de Usenet como Dejanews, más buscadores de FTP e incluso cables noticiosos, incluyendo los de negocios. Buscará hasta en los sitios meteorológicos por usted. Puede indicarle a Dogpile que busque recursos específicos por un período de tiempo -como 60 segundos, y que después se mueva a otro sitio. Ojalá le pudiera enseñar ese truco a mi perro.

UN SERVICIO GRATUITO DE

www.pcwla.com

PC WORLD

CÓMO SOLICITAR INFORMACIÓN:

1. Escriba sus datos personales.
2. Encierre en un círculo el número correspondiente al producto sobre el cual quiere obtener más información.
3. Envíe por fax a la oficina local de PC World o envíe la solicitud de información por correo electrónico a pcwla@idg.com.

RECIBA INFORMACIÓN SOBRE PRODUCTOS

SUS DATOS PERSONALES

Nombre: ____________________

Título: ____________________

Compañía: ____________________

Dirección: ____________________

Ciudad: __________ Provincia o Estado: __________

País: __________ C.P.: __________

Teléfono: __________ FAX: __________

e-mail: ____________________

SUS INTERESES PERSONALES

- ❍ ¿Piensa usted comprar una computadora?
  - ❍ la semana próxima
  - ❍ en los próximos quince días
  - ❍ el mes próximo
  - ❍ dentro de seis meses
- ❍ ¿Piensa usted comprar algún equipo relacionado con la computación?
  ¿Cuál? ____________________
  - ❍ la semana próxima
  - ❍ en los próximos quince días
  - ❍ el mes próximo
  - ❍ dentro de seis meses

INFORMACIÓN EDITORIAL

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33
34 35 36 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88
89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112
113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135
136 136 137 1381 39 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150

INFORMACIÓN SOBRE PUBLICIDAD

151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172
173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194
195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215
216 217 218 219 220 221 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237
238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258
259 260 261 262 263 264 265 266 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280
281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300

PC WORLD **Visítenos en: www.pcwla.com**

OFICINAS DE PC WORLD

Argentina: PC World LA
Av. Belgrano 406, Piso 9
Buenos Aires, Argentina CP 1092
fax: (54-1)331-7672

Colombia: Grupo Editorial Producto
Carrera 14, No. 94A-44, Oficina 305
Santafé de Bogotá, Colombia
fax: 623-3128

Costa Rica: Trejos Hermanos Sucesores S.A.
Zapote, carretera a Curridabat
Apto. 10096-1000. San José, Costa Rica
fax: (506) 280-6081

Chile: Publicaciones en Computación
Antonio Varas 1371
Providencia, Santiago, Chile
fax: 225-8621

Ecuador: Ediworld
Av. Patria 640 y Amazonas
Ed. Patria, 3er. piso. Casilla 17-07-8787
Quito, Ecuador
fax: 593-2-220 855

México: PC World México
Insurgentes Sur 813, Oficina 607
Colonia Nápoles 03810
México D.F.
fax: 536-2809

Panamá: Edicómputo, S.A.
Edificio del World Trade Center
Piso 8, Oficina 801
Apartado 832-0055 WTC
Panamá, República de Panamá
fax: (507) 264-0174

Perú: El Comercio S.A.
Miró Quesada 247, Oficina 509
Lima, Perú
fax: 426-7400

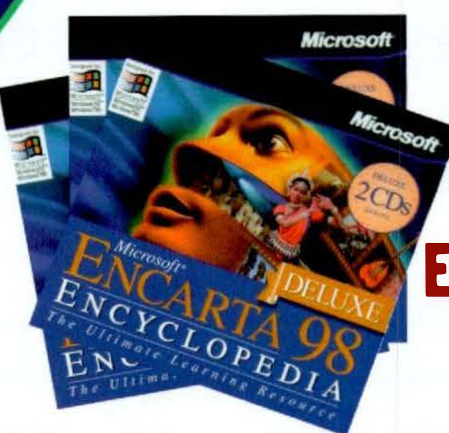
Venezuela: Grupo Editorial Producto
Av. Ppal. de Las Mercedes, edificio Aco, piso 7
Apartado Postal 88578, Caracas 1080, Venezuela
fax: 991-3332

SERVICIO AL LECTOR

ENCUESTA POR FAX







SORTEO
14 de junio '99

GANE UNA ENCICLOPEDIA ENCARTA

Lea completamente la revista como habitualmente suele hacer y envíe esta hoja al fax (02) 220 855 o entréguela personalmente en nuestras oficinas hasta el 14 de junio de 1999 en Av. Patria 640 y Amazonas, edificio Patria, 3er piso.

	¿HA LEÍDO EL ARTÍCULO?	¿LE PARECE UN TEMA INTERESANTE?	¿CÓMO ESTÁ TRATADO EL TEMA?
NOTICIAS	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
ACTUALIDAD	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
PRIMERA PLANA APLICACIONES PIII	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
NUEVOS PRODUCTOS	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
OPTIMICE WINDOWS	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
MONITORES DE 19 PULGADAS	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
ULTRAPORTÁTILES	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
MUNDO DE LA MAC	❑ no ❑ en parte ■ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
REDES	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
COMUNICANDO HOY	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
WEBSPAÑOL	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado
CÓMO HACERLO	❑ no ❑ en parte ❑ totalmente	❍ no ❍ un poco ❍ regular ❍ bastante ❍ muy interesante	❍ mal tratado ❍ bien tratado ❍ muy bien tratado

- ¿Qué tipo de equipo(s) utiliza?

❍ Computador de escritorio ❍ Computador portátil
❍ Agenda electrónica/ PDA Marca:

- Señale la clase o clases de software que utiliza regularmente

❍ Procesador de textos ❍ Hoja de cálculo ❍ Base de datos
❍ Presentación gráfica ❍ Diagramación ❍ Imagen y diseño
❍ Juegos/ entretenimiento ❍ Otros:

- Al momento de seleccionar un computador, ¿Qué aspectos considera importantes?

Velocidad/ desempeño	❑ poco importante	■ muy importante
Actualización	❑ poco importante	❑ muy importante
Software preinstalado	❑ poco importante	❑ muy importante
Facilidad de uso	❑ poco importante	❑ muy importante
Precio	❑ poco importante	❑ muy importante
Servicio y soporte	❑ poco importante	❑ muy importante

Sugerencias y comentarios:

Nombre:
Cédula N°:
Profesión:
Compañía:
Dirección:
Teléfono/ e-mail:
Ciudad/ provincia:
Es suscriptor: ❍ Sí ❍ No

PC World Ecuador: *Quito:* Av. Patria 640 y Amazonas, piso 3. Telf: 220 336 Fax: 220 855
Guayaquil: Chile 303 y Luque.Ed. Torreazul. Telfs: 519-736.
www.pcworld.com.ec *pcworld@pcworld.com.ec*

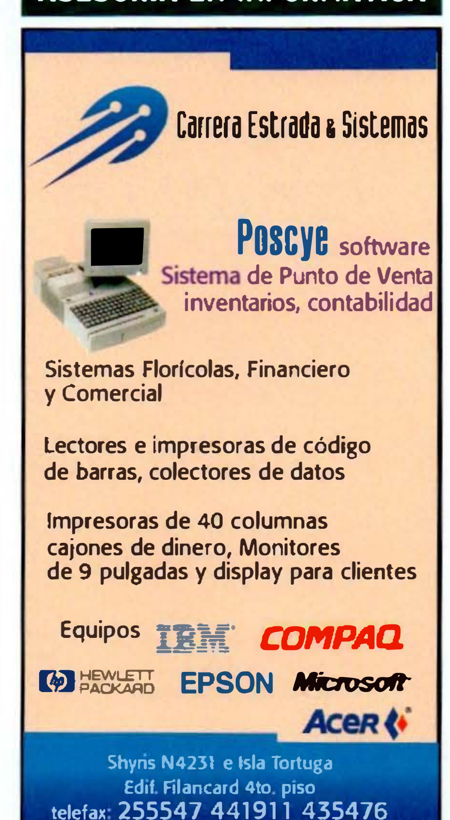
(02) 220-855

CIRCULO PC WORLD ECUADOR INFORMATICO

Descuentos y ventajas con la presentación de su tarjeta de Círculo Informático

ARGOS	10% en todo el software de Corel; 10% en Ortógrafo; 5 % en software de otros fabricantes: Microsoft, Adobe, Borland, Symantec, McAfee, Macromedia, Novell. *Quito: Roca 318 y Bosmediano. Telf: 463-382*
COMANDATO IMAGENES	100% de crédito a su favor por el alquiler de equipos Proxima si compra un equipo similar en los prox. 6 meses (promoción limitada). 10% en compras de equipos al contado. 5% en accesorios *Quito: Av. 10 de Agosto y Naciones Unidas. Telf: 560440.*
CONETSYS	5% real en computadores, partes y piezas, impresoras, software de Microsoft, reguladores de voltaje y UPS.10% Real en servicio técnico, reparación y/o mantenimiento *Quito: Eloy Alfaro 1824 y Belgica, Ed. Cevallos 2do. piso. Email:conetsys@ticsa.net.ec; josalazar@ecnet.ec*
ECUANET	Suscríbase a PC World Ecuador y obtenga sin costo su conexión a Internet a través de ECUANET. Incluye 5 horas o el primer mes de servicio, curso de capacitación, suscripción e instalación gratis. *Guayaquil: 562-577; Quito: 433-006*
ENKASOFT	10% de descuento en todas las compras que se realicen del Sistema APOLO. *Naciones Unidas 1014 y Amazonas, ed. Banco la Previsora Torre A 8vo. piso of. 801b. Telf. 262-255.*
INGEMELEC	Descuentos especiales del 10% y 15%. *Quito: Amazonas 5160 e Isla Floreana. Telf. 442-674.*
INFOLAB	Precio de oferta en el programa 2000TEST $40.000 (precio normal $50.000). Descuento del 10% en recuperación y mantenimiento y un 5% de descuento en otros servicios y mercaderías. Murgeón 557 y América Ed. Karina, piso 4 - Celul. 09-466-511
KRUGER Y ASOCIADOS	Descuento del 5% en productos Oracle y en su sistema administrativo financiero contable HIPER K ON ORACLE. Descuento del 10% en instalaciones de cableado y un 5% en productos IBM, COMPAQ y 3 COM. *Quito: Av. de los Shirys 1240 y Portugal, Ed. Albatroz of 704. Telf. 241-576.*
ONNET	Gratis primer mes firmado contrato, Instalación gratis. *Guayaquil: Av. Juan Tanca Marengo km. 3 y Av. Jaime Roldos. PBX 240-300. Quito: av. Amazonas 2817 y Alemania, ed. Skorpios of. 402. Telf. 450-618.*
SATNET	Uso ilimitado 25 dólares los dos primeros meses y a partir del tercer mes, 40 dólares mensuales. *www.satnet.net. Quito: 09733-690.; Guayaquil: 883- 035.; Cuenca: 847- 361.*
SISTEC	5% de descuento en todas sus compras. Además suscripción gratuita a Internet con 10 días gratis de uso. *Quito: Alemania 1211 y Av. República. Telf: 528-282*
SUMULTICOMPU	10% en impresoras Canon; mouses, joystick, y demás productos Genius. 5% en productos Markvision y discos duros Quantum; 8% en computadoras DTK y multimedia Markvision; 5% en partes, piezas y suministros; *Quito: 6 de Diciembre 5051 y El Comercio Telf: 452-412*

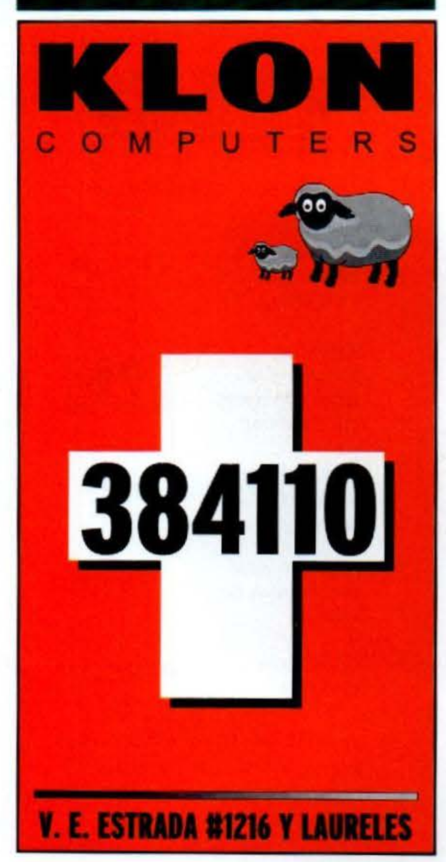
ASESORIA EN INFORMATICA



ASESORIA EN REDES



ASESORIA GRATUITA

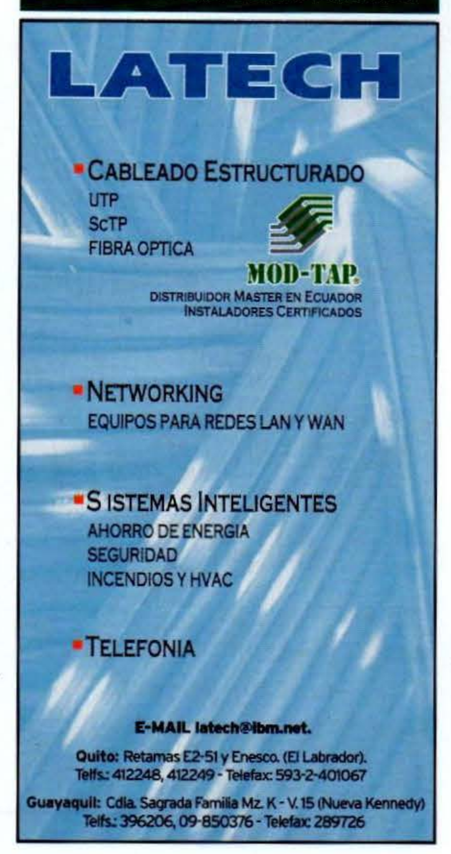


CABLEADO





CABLEADO ESTRUCTURADO



CODIGO DE BARRAS

AVANTEC dat
Soluciones Avanzadas de Tecnología y Cía. Ltda.

distribuidor autorizado de:

Impresoras de códigos de barras, carnets y etiquetas — Eltron

Pantallas sensibles al tacto y kioskos Informaticos — MicroTouch

Lectores de código de barras — PSC

Solución total para puntos de venta — LOGIC CONTROLS, INC.

Colectores de datos — PERCON

Av. de los Shyris N37-220 y El Zuriago
Telefax: 253-047 Cel: 09 553-758
email: avantec@hoy.net
web: www.avantecdat.com

COMPUTADORES











COMPUTADORES



UNA EMPRESA AL SERVICO DEL CLIENTE

DISTRIBUIDORES DE
SONY
HURRICANE SYSTEMS
AMERICAN POWER
IMPRESORAS
EPSON Canon
PRODUCTOS
intel. A.M.D.
COMPUTADORAS
COMPAQ®

PRECIOS ESPECIALES PARA DISTRIBUIDORES

NUEVA DIRECCION: Cdla. Adace Calle 6
y la B esq. frente al Aeropuerto atras de Ecuavia
Telfs.: 291360 - 291592 Fax: 285434
GUAYAQUIL - ECUADOR







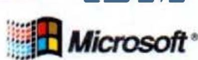
Distribuidora de equipos y
sistemas de computación

COMPAQ HEWLETT PACKARD
EPSON NOVELL









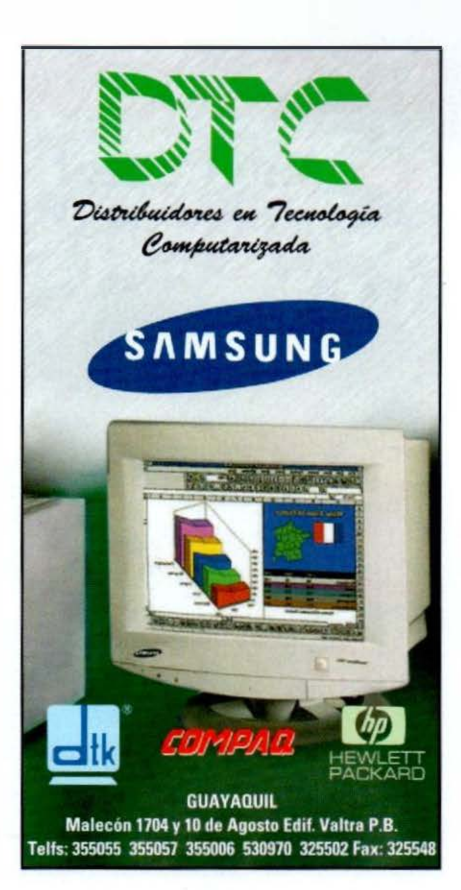




VENTAS A DISTRIBUIDORES

Guayaquil: Orellana 200 y Panamá Edif. Panamá
1da piso, local 512 514
Telfs: 312-800 / 771 / 773 / 758
562-094 / 093 312-796
Fax: 312-748
Venta a distribuidores: 566-519
Quito: Av. Shirys 2317 y El Universo
Telfs. 456-934 468-496 468-498.
Email: jbarchi@desicomp.com.ec.





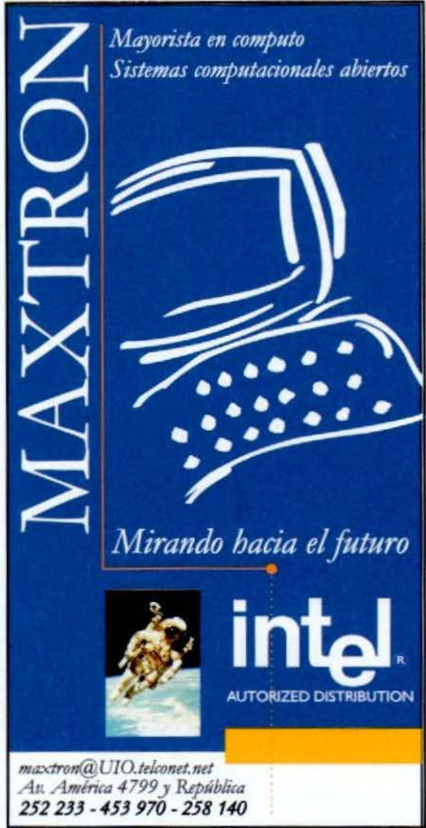
COMPUTADORES













COMPUTADORES

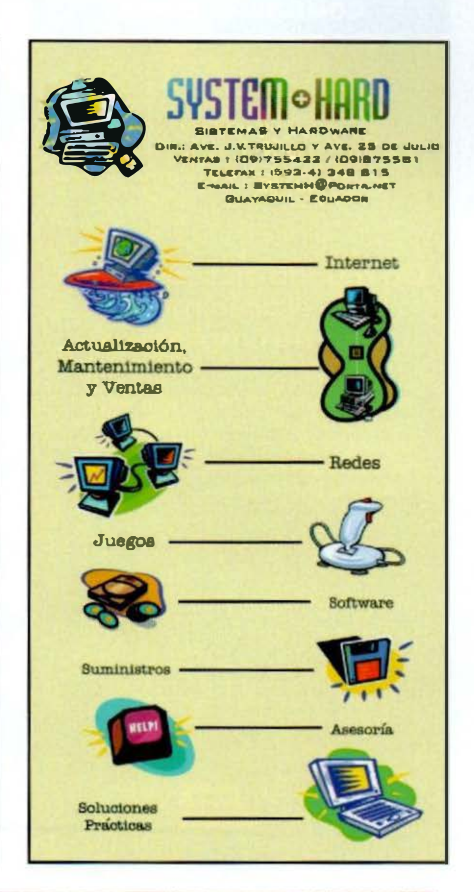












COMPUTADORES



SERVICIO DE:

- **Soporte Técnico: 599215**
- **Mantenimiento PC'S a nivel nacional**
- **Cursos básicos avanzados**
- **Comunicación e integración de redes remotas**
- **ISP Internet Service Provides**

GUAYAQUIL
Telf: 298555 - Fax: 298546

QUITO
Telf: 439607 / 8 435885 / 9 259721 / 2 Fax: 435-856

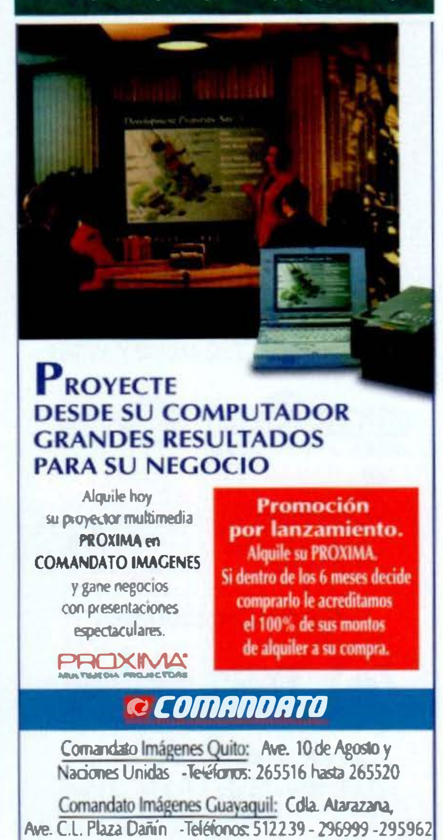




COMUNICACIONES

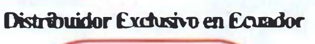


EQUIPOS AUDIOVISUALES











COMPUTACION Y DISKETTES DEL ECUADOR CIA. LTDA.

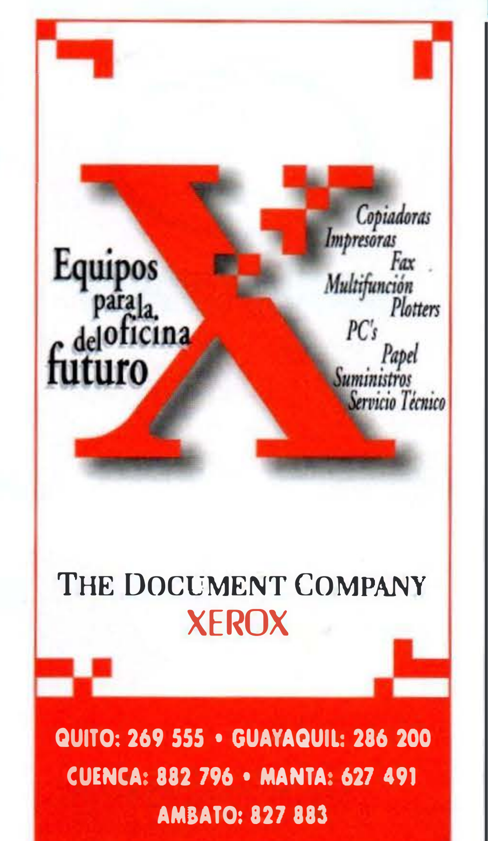
QUITO: Foch Nº 864 y Amazonas 3er. piso P.O.Box 1703-659-A
Telefax: (593-2) 566402 / 403 - 565651 / 652 - 237893 - 229353
GUAYAQUIL: Avda. Agustín Freire Manz. 152 Villa 14 Cdla. La Garzota 2da. Etapa Telf.: 240947 Telefax: 276720
MIAMI: 14119 S.W. 125 Ave. Telefax: (305) 259-0402

EQUIPOS DE OFICINA











TANDEM CHILE S.A.
Integradores de Sistemas

- Servidores Escalables de Alto Rendimiento
- Comercio Electrónico
- Internet e intranets
- Soluciones Integrales en redes
- Equipamiento de Comunicacion
- Servicio de Administración de Redes
- Outsourcing Integral
- Servicio 24x7

















QUITO: Av 12 de Octubre 1942 y Cordero Edif WorldTrade Center (Torre 1) Piso 12 Ofic 1206
Telfs: (593-2) 223-054 / 224-087 / 222-932
Telefax: (593-2) 223-060
E-mail: tandemq@uio.satnet.net.

GUAYAQUIL: Av 9 de Octubre y Malecón Edif La Previsora Piso 25 Ofic 03
Telfs: (593 4) 519 372 / 519 250
Telefax: (593-4) 519-218
E-mail tandem@gye satnet net

INTERNET

Proveedor de presencia en Internet
Conexión a Internet



Abriendo su empresa al mundo



- **Diseño de sus páginas**
- **Instalación en servidor Onnet**
- **Entrenamiento**
- **Actualización constante de su información**
- **Asesoría en uso de Internet**
- **Ventas y soluciones**
- **Promoción a nivel Internet**

Guayaquil:
Av. Juan Tanca Marengo Km. 3
y Av. Jaime Roldós Aguilera
PBX: 240300 Fax: 240300

Av. Amazonas 2817 y Alemania
4to. piso of. 402 edif. Storpios
Telefax: 450-618 / (09) 706-886

email: webmaster@onnet-ec.com • http://www.onnet-ec.com

Una empresa de: TechNet

INTERNET







REGULADORES Y UPS





SERVICIO DE COPIADO



SOFTWARE

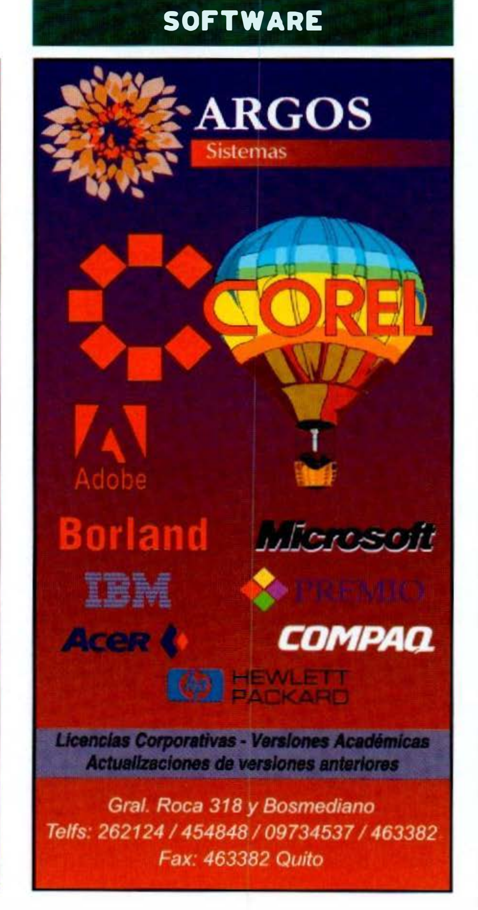
X

DocuCentro

SOLUCIONES INTEGRALES XEROX

FOTOCOPIADO BLANCO/NEGRO Y COLOR
IMPRESION LASER BLANCO/NEGRO Y COLOR
DISEÑO GRAFICO
ESCANEO Y RETOQUE DE IMAGENES
DIGITALIZACION DE LOGOS Y FIRMAS
CORREO ELECTRONICO

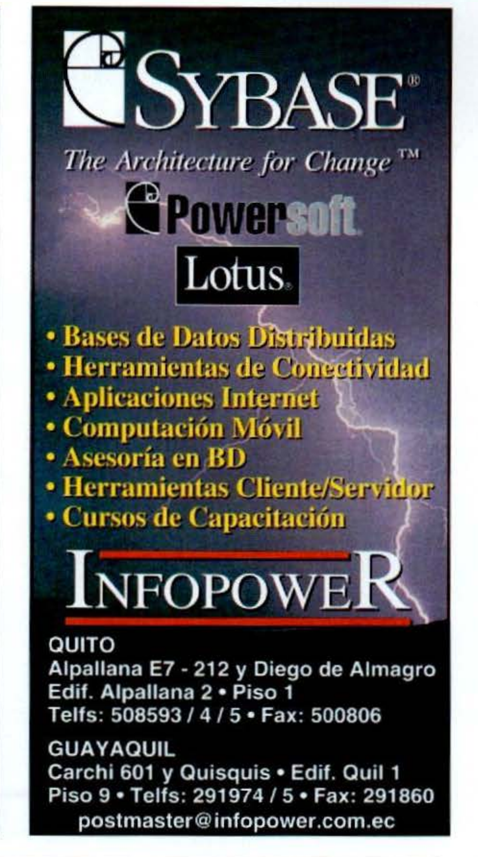
Quito: Jorge Washington 859 y 9 de Octubre
Telf.: 547-100, 540-100
Guayaquil: 9 de Octubre 410 y Chile
Telf.: 534-867, 534-838



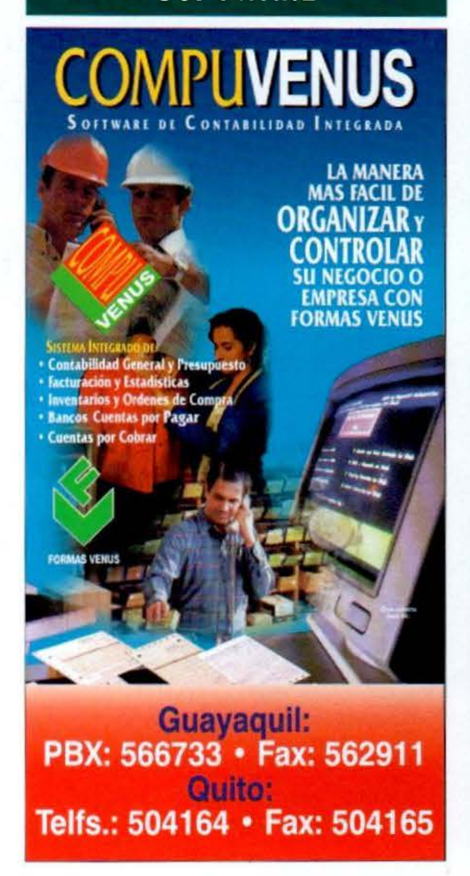








SOFTWARE







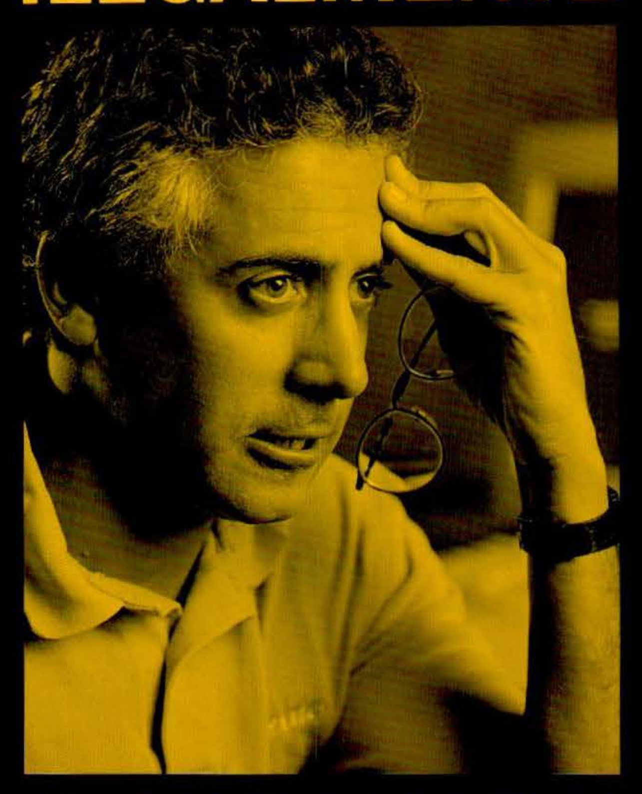
STANDS







SOFTWARE INSTALADO ILEGALMENTE



¡NO SEA UNA VICTIMA!

Tenga cuidado con los precios de PCs que sean demasiado buenos para ser verdaderos. La verdad es que, para reducir los precios, el comerciante de PCs podría haber instalado ilegalmente software sin licencia en los PCs. Y eso se traduce en problemas. Con PCs con software ilegal instalado, usted pierde algo más que las licencias. Si necesita volver a cargar el software, no puede hacerlo sin los CDs. Si necesita solucionar un problema, no tiene los manuales de los productos para ello. Sin el Certificado de Autenticidad, usted tiene en su posesión algo ilegal, y se pone a sí mismo en peligro.

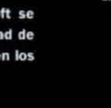
HE AQUI LO QUE TIENE QUE BUSCAR:

Antes de adquirir un PC nuevo, pregúntele directamente a su comerciante: "¿Contienen estos PCs software instalado legalmente y con licencia de Microsoft?" Entonces asegúrese de que el comerciante confirme ese hecho mostrándole lo siguiente:

1. **El CD original para todas y cada una de las copias de los programas de software instalados en el PC.**
2. **Los manuales que pertenecen al producto.**
3. **Los Certificados de Autenticidad para todas y cada una de las copias del software. Con cada versión instalada de Windows® 98 o del sistema operativo Windows NT Workstation, este certificado está integrado a la cubierta del manual del producto (http://www.microsoft.com/piracy).**
   Con otros productos el certificado se adhiere a la cubierta del estuche del CD.

Finalmente, si usted sospecha que un comerciante está instalando software sin licencia, llame al número (02) 25 80 25 o comuníquese por correo electrónico a: ecliente@microsoft.com. Se garantiza su confidencialidad. Si desea mayor información visítenos en: www.microsoft.com/ecuador/softlegal

1999 MICROSOFT® Corporation. Todos los derechos están reservados. Los productos OEM de Microsoft se licencian a los integradores de PCs por Microsoft Licensing Inc., una subsidiaria que es de la total propiedad de Microsoft Corporation. Microsoft. es una marca registrada y/o nombre de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.



Microsoft

THE DOCUMENT COMPANY
XEROX



No importa el tamaño
de una oficina,
en todas hay escritorios.

No importa el tamaño
del escritorio,
en todos hay una persona.

No importa el tamaño
de la persona,
todas tienen algun bolsillo.

No importa el tamaño del
bolsillo,
para todos hay
una impresora Xerox.


DOCUPRINT XJ6C
INK JET COLOR


HOME CENTRE
MULTIFUNCION COLOR


DCW 365C
MULTIFUNCION COLOR


DOCUPRINT P8E
LASER B/N


DOCUPRINT C55
LASE COLOR



DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

BORSAN COMPU: Telf.: 505-205
CEDECOM: Telf.: 562-315 / 502-034
COMPUEQUIP DOS: Telf.: 264-666
INTELCOM: Telf.: 229-773
MUNDICOMPU: Telf.: 238-691
PC SOFT: Telf.: 228-218
POWER CENTER: Telf.: 266-700
XPC: Telf.: 225-159